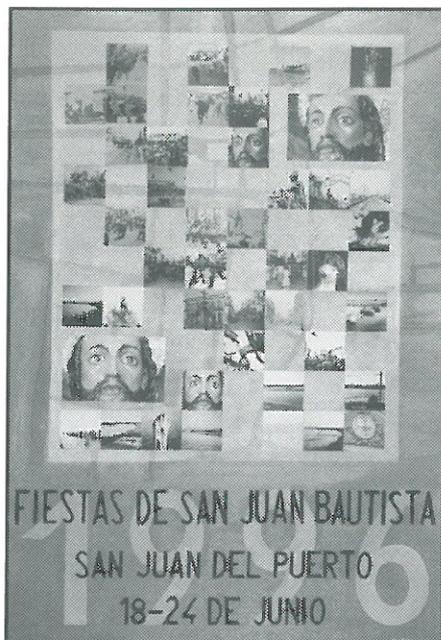




FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA

SAN JUAN DEL PUERTO

18-24 DE JUNIO



EDITA

Ayuntamiento de San Juan del Puerto

COORDINA

Juan Antonio Ruiz Rodríguez
Concejal de Cultura y Fiestas

COLABORACION LITERARIA

Francisco de Asís Orta Bonilla

Manuel Chaves González

José Antonio Muriel Romero

Domingo Prieto García

David González Cruz

Manuel J. Salazar Minchón

Celestino Gómez Jaldón

Felipe Prieto Ruiz

M^a Paz Medina Moreno (+)

Teresa Méndez

Isidora Sayago Rodríguez

Luis Romay G. Arias

Miguel Doña Ramírez

Manuel Tirado Guevara

Nicolás Espinosa Lamparero

José Luis Pérez Beltrán

Jesús Martín-Dávila de Burgos

Daniel Hidalgo Carnero

Juan Bautista Quintero Cartes

Juan Bautista Cartes Pérez

L.M.C.

Un Sanjuanero

Juan José Sayago Robles

Juan José Rebollo Garrido

Jesús M^a García Hueto

Ana Gil Rebollo

Fernando Guevara Garrido

Pepi Romero

Juan Félix Millán

Manuel Bueno Encarnación

Domingo Aquino Magro

José Quintero Martín (+)

S.T.T.

Miguel Pérez Villegas

PORTADA

Isidro Domínguez Cano

FOTOGRAFÍAS

Foto Flores

Archivo Municipal

JAR

FOTOMECANICA E IMPRESION

Imprenta Beltrán

Depósito Legal: H - 276 - 91

SUMARIO

	Página
* <i>Portada</i>	1
* <i>Saluda del Alcalde</i>	3
* <i>Andalucía en el Horizonte 2000</i>	4
* <i>San Juan del Puerto: Anfitriona Hospitalaria</i>	5
* <i>San Juan del Puerto, tradición e innovación por el río</i>	6
* <i>San Juan del Puerto y la Devoción a San Juan Bautista a fines del siglo XVIII:</i>	8
* <i>Orgulloso de ser sanjuanero</i>	10
* <i>El año que se restauró la Imagen</i>	27
* <i>Jugar a los toros</i>	28
* <i>Mi Sueño de Sanjuanera</i>	29
* <i>Ocho Meses Después</i>	32
* <i>Fandangos de mi Sentir</i>	32
* <i>Cuando Juan llama</i>	32
* <i>La Noche de San Juan</i>	33
* <i>Principio de Autoridad</i>	34
* <i>La Mojarrita. Peña Deportiva de Pesca desde Embarcación</i>	36
* <i>¡Hablar de San Juan del Puerto!</i>	38
* <i>Viajero en Israel</i>	39
* <i>El Fluir del Progreso</i>	40
* <i>La Segunda República en San Juan del Puerto</i>	41
* <i>Un azulejo sanjuanista en la calle Trigueros</i>	44
* <i>Ven y cuéntalo</i>	45
* <i>Reina y Damas 1996</i>	46-47
* <i>Programa de Festejos 1996</i>	48-49
* <i>Portada Revista Infantil</i>	51
* <i>Saluda Concejal de Cultura y Fiestas</i>	53
* <i>Artículos y Poesías Infantiles</i>	54 a la 62
* <i>¿Esta es nuestra vida?</i>	63
* <i>Segundo Acto</i>	64
* <i>Restauración de la Imagen de San Juan Bautista</i>	66
* <i>Que nunca apaguen tu radio</i>	67
* <i>El Sentir Sanjuanero</i>	68
* <i>Supervivencia de un pueblo</i>	69
* <i>Canto a San Juan Bautista</i>	70
* <i>Vivencias</i>	70
* <i>Viviendo la Fiesta</i>	87
* <i>Elegía a José Quintero (un amigo)</i>	88
* <i>Fragmento del Pregón de las Fiestas de 1974</i>	89
* <i>Album gráfico sanjuanero</i>	91-92
* <i>El Regreso</i>	93
* <i>Mi querido amigo</i>	94





SALUDA

Queridos paisanos:

Con ocasión de las Fiestas Patronales de San Juan Bautista os envío un afectuoso saludo y mis mejores deseos de paz y ventura para todos.

Esta edición de nuestras Fiestas pretendemos que sea la última que se celebre en su actual ubicación. Somos conscientes de que los espacios resultan cada vez más insuficientes y, sobre todo, de las enormes molestias que tienen que sufrir los vecinos del entorno. Estas razones nos han hecho decidir que las Fiestas de 1997 se trasladen, -en su mayor parte-, al nuevo recinto, situado tras el Colegio Público, cuyas obras comenzarán de forma inminente. A lo largo de este año, abriremos un amplio debate en todos los sectores del pueblo con el objetivo de hacer el traslado de la mejor manera posible.

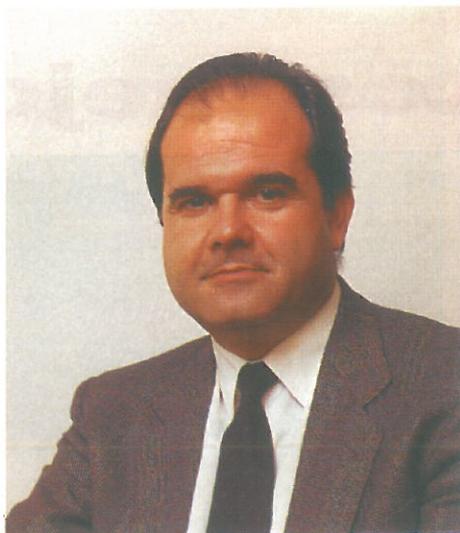
En otro orden, me gustaría decir que el Ayuntamiento viene realizando un importante esfuerzo en el desarrollo socioeconómico de nuestro pueblo. Estamos atravesando unos momentos que pueden ser cruciales para nuestro despegue económico y, por supuesto, vamos a apostar fuertemente por ello. Ya se están dando pasos importantes con la constitución de la Mancomunidad de Desarrollo Local y de la Asociación para el Desarrollo Rural de la Campiña Norte, así como con la iniciativa de crear una Cooperativa Agrícola que aúne y rentabilice los esfuerzos de este importante sector de nuestra economía. Estamos ilusionados con este empeño y confiamos en que, con la colaboración y el esfuerzo de todos, San Juan del Puerto se asomará al próximo milenio en las mejores condiciones.

Sólo reiteraros mis deseos de felicidad para todos. ¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!

Vuestro amigo y Alcalde,
FRANCISCO DE ASIS ORTA BONILLA



ANDALUCÍA EN EL HORIZONTE 2000



El Excmo. Ayuntamiento de San Juan del Puerto, Huelva, me pide un artículo para la Revista que edita con motivo de las Fiestas de 1996. Respondo, ante todo, con una

felicitación muy cordial dirigida a todos los sanjuaneros por las festividades patronales de la Localidad y con unas reflexiones sobre los grandes retos que se le plantean a nuestra Comunidad en el futuro inmediato.

El primer gran desafío de Andalucía y de todos los andaluces, es impulsar un progreso económico que sea capaz de crear empleo y de ofrecer mayores cotas de bienestar y calidad de vida.

Para los próximos cuatro años hemos conseguido, en un acuerdo parlamentario y de gobierno con el Partido Andalucista, garantizar la estabilidad política e institucional de nuestra Comunidad.

Se trata de una medida de gran trascendencia, que evita las incertidumbres y las dificultades de la Legislatura pasada. No basta, sin embargo, con llegar a acuerdos. Es necesario además que todos -Partidos Políticos, Empresarios, Sindicatos y Ciudadanos-, nos esforcemos y esmeremos en el trabajo por Andalucía.

Tenemos posibilidades y nos encontramos en una buena situación para seguir avanzando. La economía andaluza está creciendo, pero hemos de conseguir que ese crecimiento se concrete en la creación de más y mejor empleo, en especial para los jóvenes y las mujeres andaluzas, porque el empleo es la demostración de que la economía funciona y sirve a las necesidades de la sociedad.

Al mismo tiempo, hemos de procurar que ese crecimiento se traduzca en bienestar y en calidad de vida para los ciudadanos, en una mejora de servicios básicos, como la educación o la atención sanitaria, y en un mayor respeto a los valores naturales y medioambientales de Andalucía.

Un segundo gran desafío, es hacer valer el peso de nuestra Comunidad en el conjunto de Estados de las Autonomías. Desde la Junta de Andalucía vamos a impulsar una política leal de cooperación con las restantes Comunidades



Autónomas y con el Gobierno de la Nación, a fin de que la necesaria profundización en el autogobierno y el legítimo reconocimiento de las diferencias lingüísticas, culturales o económicas, no pongan en tela de juicio la igualdad de todos los ciudadanos, ni el principio de solidaridad interterritorial.

De esta forma, la presencia de España y de sus distintas Comunidades en la construcción de la Unidad Europea, se fortalecerá e incrementará en beneficio de todos.

La Unión Europea es nuestro tercer gran desafío en los próximos años. A pesar de algunas dificultades que debemos solventar a través del diálogo y la colaboración, la Unión Europea es una garantía de progreso y bienestar para Andalucía y los andaluces.

Ahora bien, tenemos que estar a la altura del proceso de unidad en marcha, para lo que es preciso fomentar una economía productiva y competitiva, mejorar el tejido industrial y aprovechar las ventajas de Andalucía en la agricultura o el turismo.

El reto es competir en mercados cada vez más exigentes y es preciso que, previamente, nos exijamos a nosotros mismos para ofrecer productos y servicios de calidad. Sólo así podremos consolidarnos en el comercio europeo y abrir nuevas perspectivas a nuestras producciones.

Muchos pueblos de la provincia de Huelva, están haciendo un meritorio esfuerzo que vamos a seguir apoyando y estoy convencido de que San Juan del Puerto, sus autoridades y sus ciudadanos, sienten como propios estos mismos compromisos.

Al reiterar mi más cordial felicitación por las Fiestas Patronales, animo a todos a contribuir con su esfuerzo a la construcción de una Andalucía de progreso, bienestar y solidaridad

MANUEL CHAVES GONZALEZ
Presidente de la Junta de Andalucía





SAN JUAN DEL PUERTO: ANFITRIONA HOSPITALARIA

Las Fiestas Patronales de San Juan Bautista me dan ocasión de acercarme a los sanjuaneros, a través de esta publicación, para haceros llegar mis mejores deseos de felicidad, alegría y prosperidad.

Estos días festivos ofrecen el espacio adecuado para fomentar la convivencia y la solidaridad. Espero que los disfrutéis en compañía de vecinos, familiares y amigos.

San Juan del Puerto, vuelve a ser anfitriona hospitalaria, como cada mes de junio, de cuantos visitantes se acercan a la población atraídos por las tradicionales celebraciones que le confieren una personalidad única y singular.

Desde su fundación en 1468 con la Carta Puebla, como Puerto de San Juan, ésta ha sido una villa acogedora y emprendedora cuyos habitantes participaron en la gesta americana, acogieron proyectos industriales a la vez que un próspero comercio portuario junto con el primer ferrocarril minero y supieron adecuar progresivamente su fértil agricultura a las demandas sociales.

Actualmente el municipio mira a rentabilizar aún mejor su privilegiada situación, como eje de comunicaciones, que la convierte en uno de los enclaves más importantes de la provincia. El proyecto de instalar un polígono industrial, lugar idóneo para centros de distribución de mercancías, y el hecho de que sea el municipio, junto con Aljaraque, hacia el que tiende el crecimiento de la capital onubense son positivas expectativas de progreso y desarrollo local.

Sé que los sanjuaneros no escatimaréis esfuerzos ni imaginación en la tarea que nos ocupa a todos de construir el mejor futuro para la población.

Os deseo unas felices fiestas de San Juan.

JOSE ANTONIO MURIEL ROMERO
Delegado de Gobernación de la Junta de Andalucía en Huelva



SAN JUAN DEL PUERTO, TRADICIÓN E INNOVACIÓN POR EL RÍO

Enclavada en un espacio estratégico de las comunicaciones provinciales, San Juan creció junto al Tinto. Desde sus modestos orígenes, como una nueva puebla bajo medieval -uno de los escasos ejemplos de iniciativa popular en el territorio provincial- hasta nuestros días, cuando los efectos del Polo de Desarrollo Industrial se hacen notar en sus orillas, el río fue motor de su actividad.

Fracasada en parte la acción repobladora de la Corona tras la conquista de Niebla, los nuevos señores trataron de atraer hacia sus tierras escasamente pobladas vecinos de otras procedencias. Este proceso tardío de repoblación fue acompañado siempre de ventajas sensibles en la fiscalidad y en el acceso a la propiedad y se concentró en espacios estratégicos del sur provincial. En el caso concreto de *El Puerto de San Juan*, la denominación originaria de la villa a finales del siglo XV, junto a inmigrantes de muy diversas procedencias -incluyendo, según testimonios de la época, un núcleo de ingleses, que se dedicará a la entrada ilegal de textiles-, hombres de Beas, Trigueros, Bonares y otras poblaciones del interior del Condado se acogieron a las facilidades que proporcionaba la *Carta puebla* de 1468. Pero, sin duda alguna, también buscaron la salida al mar de los excedentes agrícolas de sus lugares de origen que proporcionaba el nuevo emplazamiento. La buena coyuntura de aquellos años orientaba la actividad económica al gran comercio marítimo, que salvaba las dificultades de las vías terrestres y preparaba la entrada a América en los circuitos europeos.

Por ello, y en el transcurso de escasas décadas, aun en su modestia, San Juan también pudo participar en pie de igualdad con otros pueblos limítrofes de las magníficas oportunidades que trajo consigo el Descubrimiento. Siguiendo sus mismas pautas, un número considerable de sanjuaneros se instaló en las Indias o entabló con ellas unas relaciones de mutuos

intercambios que se prolongarán hasta más allá de la Independencia colonial. De esta larga nómina de indianos es, muy probablemente, el licenciado Diego Rodríguez de Estrada el más conocido. El clérigo de San Juan, tras su muerte en México a mediados del siglo XVII, legaba a la villa los fondos suficientes para la creación de una *Cátedra de Gramática* y -es de suponer- también de *latinidad*, como otras fundaciones similares. Allí se impartirán durante los siglos XVII y XVIII los rudimentos esenciales de la enseñanza secundaria que permitieron a los vecinos acceder a los estudios universitarios.

Los legados americanos se sustentaron en la actividad económica. Y más allá del protagonismo de los hombres del Tinto-Odiel en la fase estelar del Descubrimiento, aquella se fundamentaba en las actividades de ambas orillas del Atlántico. De nuevo el Tinto jugó en este caso un papel esencial; aguas arriba del puerto de Moguer, el puerto de San Juan y, en menor medida, el Vado de Mari Suárez, en la limítrofe Lucena, jugaron un papel de cierta consideración en la salida de productos agrícolas y ganaderos -las chacinas serranas tenían aquí una más fácil salida-, que aprovisionaban las flotas, sobre todo cuando el del monopolio se instale en Cádiz, o llegaban a manos privadas en tierras de América: vino, tocino, leña, carbón, trigo, habas, cebada, garbanzos; útiles de hierro y manufacturas textiles -controladas a lo largo del siglo XVIII por un influyente grupo de irlandeses, los Wadding y los Blanco, sobre todo, con ramificaciones familiares en San Juan, Huelva, Sevilla, Cádiz, Canarias y otros puertos de la Península- salen a diario desde San Juan bajo la responsabilidad de cargadores y patrones de la villa.

Todavía a mediados del siglo XIX, cuando queda a San Juan del Puerto el honor de localizarse en su término el origen del primer ferrocarril provincial, el río asumirá el protagonismo del impulso



económico. Al ciclo de la producción agropecuaria sigue el ciclo de los minerales, que es tanto como decir que, con todas sus ventajas e inconvenientes, se inicia la fase del capitalismo industrial. En *La Alquería*, en la margen derecha de la ría, le levanta la primera estación de ferrocarril del Buitrón con todas sus instalaciones auxiliares. Su primer objetivo es transportar hasta la cuenca minera los materiales que requieren las explotaciones, que, procedentes de Inglaterra, se remontan con barcas desde el puerto de Huelva. Más adelante, cuando estén a punto las minas, el mineral bajará de Buitrón a San Juan. Desde los vagones se descargaba a mano hasta las gabarras veleras, que buscaban en aguas más profundas los mercantes que definitivamente trasladarían los materiales fuera de nuestras fronteras.

La actividad en el río se multiplicaba, los viejos usos, en especial los pesqueros, comienzan a desaparecer del paisaje portuario, no sin la queja de atentos observadores, como el mismo Juan Ramón Jiménez, que dedica el capítulo de «El río» de *Platero y yo* a una queja sobre las nuevas formas de vida en torno al Tinto:

«MIRA, Platero, cómo han puesto el río entre las minas, el mal corazón y el padrastrero. Apenas si su agua roja recoge aquí y allá, esta tarde, entre el fango violeta y amarillo, el sol poniente; y por su cauce casi sólo pueden ir barcas de juguete. ¡Qué pobreza!

Antes, los barcos grandes de los vinateros, laúdes, bergantines, faluchos -El Lobo, La Joven Eloísa, el San Cayetano, que era de mi padre y que mandaba el pobre Quintero, La Estrella, de mi tío, que mandaba Picón, ponían sobre el cielo de San Juan la confusión alegre de sus mástiles - ¡sus palos mayores, asombro de los niños!-, o iban a Málaga, a Cádiz, a Gibraltar, hundidos de tanta carga de vino... Entre ellos, las lanchas complicaban el oleaje con sus ojos, sus santos y sus nombres pintados de verde, de azul, de blanco, de amarillo, de carmín... Y los pescadores subían al pueblo sardinas, ostiones, anguilas, lenguados, cangrejos... El cobre de Río tinto lo ha envenenado todo. Y menos mal, Platero, que con el asco de los ricos, comen los pobres la pesca miserable de hoy...

Pero el falucho, el bergantín, el laúd, todos se perdieron.

¡Qué miseria! ¡Ya el Cristo no ve el aguaje alto de las mareas! Sólo queda, leve hilo de sangre de un muerto, mendigo harapiento y seco, la exangüe corriente del río, color de hierro igual que este ocaso rojo sobre el que La Estrella, desarmada, negra y podrida, al cielo la quilla mellada, recorta como una espina de pescado su quemada mole, en donde juegan, cual en mi pobre corazón las ansias, los niños de los carabineros».

Aun habiendo cambiado sustancialmente los argumentos que provocaban el lamento de Juan Ramón, desde el instalación en los años sesenta de nuestro siglo del foco industrial que, quizás, más caracteriza a San Juan del Puerto, es cierto que las aguas del Tinto más próximas a la villa han perdido vida; que San Juan ha tenido que recomponer su actividad tierra adentro, al igual que los vecinos de Lucena, Moguer o del mismo Palos.

La recuperación del río, en este caso desde óptica medioambiental, la vuelta a sus orígenes, tal vez permita una perspectiva interesante de desarrollo, al compatibilizar actividades hoy en marcha y nuevas industrias y servicios con el equilibrio natural. Potencial humano no falta en San Juan, como lo demuestran los porcentajes de población joven de los últimos censos. Ganas de renovar su imagen externa sobran. El reto del futuro, también a finales del siglo XX, puede venir en San Juan de su río.

Aprovecho, por último, la gentil invitación que me ha cursado el Ayuntamiento para felicitar en estos días festivos a todos los sanjuaneros. Las fiestas patronales son más ocasión para el regocijo que para la reflexión, máxime cuando se instalan, como en este caso, en el punto estratégico de los ciclos festivos, y se completan en un sin fin de atractivos que hacen de San Juan el mejor punto de encuentro en estos días del sur provincial.

DOMINGO PRIETO GARCÍA
Presidente de la
Diputación Provincial de Huelva



SAN JUAN DEL PUERTO Y LA DEVOCIÓN A SAN JUAN BAUTISTA A FINES DEL SIGLO XVIII: EL JUBILEO PERPETUO OTORGADO POR EL PAPA PÍO SEXTO

Todavía se conserva entre el patrimonio histórico de la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista, en concreto en su Altar Mayor, un documento que testimonia el impulso dado por el Papa Pío Sexto a la devoción a San Juan Bautista. Se trata de un impreso editado en la imprenta sevillana de Don Anastasio López, en el que se recoge el Jubileo Perpetuo decretado por el Santo Padre, y en su nombre por la Secretaría de la Sagrada Congregación de Indulgencias de la Corte Romana, el 4 de agosto de 1790. Este jubileo perpetuo concedido por su Santidad suponía, tal y como consta textualmente en el referido impreso, una «Indulgencia Plenaria, y remisión de pecados en favor de los fieles de ambos sexos, que habiendo confesado, y comulgando visitaren con devoción la Iglesia Parroquial del Señor San Juan Bautista en la villa de San Juan del Puerto, en el día que se celebra anualmente con decenario la Fiesta del Señor San Juan Bautista».

Realmente, el jubileo, en su origen, era una fiesta que celebraban los judíos cada cincuenta años; no obstante, entre los católicos este término quedó limitado en su significado a las indulgencias plenarias otorgadas por el Papa en ciertas ocasiones. Sin duda, fue un instrumento utilizado por la Iglesia Contrarreformamista para divulgar entre los fieles el fervor hacia devociones concretas, así como para incentivar entre ellos la oración; no en vano, en el documento al que aludo se insta a las personas que visitaren la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista a que «rogaren a Dios nuestro Señor por la Paz, y concordia entre los Príncipes Christianos, extirpación de las heregías y demás necesidades de la Iglesia».

Durante el siglo XVIII, cuando todavía imperaba la religiosidad y espiritualidad postridentina, decretos como éste de Pío Sexto continuaban poseyendo funcionalidad y eficacia entre los denominados «Siervos de Dios»; sobre todo si se atiende al peso específico que tenía en el sentimiento religioso la necesidad de asegurar la salvación del alma a través de fórmulas de remisión de los pecados. La fuerte convicción que tenían los creyentes católicos sobre las penas que debía sufrir el alma en el Purgatorio una vez que llegaba la muerte actuaba como motor que impulsaba la concesión de mandas pías, la celebración de misas y sufragios diversos, así como la asistencia a festividades o lugares a los que la Iglesia hubiese otorgado indulgencias.

Resulta evidente, que si bien la devoción a San Juan Bautista existía en esta villa con anterioridad a 1790, también es verdad que el jubileo perpetuo de Pío Sexto decretado en ese año debió contribuir a aumentar la presencia de creyentes en sus cultos, tanto en la Función de Iglesia del día 24 de junio como en los días en que tenía lugar su decenario. Por supuesto, el fervor hacia San Juan Bautista entre el vecindario persiste desde entonces como una reliquia dejada en herencia por nuestros antepasados; precisamente en ese documento al que hago referencia y que tiene más de dos centurias se constata que a fines del siglo XVIII comenzaba el decenario el día 14 de junio y concluía el día 23 del mismo mes, celebrándose la Fiesta de San Juan Bautista el día 24 con una función solemne en la que se exponía a su «Divina Magestad» y en la que predicaba un presbitero foráneo; con todo, en la noche de la víspera de la celebración de la



festividad de nuestro patrón se prendía un «famoso castillo», de fuegos, según el texto «para mayor abundamiento de esta lucida función».

Doscientos seis años después, y salvo algunos retoques motivados por causas diversas que todos conocemos, las líneas maestras del ciclo festivo-religioso han quedado casi intactas. Una vez más se demuestra que la religión y la tradición, siempre

ligadas entre sí, han sido pilares básicos de la transmisión de las manifestaciones culturales y valores de generaciones pasadas; es en este contexto en el que la devoción a San Juan Bautista perdura en la villa de San Juan del Puerto como una seña perfectamente definida de su identidad.

DAVID GONZALEZ CRUZ



JUBILEO PERPETUO.

N. M. S. P. PAPA PIO SEXTO, POR SU DE-
creto dado en la Corte Romana por la Secretaría de la Sagrada
Congregacion de Indulgencias á 4 de Agosto de 1790, se ha dig-
nado conceder una Indulgencia Plénaria, y remision de pecados
en favor de los Fieles de ámbos sexos, que habiendo
confesado, y comulgado usitaren con devocion
la Iglesia Parroquial

DEL SEÑOR SAN JUAN BAUTISTA
EN LA VILLA DE S. JUAN DEL PUERTO,
EN EL DIA QUE SE CELEBRA ANNUALMENTE CON DECENARIO
LA FIESTA DEL SEÑOR

SAN JUAN BAUTISTA,
DESDE SUS PRIMERAS VISPERAS HASTA EL OCASO DE
dicho dia, y rogaren á Dios nuestro Señor por la Paz, y concordia
entre los Príncipes Christianos, extirpacion de las heregias,
y demas necesidades de la Iglesia-

SE DA PRINCIPIO AL DECENARIO EL DIA 14 DE JUNIO Y CON-
cluye, el dia 23 que predicará el

Y en el dia 24 que es el de la Fiesta se hace Funcion solemne con su Divina
Majestad expuesto, y predicará el *Don D. Mariano Ramo Páez de la*
Ciudad de Algeciras

HAN DE TENER LA BULA DE LA SANTA CRUZADA.

REIMPRESO EN SEVILLA: EN LA IMPRENTA DE LA CALLE DE LA MAR A CARGO
de D. Anastasio Lopez.



ORGULLOSO DE SER SANJUANERO



Niños, jóvenes y mayores, expectantes en una de las capeas de las fiestas.

Q

ueridos paisanos:

En primer lugar, quisiera expresar mi enorme satisfacción al poder manifestar mis ideas y mi sentir sanjuanero en la revista de las fiestas patronales de San Juan del Puerto, a través de las cuales aprovecho para felicitar a las distintas corporaciones municipales y numerosas personas que, con el discurrir de los años, han hecho posible que estas líneas, estas páginas y, en definitiva, esta revista llegue a las manos de todos los sanjuaneros.

Este año ha sido muy importante para mí por las circunstancias que todos ustedes saben - profesionalización dentro del mundo de la radio, posibilidad de presentar las fiestas ...-, y para mis compañeros de Radio San Juan Municipal, a los cuales recuerdo con muchísimo cariño por los buenos momentos vividos en ese local medio derruido, pero que no les quepa la menor duda que ha sido y será nido de valores, a los cuales esperó que se hagan un huequecito pronto.

No pretendo soltar ahora el típico discurso mecanizado y pedante sobre mi ilusión por la radio desde pequeño, los que me conocen saben que es cierto lo que digo y no lo manifiesto por que está de moda o simplemente por decirlo, con ello no quiero

ser «carnaza» de los envidiosos, ni de «víboras»; sigo siendo la misma persona humilde y sencilla que ustedes ven pasear habitualmente por las calles de mi pueblo, chiquito pero con una magia muy especial en la noche de San Juan.

Cada día lucho dentro del mundo del deporte con la bandera de mi pueblo como escudo protector, como decía lucho por adelantarme a la noticia, por obtener el resultado deseado o la entrevista que has preparado, con el único objetivo de alegrarles la vida un poco, además de informar debidamente al ya masacrado oído del oyente, no obstante, la competencia es dura y cruel y no te perdona la vida ni mucho menos.

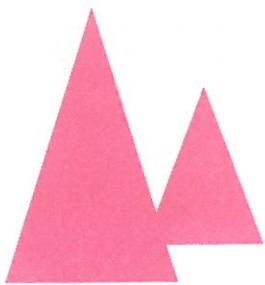
Sepan ustedes y entiendan que siempre me he sentido orgulloso de mi pueblo y de la mucha y buena gente que hay en San Juan del Puerto y que, cuando me oigan en directo, tienen que saber que mi pueblo tendrá un lugar y hablará a través de la alcachofa amarilla de la Cadena Ser.

¡Felices Fiestas!

¡Viva San Juan Bautista!

MANUEL J. SALAZAR MINCHON
Redacción Deportiva CADENA SER





EXFASA

Explotaciones Forestales Alvarez, S.A.

- * *Replantaciones Forestales*
- * *Tratamientos Selvícolas*
- * *Explotaciones Forestales*
- * *Distribución nacional de protectores para el sector forestal y agrícola*
- * *Viveros propios de plantas autóctonas*

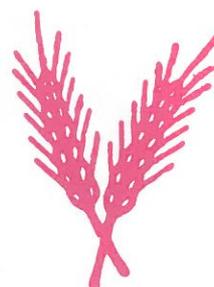
EXFASA

Carretera de Huelva - Sevilla, Km. 16
Tlfno.: (959) 35 62 50 - Fax: (959) 35 65 23
San Juan del Puerto - HUELVA

HIPERCAMPO



TORITO, S.L.



Comercial Agrícola Andaluza

Piensos Compuestos - Cereales - Abonos
Semillas - Fitosanitarios - Material de Riego
Semillas para Pájaros - Guarnicionería General
Productos Veterinarios y Zoosanitarios
Jaulas y Accesorios

Distribuidor: Para Huelva y Provincia

Massey Ferguson

Tractores

Valme Volvo

Mulas Mecánicas

Piensos Pascual para Ganadería y Pequeños Animales
Piensos Espumy S.A.

Correctores y Piensos Especiales Premix Ibérica, S.A.
Contratos de Cebada para Cruzcampo, S.A.

Telf. 36 71 60

Ctra. Nacional 431 km. 626

SAN JUAN DEL PUERTO (HUELVA)

use nuestra ayuda



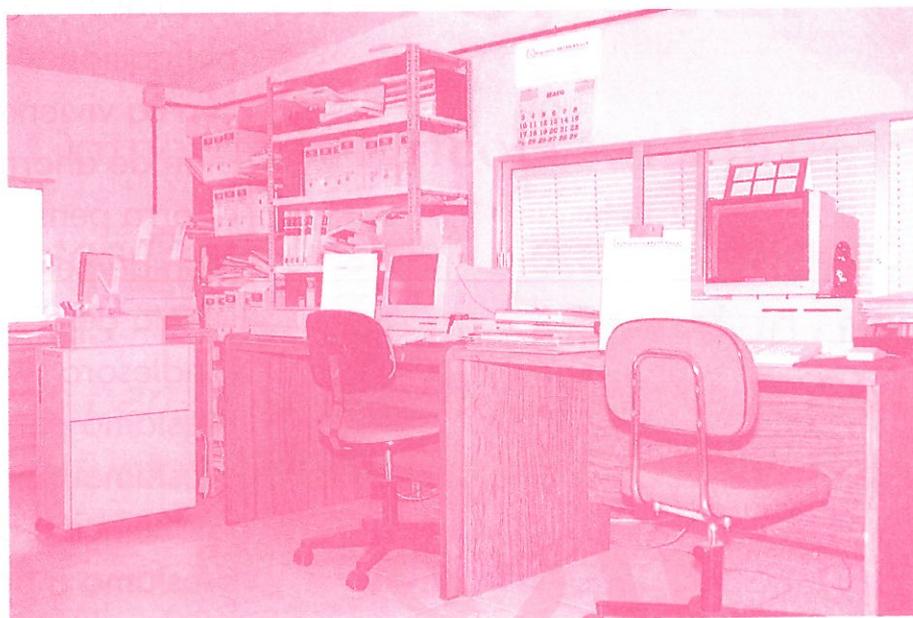
CAJA DE HUELVA Y SEVILLA

EL MONTE

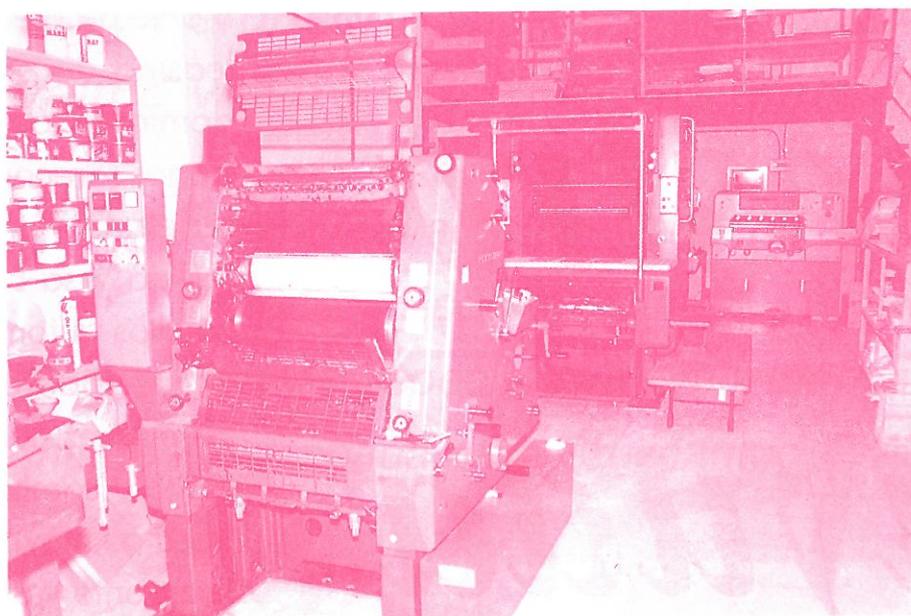
libreta de ahorro
libreta CH
pagarés
imposición a plazo fijo
cuenta corriente
supercuenta
ahorro no residente
cédulas hipotecarias
obligaciones subordinadas
cuenta vivienda
plan de ahorro
ahorro pensión
plan de pensiones
libreta de ahorro financiero
fondtesoro
préstamo personal
préstamo hipotecario
financiación de inversiones
préstamo a promotores
cuenta de crédito
línea de descuento
monte de piedad
leasing
domiciliación de nóminas
pagos y recaudaciones
tarjeta El Monte
tarjeta Visa-El Monte
cajeros automáticos
actualizadores de libretas
terminales punto de venta
cajeros cambio de divisas
oficinas móviles
telemonte videotex
servicio mercado de valores
servicio de extranjero
servicio de seguros
servicio de viajes
grandes sorteos
promociones
servicio de atención telefónica
la tienda de El Monte



Imprenta BELTRAN, s.l.



ALTA TECNOLOGÍA EN EDICIÓN.



- * TRABAJOS A COLOR
- * SELLOS DE CAUCHO
- * CAJAS CARTONCILLO

- * IMPRESOS EN GENERAL
- * PAPELERÍA
- * CAJAS DULCERÍA

SAN JOSÉ, N° 2 • TELF.-FAX 35 65 54
SAN JUAN DEL PUERTO



CARNICERÍA



HNOS CARDEÑAS

Carnes Frescas:
Cordero, Cerdo, Pollo y Ternera

Especialidad en:
Revoltillos, Cerdo Ibérico,
Jamones
chacinas Serranas



Le atenderemos en
C/ Virgen del Rocío, 9 y en
Plaza de Abastos, 13 Telf. 35 61 07

KARAOKE

CAVERNICOLA

CAFETERIA



PASATELO BIEN EN NUESTRAS FIESTAS

C/ Virgen del la Esperanza nº 2

SAN JUAN DEL PUERTO

CENTRO DE ADULTOS AYUNTAMIENTO DE SAN JUAN DEL PUERTO

Se abre el plazo de MATRICULACION en el Centro de Adultos desde el día 10 de Junio al 30 del mismo mes.

Después en Septiembre volveremos con el período de MATRICULACION para el Curso Escolar 96-97

EL CENTRO DE ADULTOS AUMENTA LA OFERTA, ADEMÁS DE:

- Sacarte el Graduado
- Aprender a leer y escribir

Puedes:

- Conseguir el carnet de conducir si tienes problemas de lecto-escritura.
- Posgraduado — Actualización académica
- Bacchiller de adultos
- Acceso a la Universidad a mayores de 25 años

TALLERES GONZALEZ VELA, S.L.

José Luis González Cruz

- NAVES INDUSTRIALES
- FABRICACION DE REMOLQUES PARA TURISMOS
- CARPINTERIA METALICA Y ALUMINIO
- CERRAJERIA ARTISTICA
- REPARACIONES MAQUINAS AGRICOLAS
- PERSIANAS Y CRISTALES
- MAMPARAS DE BAÑO
- MUEBLES DE COCINA Y BAÑOS EN ALUMINIOS

C/ HUERTA, 61 - TLF. 36 70 26
EXPOSICION C/ LABRADORES, 17 TLF. 35 65 66

SAN JUAN DEL PUERTO

PROVEEDORA

**SAN JUAN DEL PUERTO,
S. L.**

MATERIALES DE CONSTRUCCION

**Camión Grúa y Cubas
y Distribuidor Porcelanosa**

Telf 9 5 - 35 65 70
Ctra. Sevilla - Huelva, Km. 76
21610 SAN JUAN DEL PUERTO
(Huelva)

DISCOTECA



*Young
People*

*DESEA A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS,
PASEN UNAS FIESTAS LLENA DE ALEGRÍA*

*Ven a la Marcha
Ven a la Música*

Avda. Virgen de la Esperanza, 2
Telf. 35 64 46
SAN JUAN DEL PUERTO

ENVASES

ANDALUCIA S.A.

POLÍGONO INDUSTRIAL TARTESSOS

C/ A - Nave 135 Telf. Fax: 27 04 13

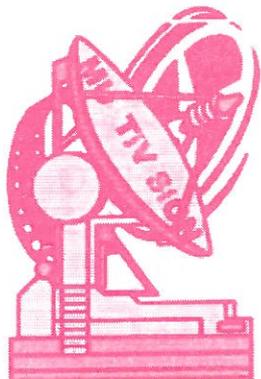
Telf. Partic. 96 248 22 21 - 96 248 11 63

FÁBRICA DE ENVASES CARTÓN,
PARA LA EXPORTACIÓN
DE FRUTAS Y HORTALIZAS,

NUESTROS PRODUCTOS SON
ECOLÓGICOS Y RECICLABLES

Y ASEGURA A SUS MERCANCIAS
UN FELIZ VIAJE A SU DESTINO

MULTIVISION



NUESTRA IMAGEN PARA
DISFRUTAR DEL MEJOR
CINE Y EMISIONES VIA
SATELITE.

TLFNO. 36 76 43

!VIVA SAN JUAN BAUTISTA;

TAXI

MANUEL CARDENAS BUENO

LE DESEA A TODA SU CLIENTELA
Y PUEBLO EN GENERAL,
UNAS MUY FELICES FIESTAS

C/ Pozonuevo, 109
Telf.: 35 62 36
Telf. Parada: 35 62 77

SAN JUAN DEL PUERTO

—HERBO - VELVA—

Dietética y Salud

Plantas medicinales

Especias y Frutos secos

c/ Pozonuevo, 2 Telf. 959 65 14 03

San Juan del Puerto

Fontanería **CARDO**

INSTALADOR
FONTANERO AUTORIZADO
AGUA Y GAS

Prado de San Sebastián nº 45
Teléfono 36 73 86

Librería Guiomar

- Libros de texto •
- Material de papelería •
- Encuadernaciones •
- Papelería-Copisteria •

C/ Carmen, nº 28
Teléfono: 36 74 08

JUAN TORRES MORILLO E HIJOS, S.L.

Saluda a su distinguida clientela con motivo de las Fiestas Patronales de San Juan Bautista y les ofrece todo tipo de Artículos de vestir, Mobiliario y accesorios del Hogar

C/. Carmen, 14 - Telf. 36 73 07 - SAN JUAN DEL PUERTO

C./ Andalucía, 26 - Tlf. 30 52 92 - TRIGUEROS

FELICES FIESTAS

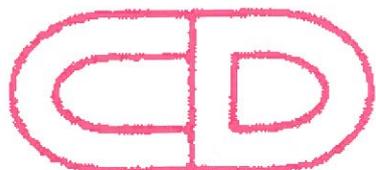
CONSTRUCCIONES MARQUEZ INFANTE, S. L.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Les desea a su clientela, y a todo el pueblo Felices Fiestas 1996

C/ Fátima, nº 11 — Telf. 36 74 63

SAN JUAN DEL PUERTO (HUELVA)



CONTRATOS Y DISEÑOS INDUSTRIALES, S.A.

INGENIERIA DE PROYECTOS

MONTAJES INDUSTRIALES

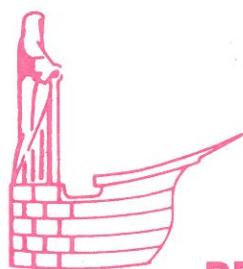
CALDERERIA GENERAL

CENTRAL

Sancho de Avila, 58, 3º
08018 - BARCELONA
Tels. 485 02 10 - 485 03 35
Fax 485 01 64

DELEGACION ANDALUCIA

Apartado 1302 - 21080 - HUELVA
Carref. Madrid a Huelva, km. 629
21610 - San Juan del Puerto (Huelva)
Tels. (959) 36 70 85 - 36 70 86
Fax (959) 36 70 87



PROA



PRODUCCIONES ARTISTICAS ONUBENSES, S. L.

José A. Camacho Linares

C/. Maestro Salvador López, 33 - 1º A
21003 HUELVA

Telfs. 28 00 68 - 28 07 71 - Fax 28 00 68

Móvil 908/15 75 73

A TRAVES DEL

Banco de Andalucía

El ahorro andaluz fomenta la
riqueza de su propia región

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 5038)



DESGUACES SANCHEZ MUÑOZ, S.L.

Neumáticos Japoneses

**DISTRIBUCIONES: YOKOHAMA Y OTRAS MARCAS
NACIONALES E IMPORTADOS**

**PARA MOVIMIENTOS DE TIERRAS - TRACTORES
CAMIONES - FURGONETAS - TURISMOS Y MOTOS**

Ctra. Huevla - Sevilla k. 624

Teléfs. { 35 61 03 Pedidos
36 74 51 Fax

**SAN JUAN DEL PUERTO
(HUELVA)**

Pol. Ind. «Monterreal» Nave 116 Bis
Ctra. Fuenlabrada a Humanes, k. 1.600

Teléfs. { 91 606 43 36
91 615 69 11

28960 HUMANES DE MADRID (MADRID)



AGENTE A. SILOS SANCHEZ

HUERTA 34 - TELEFONO 36 74 59

SAN JUAN DEL PUERTO

FOTO ESTUDIO Y VIDEOGRAFIA

FLORES

REPORTAJE GRAFICO Y DE VIDEO - LABORATORIO AFICIONADO
B/N Y COLOR - REVELADOS EN 1 HORA

Fotocopias y plastificado de documentos - marcos y molduras -
papelería librería - artículos de regalo - juguetería - material
para manualidades

TRIGUEROS

C/ Pedro Caro, nº 15
Tel 30 51 71

SAN JUAN DEL PUERTO

P. España, 3 - A
Tel 35 60 28



JUBAMATOS S.L.

CONSTRUCCIONES

San Antonio nº 4
Telf. 36 74 68

21610 San Juan del Puerto
HUELVA



**lópez
muñoz e
hijos s.a.**

SUMINISTROS INDUSTRIALES

ALMACEN GENERAL: Santiago Apóstol, 47
TELF.S. 24 01 90 - 24 40 22 - 24 41 90
FAX. 25 96 82

21002 HUELVA

EN EL CENTRO DE SAN JUAN DEL PUERTO

Desde **27.000** ptas./Mes
**PUEDES CONSEGUIR TU CASA
EN PROPIEDAD**

**23 VIVIENDAS
DE PROTECCION OFICIAL
2, 3 Y 4 DORMITORIOS.**

INFORMACION Y VENTA

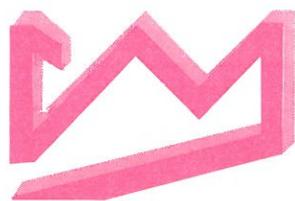
- DESDE 5.500.000 PTS.
- SUBVENCION OFICIAL DE HASTA 700.000 PTS.
- HIPOTECA HASTA 6'5%
- MATERIALES DE 1ª CALIDAD



* ESTA PROMOCION TIENE GARAJE Y TRASTERO OPCIONAL

Oficina: Avda. Federico Molina, 94
Telf.: 27 03 65 - 27 02 64
Fax: 27 00 23
21007 HUELVA

Plaza de España, s/n.
21610 SAN JUAN DEL PUERTO
(Huelva)



CONGELADOS MARQUEZ

C/. MOGUER, S/N - TLF. 36 70 40

C/. NOGALES, 10

SAN JUAN DEL PUERTO

VENTA AL MAYOR Y MENOR DE:

PESCADO - VERDURAS - PRECOCINADOS - CARNES Y MARISCOS



EMULSIONES CATIONICAS

EC i ECR 0 ECR 1 ECR 2 ECR 3
ECL 1 ECM 1

EMULSIONES BASICAS

EAR 1 EAR 2 EAM 1

EMULSIONES CATIONICAS «SLURRY»
SLURRY Y MICROAGLOMERADO

CENTRAL:

Zurbano, 76 - Teléfono (91) 442 75 00
28010 MADRID

Carretera S. Juan del Pto. a Moguer
Teléfono 36 73 90
SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

Frutemsa



Almacén Frigorífico

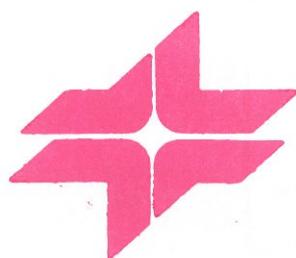
José Antonio, 36
Telf. 976/60 61 19
RICLA (Zaragoza)

Almacén Frigorífico

Avda. Puerto Rico, s/n.
Telfs. 959/35 63 10 - 35 64 11
SAN JUAN DEL PUERTO

Puesto núm. 33 - 34

Telfs. 959/22 72 12 - 22 73 54
HUELVA



DISPESA

UNA COMPAÑIA DEL GRUPO CEPSA

Estación de Servicios

SAN JUAN DEL PUERTO

Carretera Sevilla - Huelva, km. 627 - Tl. 356040

TRIGUEROS

Carretera San Juan a Cáceres - Km. 8'900

SAN JUAN DEL PUERTO

Ctra. Sevilla - Huelva, Km. 625'600 - Tl. 356356

HUELVA

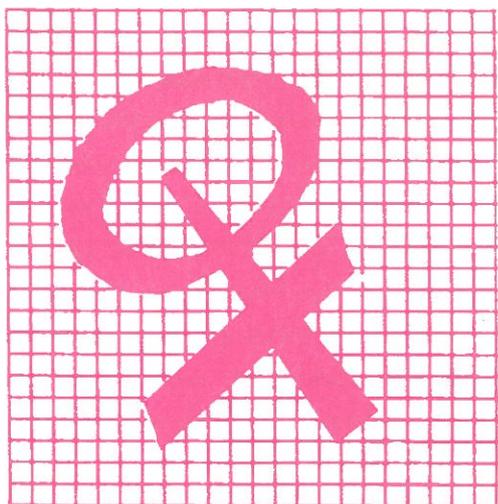
AYAMONTE

CARTAYA

MAZAGON

SAN BARTOLOME DE LA TORRE

CENTRO DE ESTETICA INTEGRAL



C/ TRIGUEROS, 34
SAN JUAN DEL PUERTO
TFNO. 36 72 52
HUELVA

Rosa
Sancho



G I M N A S I O

Te esperamos

¡Consúltanos!

ALMACEN FRIGORIFICO POLIVALENTE

CARNES BAÑEZ, S. A.

San Juan del Puerto

TELEFONOS: 35 63 01 - 35 63 26

FAX: 36 74 43

e

Isla Cristina

TLF. 34 36 08



**CAJA RURAL
DE HUELVA**

Siempre a sulado.

Iluminaciones JUAN INFANTE

Exornos y artísticos alumbrados de feria



C/ León XIII, 39 • C/ Miguel Hernández, 46

Telfs. 41 00 24 - 41 24 55 - 41 24 44

Bollullos par del Condado (Huelva)

EL AÑO QUE SE RESTAURÓ LA IMAGEN.

Un año más me piden colaboración para nuestra revista y, lógicamente, me siento para aportar mi granito de arena a esta buena obra. El tema nos viene dado por la circunstancia de la restauración de la imagen de nuestro Patrón. Abundarán los merecidos piropos a la obra bien hecha y, por lo tanto, dejo la tarea de elogiar a quienes tienen mejor pluma que la mía y más finura de espíritu que yo para hacerlo. Personalmente prefiero moverme en el campo de la reflexión y de la advertencia pues me siento más vigía, atalaya, profeta que poeta en medio de todos los que me quieran oír.

¿Qué significado tiene la restauración de la imagen? La respuesta es evidente: es un compromiso histórico de la generación presente. Hemos recibido de nuestros mayores un rico patrimonio cultural: Ayuntamiento, restos arqueológicos, templo, casas señoriales, imágenes. Esta herencia no es para dilapidarla, sino para incrementarla. Es decir, hemos recibido una herencia en préstamo y hemos de dejarla a nuestros hijos incrementada con los intereses, con las mejoras, que nuestra generación pueda darle. Por esto, a la propuesta de la Hermandad todos respondimos a una, creyentes y no creyentes, porque la imagen tiene un sentido de signo religioso pero también de signo de identidad de un pueblo. Había que restaurar lo que el tiempo había deteriorado.

Para los creyentes, parte del patrimonio recibido de nuestros padres es la fe. Creemos que detrás de la imagen visible, hay un espíritu invisible, cuya percepción escapa a los ojos de la cara, que sólo ven lo material. Es el espíritu de San Juan, lo que el Bautista representa. Lo que ha hecho que, durante siglos, nuestros mayores rezaran, lloraran o cantaran ante esta venerable imagen.

Pero lo mismo que hubiéramos perdido esta imagen de no haberla restaurado, **igual nos pasará con la fe**: o se restaura o se pierde. ¿Cómo hemos

restaurado la imagen?. Poniéndola en manos de un profesor entendido en arte. Tenemos buenos carpinteros y buenos pintores en el pueblo, pero no eran los idóneos para un trabajo fino. Hemos recurrido a un artista de reconocido prestigio, el Profesor Miñarro. El mejor que conocíamos.

Igual tenemos que hacer con la fe. Sólo la Iglesia puede restaurar nuestra fe. Ella es la experta madre y pedagoga. A ella tenemos que volver, si no queremos que nuestra fe se vaya resquebrajando con el tiempo, como se resquebrajó la imagen con serio peligro para su integridad. El restaurador ha tenido que volver a los orígenes de la imagen, quitándole las pinturas, los clavos, los aditamentos que a lo largo de los siglos otros le pusieron, con mejor voluntad que acierto. En la fe, igual. Volver a los orígenes, ir a la fuente, ir a Jesucristo, a su Palabra de vida.

Una fe que, en San Juan del Puerto, tiene que ser sanjuanista. Fe de testigo, de profeta, de precursor de Jesús, como lo fue él. Si le vamos a dejar a nuestros hijos una imagen restaurada para cien años, también tenemos que dejarle una fe renovada y rejuvenecida para otros cien años. Lo estamos intentando: todos nos reunimos en torno a la Palabra de Dios. Padres y Madres Catequistas de sus hijos, Hermandades, Jóvenes, Comunidades Neocatecumenales. Todos bebiendo de la fuente de la Palabra. Somos varios cientos los que nos reunimos todas las semanas para prepararnos y servir a la comunidad de los creyentes en una segura primavera con la que iniciaremos el siglo XXI. San Juan nos va a ayudar a ello: éste es el año en que se restauró la imagen y en el que se sigue restaurando la fe. Que así sea.

Felices fiestas a todos. Vuestro Párroco

Celestino Gómez Jaldón



JUGAR A LOS TOROS



Retrospectiva de los "sanfermines sanjuaners" en uno de los palcos de la Plaza.

Se van aproximando los días de fiesta y como cada año, y de forma casi idéntica, se renuevan viejas costumbres y tradiciones.

De todas las que tienen lugar en nuestro pueblo por estos días, y más concretamente en mi calle, la calle Pozonuevo, me sigue alegrando especialmente poder comprobar año tras año y generación tras generación, que los jóvenes de nuestro pueblo continúan «jugando a los toros en la calle Pozonuevo».

Este juego infantil que muchos practicamos en nuestra niñez, hace su aparición de forma espontánea en los días previos al comienzo de los tradicionales encierros y capeas en la calle Pozonuevo.

Son nuestros niños y «niñas» los que inauguran de forma simbólica los festejos taurinos, son los primeros en poner a prueba la fijeza de las vallas que por esos días se levantan en la calle Pozonuevo.

Desde los primeros días de junio, los más jóvenes de las distintas zonas del pueblo abandonan sus rutinas diarias, llenando de griterío y de carreras nuestra calle, y todos esperando en su interior, impacientes y ansiosos, que concluya este ensayo general y que comiencen los festejos taurinos que llevan un año aguardando.

Pero en qué consistía y consiste aún este juego sanjuanero. Básicamente, se trata de un juego simbólico y de reglas, en el que se hace una representación simulada de los encierros y capeas que se celebrarán entre los días 19 y 23 de junio. En dicho juego, intervienen uno o varios grupos de niños y uno o más miembros del grupo asumen el papel simbólico de astado y los demás corren delante o detrás pudiendo evitar ser cogidos si se suben a tiempo a las vallas o ventanas.

Muchos al ver estas imágenes, recordamos con

nostalgia cuando hace ya casi dos décadas éramos nosotros los protagonistas de este juego. Pasan por nuestra memoria momentos entrañables de aquellos años, en los que desde las mañanas del colegio preparábamos las capeas vespertinas, organizando nuestro juego favorito por esas fechas, «jugar a los toros». Y todo ello, al igual que ahora, porque era la única forma de «pisar albero», ya que nuestros pocos años nos impedían acometer empresas taurinas mayores, y que sólo con el devenir del tiempo se fueron haciendo realidad.

Pero el hecho de que los niños sanjuaneros y también afortunadamente cada vez más fruto del cambio de los tiempos, las niñas sanjuaneras, sigan conservando, reproduciendo y transmitiendo a las generaciones venideras este tipo de costumbres, que a menudo pueden pasar desapercibidas, viene a demostrar una vez más de forma clara e inequívoca, el arraigo y la identificación de todo un pueblo, y en este caso de sus más jóvenes representantes, con sus tradicionales festejos taurinos.

Por último, se puede afirmar, que a pesar de la gran modificación de los hábitos lúdicos y de ocio de la infancia en los últimos tiempos, es muy reconfortante poder comprobar cómo en los niños y niñas de San Juan del Puerto pervive la simpatía por los juegos populares, y entre ellos, «jugar a los toros en la calle Pozonuevo». Este aspecto es especialmente importante, ya que en estos juegos se fomenta y favorece la creatividad, la cooperación, la responsabilidad, la tolerancia, la solidaridad..., valores todos éstos a tener en cuenta para el futuro de cualquier sociedad en vísperas del siglo XXI.

FELIPE PRIETO RUIZ



MI SUEÑO DE SANJUANERA

En su burrita trotona
juntos, José y María,
caminan a empadronarse
a la ciudad de Belén,
antes, que amanezca el día.

El camino se hace largo,
María, siente el parto cerca,
y buscando van posada,
llamando de puerta en puerta.

En ninguna, encuentran sitio,
todo está lleno y completo.
Más, la Voluntad Divina
como regalo del Cielo,
les hace ver un pueblo blanco,
onubense por derecho,
marinero y andaluz,
marismeño y sanjuanero.

A lo lejos se escuchó
un buen Fandango Choquero
que hizo dar a María
un suspiro de contento:
«José, no busquemos más...
no busquemos aposento,
que ya encontrare a nuestro Hijo,
lugar de nacimiento».

**Así fue, como... San Juan del Puerto
se hizo Belén en el año 1995, en la
«HISTORIA DE MI SUEÑO».**

En la Ermita de los Remedios
sencilla, limpia y humilde,
oliendo a jara y romero,
nace Dios-Hijo Hecho Hombre,
entre el amor de su pueblo.
De un pueblo que viene a darle
lo mejor que lleva dentro.

Cariño, consuelo al llanto,
el abrigo a su cuerpo,
que para darle calor
aquí está... SAN JUAN DEL PUERTO.

Que hoy, te da la enhorabuena
María Inmaculada y Virgen,
¡Señora de la Esperanza!,
por ese Parto Divino,
por ese Parto de Cielo,
en que nos diste a Dios
En la Ermita del «TOLEO»
Tierra de María Santísima
¡La misma Puerta del Cielo!
En balbuceo celestial
«pronuncio» con alegría
se oye decir a Jesús
en paz y feliz sonrisa:
«Gracias os doy a los dos,
Bendigo la suerte mía,
que me ha traído a nacer
a esta Tierra de mi alma



Azulejo de San Juan Bautista presidiendo el local donde se guarda el Paso, en la calle Pozomuevo.

«Cantaban los querubines
y repicaban las campanas,
anunciando que ha nacido
el Redentor de las Almas».

«Gloria a Dios en las Alturas
y Paz en la Tierra
a los hombres de Buena Voluntad»,
¡Gloria, Salvador del Mundo!,
que por amor a los hombres,
naces sin ropita, «en cuero»
dando ejemplo de humildad.

A los balcones del cielo
los ángeles se asomaban,
y miraban «asombraos»
la Tierra que divisaban;
¡Tierra de Huelva!
El Andévalo, La Ría,
La Mina, Marisma,
Condado y Sierra.
¡Qué gran Tierra de Bonanza!
¡Qué bonita es esta Tierra!

La Pastora andevala
se «rebujo» en su mantón,
le lleva al Niño un regalo:
un quesillo, el mejor
que encontrara en su «doblao»,
porque es para el Niño Dios.

Queriendo ser marinero,
cruzando Huelva y la Ría,
bajo su Cielo Andaluz
en el Mar de Andalucía... Vienen...
Pescadores de Lepe,
El Rompido, Isla Cristina,
Ayamonte y Punta Umbría
a traer al Niño Dios
su pesca, desde la Ría.

Gambas, caballas,
berdigones y chocos,
besugos, acedías,
sardinas del alba.

Llegan pastores mineros
llenos de gozo,
porque al Niño le traen
mineral de su Mina,
cobre del Pozo.

Con qué alegría
volvemos a Riotinto,
Nerva, Tharsis, Corte, Zarza
y la Mina de la Herrería.

Unos pastores vinieron
con su aire bullanguero,
tocándole la zambomba
y el tamboril rociero.



Otros trinan,
flauta, botos, zahones
de Romería.

El Niño muy contento
toca las palmas,
mientras su madre canta
por sevillanas.
Hasta el Chiquillo
llega el riá-pitá
de unos «paliyos».

Unos abueletes vienen
de Bollullos del Condado,
con un jarro de buen vino,
de muchos años.
Miel y Meloja,
Tortitas de manteca,
Pestiños y Rosas.

Una Pastora llegaba
dando saltos de alegría,
a traer al Niño Dios
algo de la Serranía.

«Alborotá»,
con jamón de pata negra,
el chorizo, la morcilla,
y el tocino de «pa-pá».

De Niebla y Bonares vienen
grupo de Campanilleros,
a cantar a Dios nacido
en la Ermita de los Remedios.

San Juan del Puerto le trae
un paquete con mil cosas:
cola, papel y madera,
pasta de la Celulosa.
Un borreguillo
«mu» bien «cuidao»,
que el Domingo de Borregos
en la rifa le ha «toca».

Se acercan, ya se escuchan
un grupo de sanjuaneros.
Son músicos de la Banda
y cuadrilla, de Costaleros.

Que venimos a cantarle
con fe honda y devoción;
«Eres Dios de Cielo y Tierra,
Primo de nuestro Patrón;
¡Por tu Madre te pedimos!,
que no nos olvides nunca
y nos des tu bendición.

Vinieron tres Reyes Magos
por caminos y senderos,
a adorar al Salvador
en la Ermita del «Toleo».
Regalo fino,
Oro, Mirra e Incienso
al Dios Divino.

El Niño ya es mayorcito,
ya va creciendo el chaval.
¡Dele, Señora María

una buena «tostaíta»
con manteca «colorá»!
Por «ensimita»
le pone «usté» su «asuca»,
verá que rica.

Aquí tienes Jesusito
cuando lo sepas leer
el libro «Platero y yo»
que traigo desde Moguer.
Lo escribió de corazón
un insigne Premio Nobel
que se llamó Juan Ramón.
El, con su «Burro Platero»
ha dado la vuelta al mundo
por España y extranjero.

Cuando el Niño vaya al «cole»
a aprender con alegría,
cuide Usted, Sr. José,
no se confunda estudiando
la Historia y la Geografía.

Que no le suceda nunca
lo que a otras capitales,
¿Dónde se encuentra El Rocío?
y Colón... ¿de dónde sale?

Es lo que yo me pregunto
¿qué es lo que pasa aquí? ¿eh?
¿se han perdido facultades?
¿se va olvidando la Historia?
si fue mi Huelva Andaluza
la que supo de este Gloria,
revelando para todos...
lo mejor de su memoria.

Fíjate Se ven cruzar los mares
tres carabelas
buscando un Mundo Nuevo
vienen del HUELVA.

Así que quede claro:
Si Colón resucitara
y a América otra vez fuera
por esos mares dijera
que con sus naves salió
a descubrir un Nuevo Mundo
de PALOS DE LA FRONTERA.
¡Bueno!... Sigamos con Geografía
entre líneas muy sinceras
diré... que el Rocío pertenece a Almonte
y Almonte es... un pueblo de Huelva.

Ya llegó la Primavera
con sus mañanas tempranas,
ya va oliendo a Romería,
por la Marisma Huelvana,
ya se acercan los romeros
hasta la Paloma Blanca.

Que según la tradición:
esta Paloma Bonita,
no es obra humana
que bajó de los cielos
una mañana,

así sería,
porque en alma y corazón
se quedó, en Andalucía.

¡Vámonos al Rocío!
se que se van a alegrar
y cuando el Cielo pregunte...
¿Mi familia dónde está?
los tres uniendo sus voces
prestos van a contestar.

¡Si preguntáis por nosotros,
búscanos por donde quiera!
sólo nos encontrarán
con la gente sanjuanera
en la Hermandad de San Juan.

¡Ea!, ya estamos con la Señora
que le dicen del Rocío
a quien todos llaman ¡Madre!
y Pastorcito a su Niño.

San José va de flamenco
y sombrero de ala ancha
llevando a María a la grupa
de yegua castaña-blanca.

Ella, traje de lunares,
mantoncillo y flores grana,
es traje de faralae
que San Juan le regalará
«pá» lucirlo en el Rocío
y ¡vaya guapa muy guapa!

Jesús también de flamenco
en su jaca jerezana,
lleva consigo, a la grupa,
una morenita guapa.

Cabello negro azabache,
abanico sus pestañas,
«chiquetiya» y andaluza,
Cinta dicen que se llama,
como la Virgen Chiquita
que está arriba en el Conquero.
Es la Patrona de Huelva
Reina y Madre del Choquero.

Van sonando los cohetes
muy cerca de la Señora,
ya se prepara el Rosario,
que va llegando la HORA.

Santa Misa de Romeros,
Comunión de Peregrinos,
Hermandades que de lejos
vinieron por los caminos.

Lunes de Pentecostés
cuando va rompiendo el alba;
la Reina y Madre de Dios
de su altar será bajada
a hombros del almonteño
que le reza, llora y canta.
Salud y suerte
para el año que viene
volver a verte.



El Rocío ha terminado
la Romería se acabó;
vamos a San Juan del Puerto
que ya mi pueblo presente
las fiestas de su Patrón.

Hay que prepararlo todo
los «trastos de la limpieza»,
llenar los congeladores
ya va a empezar la Decena.

Va sonando el tamboril
y los cohetes se acercan
y al repicar las campanas
de la Torre de la Iglesia,
me hacen sentir «no sé qué»,
no puedes quedarte quieta,
si nombras a San Juan Bautista
ya... te dio la «nerviosera».

Es voz de emoción, sencilla,
trabajadora y sincera,
la que se oye en la familia
o en una calle cualquiera,
cuando se habla del Patrón
de la gente Sanjuanera.

Que ha llegado un nuevo Junio
y ya están aquí las fiestas.

Pregón, ofrendas de flores
de las Damas y de la Reina,
es el correr de los toros
es visitar las casetas,
es estar con los amigos,
pandillas, familia entera,
es dar un trago de «rebujo»
el que es propio de esta fiesta.

Es brindar a aquel «tendío»
de su calle o plazoleta...
¡Ay la madre que parió a las vacas!
¡Olé por las vacas buenas!,
¿has visto la «colorá»?,
esa sí que es «puñetera».

Pero a mí nada me importa
que aunque mil años viviera
siempre seguiré pensando
en las... CAPEAS SANJUANERAS,
¡Que viva SAN JUAN BAUTISTA!
¡y las Fiestas de mi Tierra!

Van pasando los días,
también las fechas,
ya la Sagrada Familia
entre nosotros se encuentra;
entre pandillas
se lo pasan en grande
¡de maravilla!

A correr van los toros,
José y el Niño,
mientras María cocina
con gran cariño;
irá a la tarde
al tractor de una amiga
para gritarle.

A José, sus amigos
le han «invitao»
botella de rebujo
han «preparao».
¡Ay, que fresquito!
¡que bien me sienta!
¡yo... quiero que lo pruebe
la... «mi parienta»...!

Bendición de las aguas
de nuestro río,
fuegos artificiales
¡vaya tronío!
con poderío
ya se ven elevarse
por la Frontera del Río.

Antes de seguir, quisiera
contar a ustedes, el milagro
más grande que presintiera:
Es Jesús, que en un Lucero
se hace presente en la Iglesia
Lucero que en el Sagrario
estará la vida entera,
convirtiéndose en el alma
de la ... GENTE SANJUANERA.

Luego, saldrá con los niños,
sus amigos que le esperan,
irán a correr los toros,
cacharritos o casetas,
a mover el esqueleto
con lo que la orquesta quiera.
El, es Dios Hijo hecho Hombre
es su Trinidad Completa.

Ha llegado el día esperado
por la gente sanjuanera:
Hay repiques de campanas,
tres toques de Misa, cerca
es la Función Principal
al Mayor de los Profetas.

Homilía, Comuniones,
en la Iglesia que repleta
solemniza en este día
lo mejor de nuestra fiesta.

Cuando la Misa se acaba
San Juan Bautista está cerca,
el Besapiés va a empezar,
el sanjuanero lo espera;
rezando está emocionado
entre lágrimas sinceras.

Son doce meses al año
para renovar promesas,
veinticuatro de cada mes,
y... San Juan Bautista, te espera,
para celebrar contigo,
la Eucaristía en la Iglesia,
que no sólo es «apuntarse»,
a la Hermandad del Profeta,
llamarse solamente
SANJUANISTA-SANJUANERA.

A las ocho de la tarde
San Juan del Puerto se acerca
vibrante y emocionado
a la Plaza de la Iglesia,
quiere ver a su Patrón,
al Mayor de los Profetas.

Jesús, José y María,
como cualquier sanjuanero,
van contentos y felices
acompañando a su Santo
por las calles de este pueblo.

Y después de acompañar
al Patrón de nuestro pueblo,
se despiden con cariño,
de todo San Juan del Puerto.

¡Olé! la gente sencilla,
los sanjuaneros cabales
¡olé! los que llevan dentro
los más grandes capitales.

Pediremos por vosotros
al Buen Dios y Eterno Padre
aunque los tiempos pasaran
nunca habremos de olvidarles.

Y la gente de mi pueblo
en muy sentidas palabras,
se despiden de los tres
al compás de sevillanas,
en un adiós y hasta siempre
con fe, amor y esperanza.

Cantemos a los Padres, al Niño
Jesús o Manuel se llama,
que con José y María
dejaron una mañana
su Paz, Amor y Rocío
a la tierra sanjuanera
por la Marisma Huelvana.

Y aquí todo terminó...
Quedó en ilusión, quimera,
en el sentir de mi alma,
de cristiana y andaluza,
Fue...

¡¡¡ MI SUEÑO DE SANJUANERA !!!



MARÍA PAZ MEDINA MORENO (+)
Mayo de 1996

NOTA: Este fue el último artículo que Dña. M^a de la Paz escribió en Mayo de este año para la revista de nuestras fiestas. Tras la invitación hecha por esta editorial, Medina Moreno plasmó estos últimos renglones cargados de su vocación sanjuanista y sanjuanera. De esta forma nos dejaba para siempre. Descanse en Paz.



OCHO MESES DESPUÉS

Hace ocho meses empecé una nueva experiencia, no sabía el tiempo que podría durar.

Soy una mujer de treinta y seis años, esposa y madre. Mi marido y mis hijos eran toda mi vida. Pero en el mes de Octubre acudí, por primera vez, al Centro de Adultos, hacía veintiún años que no cogía un lápiz, bueno lo corriente, para escribir una carta, una felicitación..., pero para ejercitar mi memoria no. Ahora estoy super contenta y me gusta pregonarlo a los cuatro vientos para que la gente se anime, pues aquí no se aprende nada malo.

Puedo ayudar a mis hijos en sus tareas y, aparte, he encontrado unos compañeros maravillosos y un excelente ambiente.

En esta vida necesitamos saber aprovechar el tiempo y, sobre todo, aprender para saber defendernos.

TERESA MENDEZ
Centro de Adultos

CUANDO JUAN LLAMA

Un año más, San Juan pasa revista ante las aguas enternecedoras, llenando de alegría todas las horas, ribeteadas de pura amatista.

Qué mirar profundo tiene el Bautista para estas barquitas del mar señoras. Son las blancas gaviotas mecedoras princesas de esta esmeraldina vista.

Tiemblan los palomares y las cales y se convierte la luz en zafiro para verte pasar, mi Precursor.

El cielo es puro y de añiles retales, la nube te da su blanco suspiro: ¡Ya siente la llamada de tu amor!

LUIS ROMAY G. ARIAS
Navia. Asturias.

FANDANGOS DE MI SENTIR

Cuando hablo de mi Patrón me lleno de regocijo le muestro mi amor de hijo amor de una sanjuanera que tiene aquí su cobijo.

Antes era Sotomayor y ahora es calle Pozonuevo pero el nombre es lo de menos lo que importa es el valor que tiene pá los sanjuaneros.

ISIDORA SAYAGO RODRÍGUEZ



Genuina imagen del encierro de las vaquillas dirigiéndose a la plaza. Las ventanas, como medios de defensa.



LA NOCHE DE SAN JUAN

- «¿Sabes? (le dije), me gusta mucho la noche de San Juan». El solsticio asoma esta madrugada con la luz azulada de una blanca luna llena, abriendo las puertas al paraíso de la vacación, el encuentro y la fiesta.

(Decíamos esto a punto de saltar la gran hoguera que iluminaba a ráfagas nuestras caras). Reflexionábamos todos alrededor del fuego., queriendo exaltar, fruto del ambiente y del buen vino, la amistad. La fiesta es momento de encuentro, convivencia y diversión. La manga corta acompaña ya estas noches y hoy, la del día de San Juan, con las ilusiones posadas en el recién estrenado verano, parece como si el cielo, que luce más radiante que otras noches, encendiendo nuevas estrellas para la ocasión, fuera más inmenso; más eterno...



En la imagen la procesión llega a su fin, tras recorrer las calles del pueblo. San Juan Bautista, se dirige a la Iglesia Parroquial.

El fuego se avivaba y nuestro deseo de saltar sobre él para purificar lo negativo que llevábamos dentro, crecía por momentos. Alguien se levantó para echar más leña a la hoguera y fue entonces cuando constaté lo necesario de la fiesta. Estos días de San Juan, los amigos son más amigos: los vecinos se conocen un poco mejor, olvidados por un momento de la distancia e impersonalidad que lo cotidiano les impone.

En estas estaba, absorto en mis pensamiento, cuando el chico que avivaba la hoguera, bonachón y rechoncho, con el gracejo Sanjuanero, se acercó ofreciéndome un trago de buen vino. Fue entonces cuando le dije: «¿Sabes?, me gusta mucho la noche de San Juan». Y no fue necesario nada más. Con una leve sonrisa, me zambulló en el mundo colorido de la convivencia pacífica y festera. Cantamos, bailamos y hasta nos atrevimos a contar algunos chistes, los últimos de Lepe, que, a pesar de mi torpeza cómica al contarlos, hacían que al trueque brotaran risas. Y entre broma y vera, mi mirada buscó la hoguera con el deseo febril de saltarla. Casi todos lo habían hecho ya; incluso el pequeño Juanito, cabezón y de ojos grandes, que, no contento con saltar la llama, comenzó a hacer «pis» en ella. Una madre azorada y ágil lo cogió por los brazitos y lo apartó rápida del grupo. Tan a gusto estaba en San Juan, que muté de forastero a paisano y mis fuerzas y desvelos por caer bien, se tornaron inútiles ante tanta bondad de corazón. En aquel preciso momento, cuando el fuego crecía sin denuedo y la noche se hizo día y los rostros enrojecidos por el calor de la hoguera se distanciaban, arrastrándolos hacia atrás. En ese impás de despiste, donde todos éramos anónimos, con la mirada perdida en el punto de fusión, alcé los ojos al cielo, inhalé una buena bocanada de aire fresco, tomé impulso, llegué a pisar las cenizas, incandescentes pero, por fin, saltamos la hoguera.

MIGUEL DOÑA

Jefe de Programación Radio Huelva

CADENA SER



PRINCIPIO DE AUTORIDAD

Con este título, costará un poco imaginarse la razón de ser de este pequeño artículo, ya que puede resultar algo extraño encontrar en una revista dedicada a las fiestas patronales, algo relacionado con el principio de autoridad cultural.

Para aquellos que desconozcan qué es el principio de autoridad, decir que comprende frases y sentencias que autores importantes han formulado a través de la historia de las artes.

Aunque como decía **Oscar Wilde** «La belleza termina cuando una expresión intelectual empieza», intentaré tomar la perspectiva horaciana del «Docere el delectare», es decir, enseñar y entretener al mismo tiempo, con el propósito de poner la nota erudita y a la vez satírica a nuestras fiestas patronales.

La intención de este artículo es adaptar este principio de autoridad a algunos de los aspectos más significativos de la fiesta mayor de nuestro pueblo.

Como todos los sanjuaneros sabemos el primer acto representativo de nuestras fiestas es la coronación, en la que un grupo de jóvenes muchachas serán el centro de atención durante los siete días. Para ellas, el mismo **Garcilaso de la Vega** escribiría: «Oh hermosas ninfas, que en el río metidas/ contentas habitáis en las moradas/ de relucientes piedras fabricadas/ Y en columnas de vidrio sostenidas/».

No tan agradable, tanto para nuestra vista, como para nuestros oídos, es la figura del pregonero, que como si en búlgaro nos estuviese hablando, expone su discurso de alabanzas y panegíricos por San Juan del Puerto: «Farmacofolorando como numia/ si estomaco abundancia das tan nimia/ metamorfoseando el arcadumia».

Una vez terminado su discurso, un trepitoso aplauso irrumpe en la plaza del pueblo, el pregonero acaba de formular las palabras mágicas, se acaba de bajar del escalón de la sabiduría y ha dicho: - ¡Viva San Juan Bautista!, mientras tanto los más ancianos del lugar dicen: - ¡Que bien habla!



De "inmejorable". Así se puede calificar el ambiente que se vive cualquier día de encierros y capeas.

Y por fin llegó, «Oh noche par mi luminosa», la noche fabricadora de embelecocos, esa noche mágica donde se desata la alegría, donde como diría **Juan Ruiz, Arcipreste de Hita** (no se confundan con nuestro Concejal de Festejos), «El hombre, por dos cosas trabaja/ la una por haber mantenencia,/ la otra, por haber juntamiento con fembra placentera».

Aunque muchos otros consejos podemos tomar de nuestro Arcipreste:

«Buenas costumbres debes en ti siempre haber/ guárdate sobre todo mucho vino beber/ El vino fizo a Lot con sus fijas volver/ en vergüenza del mundo, en saña de Dios caer».

Así que sabes, tenemos que ser moderados en el beber, sino queremos hacer locuras y cosas extravagantes.



Por la noche, en las casetas, recinto de perversión y de vicio, Sodoma y Gomorra en medio de nuestro pueblo, se ven varias facciones, varios tipos de rostro:

- El primero, el de las niñas con exceso de maquillaje y a las que aconsejo que lean un libro de **Publio Ovidio Nasón, Medicamina faciei feminae** (Medicinas para el rostro femenino), donde se da detallada explicación de lo que hay que hacer para no parecer un espantapájaros.

- El segundo de los rostros, es el de los estudiantes que con un triste refresco en sus manos y con sus miradas a los relojes, ven como pasan las horas y llega el triste momento de volver a casa para repasar el examen. Pero consolémonos con la frase: «*Ottium sine litteris mors est et homini vivi sepultura*», que en Latín moderno vendría a decir que el ocio sin las letras es la muerte y la sepultura del hombre en vida.

Amanece..., y apenas hubo el rubicundo Apolo (el sol) tendido por la faz de la tierra sus doradas hebras, los jóvenes intrépidos, desde muy temprano, habitan la calle Pozonuevo. Mucho antes, han estado buscando en sus roperos «las dulces prendas bien halladas»: Pantalón vaquero, camisa blanca y pañuelo azul.

La estampida de minotauros recorre una y otra vez la calle Pozonuevo. Los graciosos de turno, con patadas y estacas golpean sin compasión al inocente ganado, poniendo la nota más triste y bochornosa en la algarabía de las fiestas. Pero para ellos, he encontrado una frase de **Manuel Dorati**, profesor de literatura de la Universidad de Oxford, en su libro **Metodological criticism as a mental masturbation**, en el que dice lo siguiente: «Péguense pataditas en los cojones» (traducida lo más literalmente posible).

Por último, la procesión del Santo, la gente con sus ropas nuevas (este año San Juan Bautista también estrena traje) acompañan al Profeta por las calles de nuestro pueblo.

Los hombres al grito de ¡Viva San Juan Bautista!, revolucionan el clamor de todo un pueblo, aunque yo personalmente no vea con malos ojos esto, estoy totalmente de acuerdo con **Fernando de Rojas**

cuando pone en boca de **Celestina**: «Por Dios, que huyas de ser traído en lenguas, que al muy devoto llaman hipócrita. Si pasión tienes, súpuela en tu casa y no descubras tu pena a los extraños».

Detrás del Santo, se sitúa el cortejo de políticos, que han dejado sus derechas y sus izquierdas, para situarse en el centro durante un día, entremezclados entre sí y sin distinciones de siglas y partidos: ¡Ojalá, todos los días del año fuesen San Juan Bautista!

Por último, queda señalar el sentimiento que aparece la mañana del 25 de junio, cuando emprendes el camino de vuelta a casa. Para plasmar dicho sentimiento, he querido recoger uno de los sonetos de un poeta chino, **Yaun Mu-Tsé**, que pasó en nuestro pueblo unos años de su vida y pudo vivir los momentos más especiales de nuestras fiestas patronales. El soneto no lo represento en lengua original porque me consta su poco conocimiento del idioma chino (pido disculpas por la traducción, ya que no se puede apreciar la belleza de una forma tan clara como en el idioma original y además mis conocimientos de chino son muy limitados):

El ruiseñor anuncia la llegada,
de la fatal aurora cae el velo,
despojos y soledad en el suelo,
indicios de la fiesta terminada.
Al camino de casa recordaba
momentos de alegría compartidos,
y dulces a mi memoria traídos,
cual gozo que mi alma no olvidaba.
¡ Ir y quedarse y con quedar partirse !
anhelo que mi pecho desdichado
quiere que otra vez dieciocho sea.
¿ Por qué arder como vela y consumirse ?
Pasado solo un año habrá llegado
el día que mi alma desea.

Como habréis podido comprobar, esta es la parte divertida y satírica que muestran nuestras fiestas. Por supuesto siempre utilizando palabras y frases de sabios, a los cuales, nosotros, no podemos retar en sus dichos, ya que siempre dicen cosa verdadera.

Forse altri canterà con miglior plettro.

MANUEL TIRADO GUEVARA



LA MOJARRITA

PEÑA DEPORTIVA DE PESCA DESDE EMBARCACIÓN

Los viñedos que, durante muchos años, rodeaban nuestro pueblo, fueron cayendo, uno tras otro, como fichas de dominó hasta que nuestros campos se convirtieron en un desierto de terrones.

El mismo efecto se está produciendo en las tabernas. La última que ha cerrado es la taberna de Torillo.

Cuando una taberna cierra, parte de nuestra historia se cierra con ella.

En una silla de baraja y delante de una botella, se cuentan mil y una historias, se viven mil alegrías y se lloran algunas penas. Se llegan a mil compromisos, que algunos no se cumplen, pero otros siempre quedan.

¡Cuántas palabras encierra una botella...!

Pero hay una que sigue manteniéndose en pie, como el último guerrero, aguantando viento, lluvia, inundaciones, incendios y derrumbamientos: EL AGUILILLA.

La taberna EL AGUILILLA, casa del Sr. D. Joaquín «EL PILONGA», con hondas raíces sanjuaneras, siempre fue una plataforma de lanzamiento para muchas actividades de nuestro pueblo. En esta taberna se celebraron las primeras reuniones del Carnaval.

En esta taberna se creó nuestra Peña.

Esta taberna es frecuentada por algunos parientes de los ilustres marineros PEPITO EL PATRÓN y EL PORRITA.

Aquí se han cogido las merluzas más grande del mundo y, quizás por ello, en Mayo de 1991, aquí se creó el primer concurso local de pesca deportiva desde embarcación.

Fueron sus creadores, entre otros: Francisco «El Currele», Juan «El Lila», Francisco «El Ratón», Juan Landero «Magallanes» y Alonso «El Cocota». Nombrándose, por unanimidad, Presidente a D. Alonso «El Cocota». Actualmente, la sede social de la Peña La Mojarrita se encuentra ubicada en la taberna EL CHOCHA, en la calle Pozonuevo, número 43.

Las bases del concurso son las siguientes:

- Cada embarcación no podrá llevar más de tres tripulantes
- Las embarcaciones que no estén a la hora fijada de salida y llegada serán descalificadas.
- Cada embarcación sólo podrá optar a un premio
- No entran en concurso la caballa ni el pez tambor.
- La zona de pesca se extiende desde El Vigía hasta la boya del Remo.

Tendrán premio: La mayor pieza (Mínimo 2 Kg.)
 La mayor pesca (Mínimo 5 Kg.)
 La mayor pesca de mojarritas
 (Mínimo 15 piezas)

El Primer Concurso se celebró el día 13 de Junio de 1992 y participaron las embarcaciones siguientes:



GRIGNON: De D. Juan M. Cascales y D. Francisco Minchón

LOLO-MIKI: De D. Juan Quintero Gómez

HAY HAY: De D. Baltasar de Pablo Rebollo

JAY II: De D. Antonio Parra Camacho

WUELY: De D. Nicolás Espinosa Lamparero

DINAMITA: De D. Manuel Landero González

LA TORTA DE ACEITE: De D. Alonso

MARILA: De D. Manuel Rebollo Montero

Resultando ganadora la embarcación WUELY tripulada por D. Nicolás Espinosa, D. Baltasar de Pablo y D. Diego Robles.

EL IV Concurso San Juan Bautista de Pesca Deportiva desde Embarcación se celebró el día 11 de Junio de 1995, participando las siguientes embarcaciones:

LETICIA: De D. Antonio Parra Camacho

BALTASAR: De D. Baltasar de Pablo Rebollo

LOLO MIKI: De D. Juan Quintero Gómez

MARILA: De D. M. Rebollo Montero

GRIGNON: De D. Fco. Minchón y D. J. M. Cascales

WUELY: De D. N. Espinosa Lamparero

ELISABETH: De D. J. A. Rodríguez Camacho

JUDAJALLA: De D. M. Pérez Villegas

DORADA: De D. J. Landero González

POCO MARI: De D. R. Díaz Fernández

EL SALERO: De D. M. Pérez Villegas

GIL LOPEZ: De D. J. M. Gil López

YAKO: De D. M. A. Ruiz Treviño

Resultando ganadores:

1º Premio mayor pieza: GIL LOPEZ

1º Premio mayor pesca: LOLO MIKI

1º Premio mayor pesca mojarrita: BALTAZAR

NICOLAS ESPINOSA LAMPARERO



La "Wuely", embarcación ganadora del primer concurso celebrado en 1992. Fue 1º premio a la mayor pieza y 1º premio a la mayor pesca.



VIAJERO EN ISRAEL

Por razones de salud os fallé el año pasado. En los anteriores historié a SAN JUAN BAUTISTA en su tierra natal de Ein Karem.

Nunca me ocupé, siguiendo los evangelios, de su travesía en el desierto.

Y vosotros, mis lectores, sabéis que este fue su trabajo para la «venida» del Mesías.

Era primo suyo -primo de Jesús- y, sin embargo, nunca se vanaglorió. Sólo dijo que al que venía detrás de él, siendo Quien era, no le desataría los cordones de sus sandalias.

En romano y en hebreo. Por las razones históricas que fueran, parece ser que el calzado era similar.

Todo esto tiene menor importancia. Solamente está la impresión de la llegada a Jerusalén, a Ein Karem y a los Santos Lugares.

Estuve tres veces en Israel y, pensando reiterarme este año, no lo he hecho por motivos familiares.

La Tierra del Señor -desde tiempo atrás antes de su venida- ha sido siempre atacada. Griegos, egipcios y persas -ocho siglos-.

No merece ahora, puesto que lo encontraréis en cualquier manual, ni hablar de la cautividad de Babilonia ni del éxodo egipcio.

Este año sólo quiero pronunciar la palabra «salvación».

Juan Bautista la inició y Jesús la remató.

En este viaje por Tierra Santa te impresiona todo. Desde el aeropuerto de Tel-Aviv a Jerusalén -sesenta Kilómetros, pasando por «Emaus»-. Ya recordáis la grandeza del pasaje evangélico, que no voy a repetir.

Pero como este Artículo es de «viajero», la Jerusalén «BIEN FUNDADA Y COMPACTA»- se canta a su entrada, en el autobús y, poco después, se divisa como joya elegida por Dios.

Siglos y siglos de historia; siglos y siglos de vía crucis hasta el calvario y una sola verdad: Jesús está presente respaldado por gente de todas las naciones.

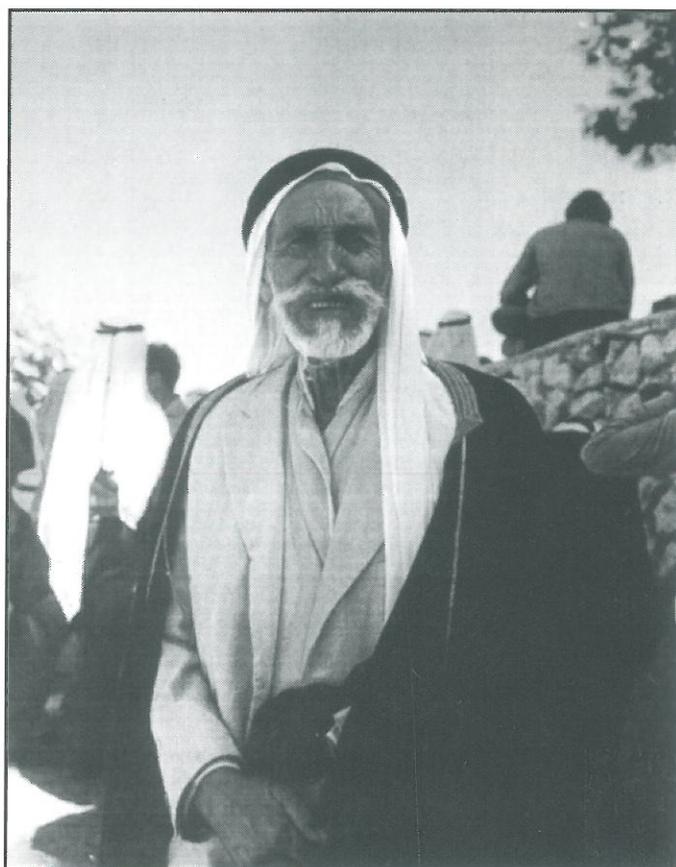


Imagen captada por Martín-Dávila en uno de sus viajes a Israel.

Hace dos años viví en Getsemaní muchas cosas: la ocultación de los apóstoles, en un molino que está allí, mientras Jesús oraba; el sudor y la sangre que sufrió y los olivos, de más de dos mil años que Él vio, protegido por rejas y comprobada su antigüedad por el Carbono 14.

Sería muy largo este artículo si la narración fuese completa. Pero no puedo olvidar el lugar de la Primacía de Pedro, junto al Lago Tiberiades; el de las sublimes Bienaventuranzas y el de la Asunción de la Virgen.

El espacio de la Revista me impide mayor extensión. Sólo un consejo: sin miedo a las bombas, tenéis que ir a Israel para vivir el estímulo del Bautista y la Verdad de Dios. También en España tenemos bombas.

No pasa nada. Amando a Juan Bautista y al Señor ya tenemos el pasaporte. Abrazos a todos.

JESUS MARTIN-DAVILA DE BURGOS
Caballero de la S.O. de Malta



EL FLUIR DEL PROGRESO



Daniel Hidalgo Carnero. Monitor del Taller Municipal de Teatro "El Buitrón" de San Juan del Puerto.

Desde el principio el hombre comparó su caminar en el misterio que entraña el Universo: cielo y tierra. Con la cabeza puesta en la noche y observando el cielo, no sólo en verano, se ven las estrellas, ve la intensidad del cielo: este infinito espacio le trajo su incesante lucha por conseguir algo: voló, voló y volamos a ese misterio. No se conformaba con soñar la luna de abrazarse en día de amor, sino que se lanzó a la profundidad del Universo: Luna, Júpiter, Marte y todas esas constelaciones que acompañan a nuestra ilusión, y otras que son nuestras fantasías de hacerla real. Todo esto cuando levantamos la cabeza y en el acto de bajarla, es algo que empieza a reducirse, hasta llegar a sentirnos a una pequeñez, una ridiculez, donde un paso nuestro no es nada. El acto de levantar y bajar la cabeza, es el principio de la dualidad del hombre: destino.

El hombre empieza a reflejarse en los otros hombres: Amar y Odiar, pero esto es inseguro, cuando nos referimos a un solo hombre, sólo cuando entramos al que más se parece, el suplemento completo que es el otro. Y es aquí donde empieza la relación: conflicto.

Estado intelectual, pensante, hace que tiene que saber, tiene que saber y nadie puede evitar que sepa. Empieza a desarrollar su dualidad con los demás hombres.

Finales del siglo XX, San Juan del Puerto, se apunta al gran acontecimiento histórico de su colectivo como pueblo. Abre sus puertas; nace el Teatro Municipal «Juan Alonso de Guzmán» para desarrollar los conflictos colectivos e individuales en la tragedia y comedia de todos nosotros. Sólo reflejándonos podemos llevar a ser mejores, en convivencia y en soledad, en definitiva en hacernos más humanos.

Este Teatro es una JOYA. Sólo nos hace falta que le demos vida y luzcamos nuestra mejor camisa, que es nuestra cultura y nuestro corazón. Un pueblo abierto, porque abre sus puertas al universo de lo terrestre y extraterrestre, para convertirse en rico, generoso y amable:

«UN PUEBLO SIN TEATRO ES ANALFABETO»

Los grupos de mayores, niños y yo nos queda decir:

«LUZCAMOS ESTA JOYA»

DANIEL HIDALGO
Monitor de Teatro
Huelva, Abril 1996



LA SEGUNDA REPÚBLICA EN SAN JUAN DEL PUERTO

(Datos de la vida política y social, 1931-1936)

Entre las investigaciones efectuadas hasta ahora sobre historia local, faltaba una sobre el período de la II República. No se trata aquí de hacer un estudio exhaustivo, pero quiere ser una contribución al conocimiento de esta época. La II República, que Paul PRESTON llama “paréntesis del Siglo XX en España”, fue un momento de nuestra historia reciente pleno de gran dinamismo político y social, manifestado también en esta villa.

LA INSTAURACIÓN DE LA REPÚBLICA

San Juan del Puerto con poco menos de 4.000 habitantes el 12 de Abril de 1.931. Los sanjuaneros participaron también en las elecciones municipales de ese día, depositando su voto en los dos colegios electorales, situados uno en el Ayuntamiento y otro en la Escuela Subvencionada. Hubo denuncias por coacciones a los electores, siendo así que los concejales republicanos señalaban cómo se produjeron presiones por parte de algunos concejales monárquicos: *“con engaños y llevando a los electores a las tabernas los coaccionaban ofreciéndoles bebidas y dinero... a más de coaccionarles con retirarles el trabajo si no votaba a su favor..”(1)* -cosa que negaban estos últimos-. Pero estas elecciones supusieron el cambio del curso de los acontecimientos políticos del país, de tal manera que como dijo el Almirante Aznar, España “se acostó monárquica y se levantó republicana”.

El 14 de Abril, el clamor popular proclamó la II República. En nuestro pueblo, el alcalde, D. José González Tayllefert “mandó izar la enseña republicana” en las Casas Consistoriales, “siendo recibida con estusiásticos vítores”(2). Ese mismo día, fue arrojado a la calle el retrato del Rey Alfonso XIII, algo que presenciaron los niños que jugaban en la plaza. “Delenda est Monarquía”, fue la explosión jubilar, todo lo que remitiera a la Corona, estorbaba, así, por ejemplo, se destruyó el letrero de la calle dedicada al exministro monárquico Burgos y Mazo (3).

Muestra de la forma no traumática del traspaso de poderes, fue el hecho de que el mismo alcalde monárquico izará la bandera tricolor y la normal constitución del Ayuntamiento interino, nombrado por “la Superioridad” (4), el 19 de Abril. Antes, el día 15, se había pregonado la declaración de día festivo por haberse proclamado la república. Para ello se gastaron dos pesetas de las arcas municipales y otro tanto en “quitar el rótulo de calle Alfonso XIII” (5).

El día de la instauración de la Junta Provisional del Gobierno del Ayuntamiento, el Partido Socialista local organizó una manifestación, que concluyó ante la Casa Consistorial, desde cuyo balcón, D. José Carrillo, el nuevo alcalde, “exhortó al orden” (6). Pronto, no había pasado ni un mes del día 14, el callejero sufre modificaciones en su nomenclátor: La de Alfonso XIII (actual Dos Plazas), pasó

a denominarse Alcalá Zamora. La de Burgos y Mazo (actual Real), Pablo Iglesias. La de Francisco Santamaría (actual Huelva), Fermín Galán, “el mártir de Jaca”. La Plaza de León XIII (actual de la Iglesia), Plaza de la Libertad y la Plaza de la Constitución (Ayuntamiento), Plaza de la República.

En los primeros meses de la República el nuevo Ayuntamiento se preocupa de legalizar la situación laboral de los funcionarios municipales, “a efectos de derechos pasivos en su día”. Lo que se hará también en 1.934, dando plazas en propiedad.

PROBLEMAS SOCIALES Y POLÍTICOS

San Juan del Puerto ha sido siempre un pueblo pobre. Lo determina la cortedad de su término municipal, no son ajenos a éste “problema histórico sanjuanero” los constantes pleitos que el Cabildo entabla con las Villas limítrofes y de los que hay abundante documentación en el Archivo Municipal. Añádase a ello el desigual reparto de la tierra, en pocas manos. Todo influirá en agravar una etapa tan caracterizada por conflictos o tensiones sociales.

De angustiosa podemos calificar la situación económica del Ayuntamiento, que en 1.934 es insostenible, hasta el punto que en una de las sesiones del cabildo, se da cuenta “del colapso producido en la situación económica del erario municipal por falta de ingresos, no pudiéndose realizar pagos personales del abono preferente...”(7). Cómo responde a una crisis arrastrada desde hacía tiempo, lo vemos en Diciembre de 1.931, cuando se vende la Enciclopedia Espasa. Los concejales la consideran “inútil e innecesaria” y creen que su “valor pudiera invertirse en servicios y obligaciones imprescindibles que pesan sobre la administración municipal y que no puede realizar por falta de medios económicos” (8).

También en 1.932 podemos observar la dramática situación en los Presupuestos, cuyo apartado de ingresos no sobrepasa las 112.428 pesetas con 84 céntimos. A tal punto llegaba la insolvencia del Municipio, que a pesar de haber solicitado la construcción de un grupo escolar “con seis secciones, cuatro para niños y dos para niñas, con sus correspondientes casas-habitación para los Maestros” (9), los concejales acuerdan se prescindiera de las viviendas de los maestros, pues serían “un gravamen importante para el municipio”.

En un municipio de tan pobre patrimonio el paro obrero se cebaba. De que la situación social debía ser calamitosa, puede servirnos de referente la partida económica prevista en el Apartado de Beneficencia, del Presupuesto de 1.932, que asciende a 14.608 pesetas con 40 céntimos, sólo superada por las de Personal y Material de Oficinas. Las medidas del cabildo, intentaban paliar el paro, aunque no con mucho éxito, pues la realidad superaba



a las buenas intenciones. Así, el Ayuntamiento local se adhiere al de Gibraleón, para la construcción de un camino vecinal entre San Juan y el municipio olontense, todo “con el fin de conjurar la crisis de paro forzoso, cada vez más latente en este referido pueblo, además de beneficiarse grandemente los intereses de ambos pueblos” (10) .

Igualmente, a la situación laboral se intenta contribuir cuando “se aprueban las gestiones y ofrecimientos hechos por el señor alcalde para la instalación en esta villa de una fábrica de pasta de eucaliptos para papel” (11), pero que sepamos, esta oferta- ¡qué lejos todavía Celulosas!- no prosperó.

El carácter crónico del paro obrero es lo que lleva también a los munícipes sanjuaneros a acordar que en el año 1.934 siga el recargo de una décima sobre las contribuciones municipales, con el fin de paliar “el paro forzoso” (12). Y de la misma manera se buscan más medios con que solventar tan gran problema, acordando por unanimidad proponer a la Junta Nacional de Obras “la construcción de cañerías con el expresado fin de remediar el paro obrero existente, que... alcanza con carácter casi constante, como así es, cifras extraordinarias” (13). De igual forma, en Mayo de 1.936 tenemos constancia de una petición del gremio de la construcción, en el que se solicita del Ayuntamiento, la promoción de “construcciones y reparaciones de los edificios que las necesitan... remediando con ello el paro casi absoluto del expresado gremio” (14).

Junto a la situación social, tan castigada por el empleo, con lo que con él conllevaba, la vida política cotidiana local se vio conmocionada en Septiembre de 1.934, por la denuncia ante el Gobierno Civil de la Provincia, de malversación de fondos públicos por parte del cabildo. La razón aducida, al parecer, fue la referente a la décima para remediar el paro obrero. El cabildo, indignado, se siente injuriado y calumniado, por lo que se querrela contra el denunciante, Sr. García Tayllfert, facultando “al Sr. Alcalde-Presidente y al Regidor Síndico de la manera más amplia que en derecho proceda para seguir el asunto de representación del Ayuntamiento” (15). Pero no valieron las quejas y protestas de los ediles, pues al siguiente mes de forma cautelar se suspende la corporación y se da posesión de la alcaldía a un delegado, que no es otro que el denunciante. Al acto no acudió ningún concejal, sí lo hizo el alcalde D. José Carrillo Domínguez, que entrega las insignias del cargo imputados a la Corporación.

A comienzos de la República, singular atención merece un hecho que pone en evidencia conflictos con las clases dirigentes o privilegiadas del régimen anterior. Me refiero a la negativa del Ayuntamiento a pagar la subvención que antes se concedía al Sindicato de Labradores. De nada valieron las protestas de algunos concejales, arguyendo que ello sería perjudicial para el municipio, ya que éste “tendrá que pagar el mismo (dinero) de sus fondos a dos Guardas Rurales para la guardería de las propiedades de los vecinos de este pueblo (17). De nuevo el enfrentamiento entre clases aparece en Febrero de 1.936 cuando es saqueado el Círculo Mercantil, llamado también el “casino de los ricos”. Más tarde, cuando la sublevación militar triunfó se hizo lo mismo con el otro casino. Al mismo género de tensiones responden

las quemas de mieses en los campos sanjuaneros, en el mismo año (18) .

LA CUESTIÓN RELIGIOSA

La Segunda República no sólo supuso la llegada de la “República del Orden”, como fue saludada y esperada por muchos, también fue el momento del renacimiento de un ancestral sentimiento anticlerical, que no tardaría en concretarse en las famosas quemas de iglesias y conventos en Mayo de 1.931. Aún no decretada la expulsión de los Jesuitas y la confiscación de sus bienes, cuando el Ayuntamiento sanjuanero no tardó en adherirse a tal propuesta, uniéndose “al Acuerdo del Ayuntamiento de Gijón por el que interesó del Gobierno Provisional de la República la expulsión del territorio español de la Compañía de Jesús”(19). Igualmente se acordó por mayoría absoluta, “que habiéndose constituido la República en Estado laico, se haga desaparecer el azulejo que con la imagen de la Purísima Concepción se encuentra colocado en el patio de la Casa Ayuntamiento”, aunque ello provocó la protesta de algunos concejales que estimaban que “teniendo en cuenta el sitio donde se haya nada dice a la parte religiosa, puesto que no está en el Salón de Actos, ni en lugar donde pudiera presidir ninguna reunión”(20).

La Constitución recogió la idea de laicismo que se concretó en el famoso Artículo 26, acogido con gran disgusto por la opinión pública católica, con la jerarquía eclesiástica al frente, que era incapaz de acogerla, pues como dice JAVIERRE “se situaba a la defensiva frente a la modernidad imparable”. De todas maneras, este artículo constitucional sirvió para respaldar muchas actuaciones no siempre ajustadas al espíritu legal.

Las medidas municipales no se hicieron esperar: el 9 de Noviembre de 1.932, en sesión extraordinaria del cabildo se acuerda considerar como una “manifestación pública del culto católico, la forma en que se vienen celebrando los entierros...”, prohibiéndose por tanto y sólo permitiendo que puedan ser llevados a la iglesia los cadáveres, pero “sin acompañamiento ni ceremonia religiosa de ninguna clase durante su tránsito por la vía pública...”(21). Algunos concejales se oponen, pero el alcalde responde que “no se trata de prohibir los entierros católicos, sino la manifestación pública del culto que significa la forma de su celebración” en referencia a las procesiones exequiales. Otra disposición del Ayuntamiento fue la de regular los toques de campanas, imponiendo un arbitrio municipal sobre los mismo. El párroco, D. José de Olavarrieta, protesta ante el ayuntamiento y ante el Delegado Provincial de Hacienda. Éste último desaprueba la resolución municipal. La noticia es recibida con desagrado por los ediles sanjuaneros, entablado recurso contra dicha decisión. Como no da los efectos deseados, el 2 de Marzo de 1.933 el Ayuntamiento prohíbe los repiques de campanas y regula los toques: “*los toques de campana a horas de descanso son molestos para el vecindario y sobre todo los llamados repiques que incluso impiden muchas veces interrumpiéndolas hasta las conversaciones, molestias que ha venido la población aguantando por la hegemonía que siempre ha tenido la Iglesia sobre las autoridades en el régimen anterior...*” (22). El Ayuntamiento fundamenta su decisión en la “constante



protesta” y, a partir de entonces, se prohíben los toques desde el atardecer al amanecer.

Ante los rumores, teñidos de calumnia, que corrieron por el pueblo sobre lo que se haría el día que subiera al poder el Partido Socialista: degollar la imagen de San Juan Bautista, ello fue negado en la manifestación de Abril -de ese año- del partido local, y es más, ni siquiera se hizo en el saqueo del templo en 1.936. Pues bien, en esa manifestación, uno de los oradores venidos de fuera, dijo desde el balcón del Ayuntamiento, que “ellos no eran quien, que si hubiera que cortarle la cabeza al Bautista, tribunales había en España”(23). Este discurso provocó la indignación del articulista “Pechuguín”, que en su periódico, “*El Diario de Huelva*”, publicó días más tardes: “Los Tribunales de España y la cabeza del Bautista”, en que lamenta esas palabras, pareciéndole fuera de lugar decir “a un pueblo culto y nada menos que desde el balcón de sus Casas Capitulares semejantes cosas” y añade que: “demasiado noble fue cuando no prorrumpió en un ¡fuera! estruendoso” (24).

Pero el suceso más impactante haciendo abstracción del destrozo del templo parroquial y Ermita de los Remedios, es el ocurrido el 2 de Julio de 1.933, cuando sale la Hermandad del Rocío con dos Simpecados hacia la Aldea, después de los incidentes recogidos por la prensa provincial (25).

En 1.936 fueron prohibidas, según Juan ORDOÑEZ, las procesiones de Semana Santa, del Corpus Christi y la de San Juan Bautista (26).

EL FINAL TRAUMÁTICO (LOS ÚLTIMOS DÍAS DE LA REPÚBLICA)

En las elecciones de Febrero de 1.936, ganaron las candidaturas del Frente Popular, al igual que en los demás pueblos cercanos a la capital (Aljaraque, Gibraleón, Moguer, Palos y Trigueros como señalan ÁLVAREZ REY y RUIZ SÁNCHEZ en su obra ya citada). El día 18 de Julio de ese mismo año, producida la sublevación por parte del ejército contra el Gobierno legítimo de la República, llegan a la localidad los mineros que se dirigían a Sevilla, incorporándose a la comitiva 13 sanjuaneros para defender la República (27). El día 20 de Julio, en pocas horas, se llevó a cabo el destrozo y saqueo de la parroquia, desapareciendo muchas obras de arte. Como señalé anteriormente, la imagen de San Juan Bautista fue respetada.

De referente histórico local, en estos últimos días republicanos puede servir el asesinato de D^a Carmen Balcázar Santamaría, esposa del Teniente de Ingenieros D. Juan Bahamonde Tayllafert. Este matrimonio sanjuanero se dirigía hacia el pueblo, cuando en La Luisiana (Sevilla), al parecer, los miembros de una milicia popular dispararon contra el milita, cosa que impidió su señora, poniéndose delante de él, con lo que los impactos de las balas las recibió ella. Estaba embarazada y venía a su pueblo por un doble motivo: celebrar su onomástica y dar a luz. El sepelio tuvo lugar el 16 de Julio de 1.936 (28) y fue una gran manifestación de duelo. según testigos presenciales, se respiraba en el ambiente, por los comentarios, el fatal desenlace de aquellos días. En efecto, al día siguiente se

subleva el ejército. Con este motivo fueron detenidas algunas personas desafectadas al régimen y otras notables de la población, entre ellas el presbítero D. Pedro García y el maestro D. Juan Gómez Fuentes (29).

El 28 de Julio las llamadas “Tropas Nacionales” hacen su entrada en la villa. Las detenciones y la represión no se hicieron esperar. A la confusión de los primeros días del triunfo del autodenominado “Alzamiento Nacional”, acompañó el asesinato de muchos sanjuaneros, entre ellos, el alcalde D. José Carrillo. Estos hechos ocurrieron fuera de nuestro término municipal.

Como final del presente trabajo baste citar el testimonio, frío, de las actas municipales del 25 de Julio de 1.936, que nunca fueron firmadas y que pueden servir de epílogo a una de las etapas de la historia de España en nuestro pueblo:

“Decreto.- *Continuando en el mismo estado los acontecimientos políticos que se vienen desarrollando en toda España, se suspende también la sesión ordinaria correspondiente al día de hoy*” (30).

Juan Bautista QUINTERO CARTES

NOTAS:

- (1) Archivo Municipal de San Juan del Puerto (A.M.S.J.P.). Elecciones Municipales, Legajo 384: Elecciones de Concejales de 1.931.
- (2) Archivo Municipal de Huelva (A.M.H.). Fondo Diego Díaz Hierro. “Diario de Huelva”, 15 de Junio de 1.931.
- (3) Casado con la sanjuanera D^a M^a del Camen Domínguez Santamaría.
- (4) A.M.S.J.P.: Comisión Permanente y de Gobierno nº 7 (1.930-1.931), Legajo 37, folio 28.
- (5) El Rey Alfonso XIII había estado en la localidad, en visita privada, en la época de la Dictadura, camino de una jornada de caza en “La Torre”, propiedad de D. Joaquín Domínguez Santamaría. Estuvo en casa de éste acompañado de D. José Tejero, de Huelva.
- (6) A.M.H.: Fondo Diego Díaz Hierro. “Diario de Huelva”, 17 de Marzo de 1.931.
- (7) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 20, folios 48-49.
- (8) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 19, folio 9.
- (9) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 20, folio 39.
- (10) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 31. Actas Municipales nº 18, folio 24.
- (11) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 20, folio 8 vto.
- (12) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 20, folio 30.
- (13) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 21, folio 7.
- (14) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 23, folio 1 vto.
- (15) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 21, folio 9.
- (16) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 21, folio 11.
- (17) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 31. Actas Municipales nº 18, folio 47 vto.
- (18) ÁLVAREZ REY, L. y RUIZ SÁNCHEZ, J.L. “Huelva durante la segunda República: partidos, elecciones y comportamiento político (1.931-1.936). En Huelva en su Historia, pp. 603-670. Universidad de Sevilla, Huelva 1.990.
- (19) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 37. Actas Sesiones Comisión Municipal Permanente y de Gobierno 1.930-1.931, folio 33.
- (20) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 19.
- (21) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 19, folio 43 vto.
- (22) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno Legajo 32. Actas Municipales nº 20, folio 8 vto.
- (23) A.M.H.: FondoDiego Díaz Hierro. Diario de Huelva, 19 de Abril de 1.931.
- (24) *Ibidem*.
- (25) Vid. “La Hermandad de los dos Simpecados”, en Boletín Informativo de la Real Hermandad de Ntra. Sra. del Rocío de San Juan del Puerto, Año II, nº 1, pág. 13.
- (26) ORDOÑEZ MÁRQUEZ, J.: “La apostasía de las masas y la persecución religiosa en la provincia de Huelva 1.931-1.936”, C.S.I.C.; Madrid 1.968, pág. 75.
- (27) Precisamente en la posterior y brutal represión de los mineros tras el enfrentamiento en La Pañoleta (Sevilla), uno de los sanjuaneros pudo salvar su vida por no tener la edad requerida para poder ser fusilado; no obstante, tuvo que ir a la cárcel. Así podemos verlo en ABC 1.936-1.939, Doble Diario, Tomo 5, pp. 34-35.
- (28) A.M.H. Fondo Diego Díaz Hierro. Diario de Huelva, 16 de Agosto de 1.936.
- (29) ORDOÑEZ MÁRQUEZ, J.; Opus cit., pág. 75.
- (30) A.M.S.J.P.: Ayuntamiento Pleno, Legajo 23, Actas Municipales nº 23, folio 8.



UN AZULEJO SANJUANISTA EN LA CALLE TRIGUEROS

Todavía permanece latente en nuestra retina el multitudinario acto de recibimiento que el pueblo de SAN JUAN DEL PUERTO tributó a la imagen de su Patrón, SAN JUAN BAUTISTA, y del esmero con el que los vecinos de la popular calle TRIGUEROS prepararon con arcos y gallardetes aquella arteria principal de nuestro pueblo como prueba fidedigna de la devoción que se le profesa.



Jornada histórica en nuestro pueblo. El Santo, tras la restauración realizada por Juan Manuel Miñarro López, entra en el pueblo triunfalmente por la calle Trigueros.

Han pasado unos meses, y recogiendo el sentir de muchos sanjuaneros que desean que ese hecho único e irrepetible en la historia de la devoción sanjuanista se perpetúe, y no pase desapercibido para generaciones venideras, me han insinuado que sugiera, a través de esta publicación tan nuestra, alguna forma para recordar tal efemérides.

Entre otras, no encuentro una mejor que la de instalar un azulejo de San Juan Bautista en una fachada de la calle, con leyenda ilustrativa del paso de la imagen por la misma, bien una hornacina en cualquier esquina por donde la imagen efectuó parada, para que todo SAN JUAN DEL PUERTO recuerde, ahora y siempre, el paso del Santo por la calle TRIGUEROS, fuera de su itinerario habitual, en la recordada jornada del 24 de marzo de 1996.

Sobradas pruebas de trabajo y dedicación han dado los vecinos de la calle TRIGUEROS en este acontecimiento; mucha es la devoción que profesan al Bautista, puesta de manifiesto en Junio, y cada 24 de mes, de ahí que espero que pronto esta insinuación que hago, en su día sea toda una realidad en la que el pueblo de SAN JUAN DEL PUERTO, la Hermandad de SAN JUAN BAUTISTA, y otras Instituciones estarán prestas a colaborar en este retablo callejero al Precursor, del que hasta la fecha no es muy pródigo nuestro pueblo.

JUAN BAUTISTA CARTES PEREZ



VEN Y CUÉNTALO

¿Qué decir de las fiestas sanjuaneras que otros no hayan dicho?

Yo quisiera tener en estos momentos, el valor literario de algunos de los mejores escritores para poder expresar en este pequeño escrito, todo lo que es, lo que vale y lo que encierran en sí, esos siete días de misterio y embrujo de fiesta en San Juan del Puerto, en honor de su Santo Patrono, San Juan Bautista.

Son sus decenas, adornadas de piropos en cánticos y estima en sus rezos al inicio de la festividad.

Son, las horas de emoción y alegría que se pasan en la calle Pozonuevo durante los días de capeas. Los gritos y risas de las mujeres y el correr incesante de allá para acá durante el día. Son también, las atracciones, los puestos de todo tipo (de bisutería, de turrón, juguetes, tómbolas...) que se extendían por toda la calle Ríos, el nuevo recinto de casetas, los bailes, así como la función de fuegos artificiales llegada la noche.

La juventud femenina, que realiza con su belleza esta fiesta única, bajo el emparrado lumínico de una gran velada.

También San Juan, se honra ofreciendo su hospitalidad y solidaridad a millares de forasteros, que vienen a pasar unas horas, en este bonito pueblo y a disfrutar de su ambiente y de sus festejos.

San Juan del Puerto, en esos siete días de fiesta, es maravilloso, y en su último día, hay que descubrirse y gritar con fuerza un vitor al Santo Patrono.

Por todo esto que relato, que es algo de lo mucho que se podría decir de las fiestas, y para mejor interpretación de lo expuesto, os diré como el anuncio de televisión: "Ven y Cuéntalo".

L.M.C.



REINA Y DAMAS 1996



Juana Isabel Sánchez Carmona



Jéssica Suárez Rodríguez



Juan R. Ramírez Pérez



Manuel I. Salazar Minchón



Ana Gil Rebollo



Soraya González Gemio



Inés Ramos Palma



Elizabeth Cruz Gemio



Mª Luisa Rebollo Martín



Eloisa Toscano Pérez



Berta Carro Flores



Elizabeth Méndez Gil



Gregoria Barrera Macías



Margarita Sánchez Correa



PROGRAMACIÓN

DEL 10 AL 19 INCLUSIVE

A las 20.15 h.

SOLEMNE DECENA, con SANTO ROSARIO, EUCARISTIA y EJERCICIO DEL DIA. Predicará el Párroco Don CELESTINO GOMEZ JALDON y el Diácono Don FRANCISCO JAVIER VELEZ GARCIA

SABADO, DIA 8

A las 10.00 h.

DIA DEL VOLEIBOL. Lugar: Pistas Deportivos Colegio Público «Alcalde J. J. Rebollo». Equipos: Escuelas Municipales de Voleibol de Beas, Calañas y San Juan del Puerto.

DEL DIA 10 AL 16

A las 17.00 h.

II TORNEO «SAN JUAN BAUTISTA» DE VOLEIBOL. Lugar: Pistas Deportivas Colegio Público «Alcalde J. J. Rebollo». Modalidades: 6 x 6 y 2 x 2.

SABADO, DIA 15

A las 10.00 h.

IV TORNEO «SAN JUAN BAUTISTA» DE BALONCESTO. Lugar: Pistas Deportivas Colegio Público «Alcalde J. J. Rebollo».

A las 18.00 h.

VI CROSS POPULAR «SAN JUAN BAUTISTA». Atletismo a nivel provincial y regional. Lugar: Polígono Juan Carlos I. Categorías: Benjamín, Alevín, Infantil, Cadete, Junior y Absoluta.

DOMINGO, DIA 16

A las 8.00 h.

V CONCURSO DE PESCA DESDE EMBARCACION. Salida: Puerto El Vigía (Mazagón).

A las 10.00 h.

II TORNEO DE BASKET 3 X 3 «SAN JUAN BAUTISTA». Lugar: Pistas Deportivas Colegio Público «Alcalde J. J. Rebollo»

A las 19.00 h.

LIGA LOCAL FUTBOL SALA. Lugar: Polideportivo Municipal.

MARTES, DIA 18

A las 19.45 h.

Recepción de las autoridades en el Ayuntamiento. Recogida de las Damas y Reina de 1.995. Salida para la Iglesia Parroquial para asistir a la Decena en honor de San Juan Bautista. Posterior ofrenda de flores al Santo.

A las 21.30 h.

Salida del cortejo desde la Iglesia Parroquial hasta la casa de la Reina de las fiestas 1.996.

A las 22.30 h.

En la Plaza de España, **ACTO DE CORONACION** de la vigésimo sexta Reina de las Fiestas de San Juan Bautista. Será coronada Reina la Srta. **JUANA ISABEL SANCHEZ CARMONA**, acompañada de su Corte de Honor, formada por las Srtas.: **GREGORIA BARRERA MACIAS, BERTA CARRO FLORES, ELIZABETH CRUZ GEMIO, SONIA GARCIA MARQUEZ, ESTHER GARCIA MORENO, SORAYA GONZALEZ GEMIO, ELIZABETH MENDEZ GIL, INES RAMOS PALMA, MARIA LUISA REBOLLO MARTIN, MARGARITA SANCHEZ CORREA, MARIA JOSE SANCHEZ PEREZ y ELOISA TOSCANO PEREZ**. Serán los pajes los niños: **JESSICA SUAREZ RODRIGUEZ y JUAN ROMAN RAMIREZ PEREZ**. Actuará como Pregonero de los presentes festejos Don **MIGUEL DOÑA RAMIREZ**, Jefe de Programas de la Cadena SER. Los mantenedores del acto serán la Srta. **ANA GIL REBOLLO** y Don **MANUEL JESUS SALAZAR MINCHON**.

A las 24.00 h.

En la Caseta Municipal, velada amenizada por la Orquesta ECLIPSE.

MIERCOLES, DIA 19

De 10.30 a 13.30 h.

Tradicional **ENCIERROS** en la calle Pozonuevo. Previamente, tradicional suelta de la **vaquilla del aguardiente**,

De 19.00 a 22.00 h.

Tradicional **FESTEJOS TAURINOS** con ganado cedido por los **Sres. Báñez y Cuadri**. Se soltará una vaquilla para que sea toreada, cedida por el **Sr. Acosta**.

FIESTAS 1996

A las 23.30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por las Orquestas ECLIPSE y QUINTA CALLE.

JUEVES, DIA 20

Los festejos taurinos seguirán los horarios previstos en el día anterior.

A las 23.30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por las Orquestas QUINTA CALLE y FORMAS.

VIERNES, DIA 21

Los festejos taurinos seguirán los horarios previstos en el día anterior.

A las 23.30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por las Orquestas FORMAS y ZOCALO.

SABADO, DIA 22

Los festejos taurinos seguirán los horarios previstos en el día anterior.

A las 23.30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por las Orquestas CHASIS y BRASILIA.

DOMINGO, DIA 23

Los festejos taurinos seguirán los horarios previstos en el día anterior.

A las 10.30 h. **XXVI CIRCUITO CICLISTA «SAN JUAN BAUTISTA»**. Con carácter nacional y fronterizo. Salida y meta: San Juan del Puerto. Categorías: Aficionados, 1ª, 2ª y Especial.

A las 23.30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por las Orquestas BRASILIA y FORMAS.

LUNES, DIA 24

A las 10.45 h. Recepción de las autoridades y Corte de Honor 1.996 en el Ayuntamiento.

A las 11.00 h. **SOLEMNE FUNCION DE IGLESIA** concelebrada, presidida y predicada por nuestro Párroco Don CELESTINO GOMEZ JALDON. Interviniendo en la misma la prestigiosa CAPILLA MUSICAL DE VALVERDE DEL CAMINO, que dirige el Profesor Don Antonio Garrido Gamonoso. Acto seguido emotiva BAJADA DEL SANTO y posterior BESAPIES.

A las 20.00 h. Fervorosa **PROCESION DEL SANTO**, por el itinerario de costumbre. Acompañada por el Clero, Autoridades, Hermandades y pueblo en general. Abriendo paso la Agrupación Musical «NTRA. SRA. DEL CARMEN» de esta localidad y acompañada por la Banda de Música «NTRA. SRA. DE LAS MERCEDES-MAESTRO ALONSO» de Bollullos Par del Condado.

A las 23.30 h. En la Caseta Municipal, velada amenizada por las Orquestas FORMAS y CASABLANCA. En un intermedio de las Orquestas, **entrega de TROFEOS** de las distintas competiciones deportivas celebradas.

A las 2.00 h. Gran Gala FIN DE FIESTAS de **FUEGOS ARTIFICIALES** en la Frontera del Río, a cargo del maestro pirotécnico Don Bernardo Camacho.

DOMINGO, DIA 30

A las 16.00 h. Emotiva SUBIDA del Santo a su Altar.

Durante todos los días, se interpretarán alegres dianas, a cargo de la BANDA DE MUSICA «NTRA. SRA. DE LAS MERCEDES-MAESTRO ALONSO» de Bollullos Par del Condado.

Se instalará un GRAN PARQUE DE ATRACCIONES. Los días 18 y 19 todas las atracciones tendrán un precio especial de **100 ptas.**

EL ALCALDE,

SAN JUAN DEL PUERTO, JUNIO 1.996

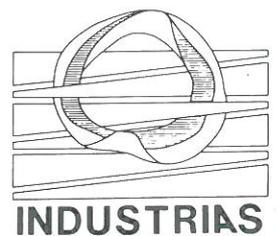
LA DELEGACION DE FESTEJOS,

AIQB



... propuestas de Presente y de Futuro.

Presencia Química



INDUSTRIAS

QUÍMICAS Y BÁSICAS

Huelva

... en 1996

Air Liquide * Almagrera, S.A. * Aragonesas Industrias y Energía, S.A. * Cementos Asland, S.A. * Central Térmica C. Colón * Sevillana de Electricidad, S.A. * Empresa Nacional de Celulosas, S.A. * Enagas, S.A. * Ertisa, S.A. * Ertol, S.A. * Fertiberia, S.L. (Huelva) * Fertiberia, S.L. (Palos de la Frontera) * FMC Foret, S.A. * Repsol Butano, S.A. * Rio Tinto Minera, S.A. * Rhone Poulenc Química, S.A. * Toxide Europe, S.A.

FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA

1996



DIBUJO: Juan Manuel Pecero Sanabria
6ºB - Colegio Público J. J. Rebollo

Juan Manuel Pecero Sanabria

DEL 18 AL 24 DE JUNIO

SAN JUAN DEL PERU



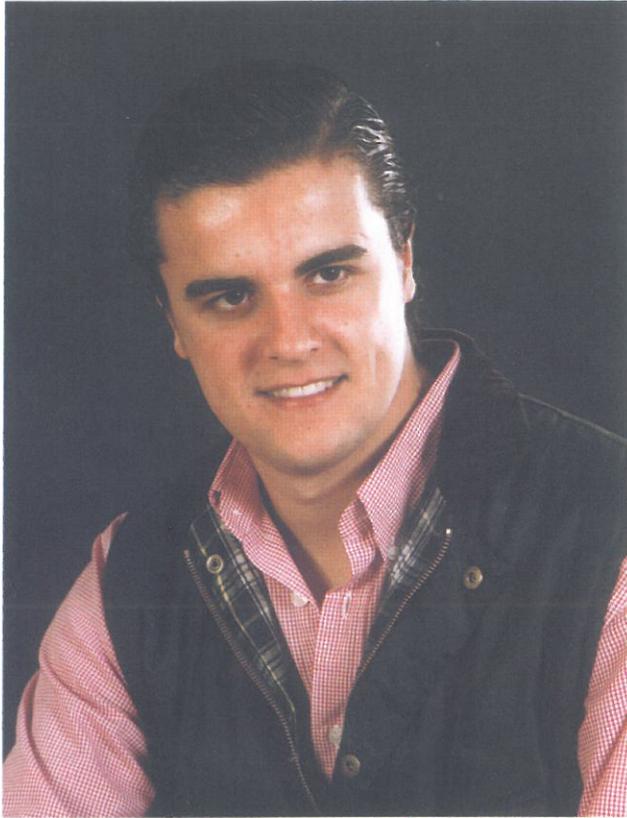
**PROYECTOS DE
INSTALACIONES ELECTRICAS**

**ANTONIO VEGA LORENZO
DELEGADO DE ZONA**

Doctor Fleming, nº 1

TLF. (959) 35 65 53

**SAN JUAN DEL PUERTO
HUELVA**



SALUDA

Presupone un grato placer para quien suscribe, el hecho de tener que mandar un afable mensaje cargado de amistad y cariño a todos nuestros vecinos y convecinos en fechas tan señaladas como las que nos disponemos a vivir en breve.

Sin lugar a dudas son las de la alegría, el jolgorio y la diversión las que nuestro pueblo festeja. Los centenares de años, son quienes dan fe de ello. Es San Juan del Puerto quien abre sus brazos hospitalarios hacia aquellos seres humanos saciados de la pura rutina que muchas veces lo cotidiano da.

Parece ser un torbellino que llega hasta nuestras tierras el que durante siete días se encarga de recoger todas las penurias, desgracias y sinsabores que un año pueda presentar. Hablamos de siete días en los que sabemos sacarles el máximo partido posible. Estamos ante la llegada de unas fiestas que por antonomasia son las de mayor valor sanjuanero, por siempre, las Patronales.

Al llegar estos momentos de inigualable belleza, muchos y muchas recordaréis a vuestros seres más queridos. A los que más quisieron que este pueblo tuviera como escaparate festivo a las fiestas de los encierros o capeas y al Bautista como Abogado y Patrono.

Hoy, y desde la Delegación de Cultura y Fiestas de nuestro Ayuntamiento, os quiero mostrar públicamente mi más sincero agradecimiento a todos. A todas aquellas personas, amigos y entidades que con su ánimo y calor supieron dar su colaboración para que las fiestas de la edición anterior se situara en el lugar donde le correspondiese.

Visto lo cumplido, es mi obligación la de mandaros un afectuoso saludo a todos vosotros que con vuestro brío y apoyo incondicional, hacéis de las patronales una de las fiestas más acogedoras de nuestra comarca y provincia.

Con la seguridad de que se vean cumplidos vuestros mejores deseos y que nuestro Santo Patrón San Juan Bautista nos aguarde y nos ilumine, recibid un caluroso saludo sanjuanero y sanjuanista en estas fechas que se avecinan.

Vosotros os lo merecéis.

Juan Antonio Ruiz Rodríguez

CONCEJAL DE CULTURA Y FIESTAS



FIESTAS DE SAN JUAN BTA

TE QUEREMOS SAN JUAN BAUTISTA

DEL 18-24-JUNIO. 1996

San Juan Bautista,
patrón de los sanjuaneros.
Todos los años
con cariño
celebramos tu cumpleaños.

Ya sé
que estuvistes meses
en Sevilla.
¡Pero era necesario!
Sin ti,
lo hemos pasado mal,
Cuando viniste
hicimos una fiesta,
el pueblo entero
salió a tu encuentro.
¡Fíjate cómo te queremos!

M^a Dolores Beltrán Rodríguez
2º Curso, C. Parroquial

ASOCIACIÓN PADRES A
ESCUELA PARRQU
SAN JUAN DEL PUERTO

CORRE CORRE SANJUANERO

Corre, corre sanjuanero
por la calle Pozonuevo,
calle arriba, calle abajo.
Corre mucho sanjuanero,
que la fiesta se va acabando,
y los toros agotando.
Corre mucho, sanjuanero,
por el Patrón que
yo más quiero.
Corre mucho sanjuanero.

Carmen Esperanza Toscano Pérez
3º B, C. Público

SAN JUAN BAUTISTA

Quando llega tu fiesta, toda la gente está como loca pero,
¡de alegría! Llegan los toros, vienen los toreros
y toda la gente está con su pueblo.
¡Hasta la gente de fuera viene a verte!
Sé que has estado fuera de aquí y te hemos echado
de menos y mientras tanto hemos puesto un
cuadro tuyo para que nos callemos.
Quando te fuiste toda la gente decía:
¡Qué pena que no podemos ver a San Juan bautista!
Pero ya te tenemos con nosotros para siempre.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Vivan las fiestas de san Juan del Puerto!

Esteban Iglesias Rodríguez
2º Curso, C. Parroquial



Fiesta de San Juan Bautista

POESÍA

Qué bonitas son mis Fiestas,
pues rebozan de alegría.
Todo aquel que las disfruta,
las recuerda mientras viva.
Por la calle Pozonuevo,
las vacas vienen y van,
y los jóvenes del pueblo
algún pase que otro darán.
Nuestras calles y casetas
se engalanan con salero,
para disfrute del pueblo
y todos los forasteros.
Entre fuegos artificiales,
llega la solemnidad.
La Procesión de San Juan Bautista
que de alegría algunos llorarán.
¡Viva San Juan Bautista!

Claudia Romero Villalba
3ºB, C. Público

CUANDO VIENE SAN JUAN BAUTISTA

¡Qué bonito es mi pueblo!
Cuando la gente grita
¡Viva San Juan Bautista!
La gente llorando al ver a su Patrón
y dicen una y otra vez
¡Viva, Viva y Viva nuestro Patrón!
El salvador de los campos
ya ha llegado.
Y viene precioso de Sevilla,
lo colocaron en su paso,
empezaron a tocar las palmas
y cuando iba por la calle Trigueros
toda la gente en sus balcones
tirándole flores.

Juan Jesús Caballero Rebollo
3º Curso, C. Parroquial

MI PATRÓN

Mi Patrón es San Juan Bautista,
un Patrón sin igual
todo San Juan lo adora
con respeto y fidelidad.
Las capeas son en Junio,
las vacas por las calles van.
24 de Junio es el día,
más esperado en San Juan.
Los sanjuaneros cantamos
el Himno a nuestro Patrón,
y cuando sale a la calle,
todo es alegría y devoción.

José Antonio Conde Márquez
5ºA, C. Público



FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA

Era un día caluroso pero despejado, todo el mundo loco esperando que el reloj marcara las 6. Por lo tanto eran las 5 y media de la tarde, todos vistiéndose, todos contentos hasta que ¡Plaf! ¡cucu, cucu! ¡Eran las 6 menos cuarto y todavía no estaban vestidos! Qué apuro sintieron ellos, no podrían ver los toros y tampoco a S. Juan Bta.. Pero afortunadamente no pasó nada cuanto más tocaba el reloj más se aligeraban y justo a tiempo terminaron, salieron y ...¡Felices fiestas de S. Juan Bta.! Desde aquel momento sintieron alegría para siempre.

*Alicia Lorenzo Márquez
3º Curso, C. Parroquial*

El día 18 de Junio empieza la Fiesta de nuestro Patrón, y todos los sanjuaneros, salimos con honor. Ese día por la noche se celebra la coronación. Las damas y la Reina se visten con trajes para la ocasión. El 19 por la mañana, sale la primera vaca por la calle Pozonuevo, caminan entre las vallas. Hay 5 días de toros hasta el 23 nada más, y el 24 sale San Juan Bautista, por las calles de San Juan. Qué bonito paso lleva, qué bonita procesión, y qué bonitas están las calles el día de nuestro Patrón.

*Alicia Fuentes Carranza
5ªA, C. Público*

MI PATRÓN Y SUS FIESTAS

El día 18 de Junio algo en mi pueblo ocurrió, todo el mundo está contento porque es el día del Patrón. La gente en la Plaza nada más hace gritar, corre, corre que te pilla, "cuidao" con el toro de atrás. Pero el día 25 de Junio mi alegría se acabó. Ya terminaron los toros, y las fiestas del Patrón.

*Sonia María González Romero
5ªA, C. Público*

LAS FIESTAS DE MI PUEBLO

Mi pueblo es un pueblo pequeño que se llama San Juan del Puerto, con sus calles llenas de flores y sus gentes esperando las fiestas de San Juan Bautista. Las fiestas en la calle Pozonuevo con los toros y la gente corriendo detrás. Son las alegrías de mi pueblo estas fiestas. Llegó el 24 de Junio cuando sale nuestro Patrón, las mujeres vestidas de mantillas y nuestro corazón latiendo de alegría. Estas son las fiestas de mi pueblo. ¡Viva San Juan Bautista!

*Almudena Quintero Moreno
3º Curso, C. Parroquial*



FIESTAS DE SAN JUAN

POESÍA

Ya se aproximan las fiestas
ya se aproxima el Patrón
los sanjuaneros muy contentos
lo esperamos con emoción.
Del 19 al 23
en la calle Pozonuevo
se toread las vaquillas,
que salen para el encierro.
Y el día 24
sale nuestro Patrón
a recorrer nuestras calles
para dar su bendición.
Ya se acabaron las fiestas
ya se acabó lo mejor,
pero el año que viene de nuevo,
la cogemos con ilusión.

Tamara Cárdenas Gómez
4º Curso, C. Parroquial

¡QUÉ MAGNIFICO PATRÓN!

A mi Patrón sanjuanero
le quiero felicitar,
por ser Patrón de mi pueblo
y sus fiestas sin igual.
En la iglesia sanjuanera,
es el centro de atención
por todos los sanjuaneros
¡qué magnífico Patrón!
Cuando sales por las calles,
es bonita procesión,
todos los sanjuaneros
te ven con admiración.
De la provincia onubense,
para mi es el mejor,
respetando a los demás
¡qué magnífico Patrón!

Manuel Rodríguez Espinosa
5ªA, C. Público

POESÍA ¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!

San Juan Bautista es nuestro Patrón,
él dio su vida con mucho valor
para anunciar la Buena Noticia de Dios.
¡Viva San Juan Bautista!
porque lo digo yo.
Las capeas, la decena y la procesión
hacen que el pueblo desee que llegue
las fiestas de nuestro Santo Patrón.

Juan Carlos García Moreno
4º Curso, C. Parroquial



LA FIESTA DE MI PUEBLO

No reniego de mi cuna
ni de llamarme sanjuanero,
pero me siento orgullosa
si me dicen sanjuanera.
En un quite muy "ceñío"
y en un litrazo perfecto,
brinda mirando al "tendío"
y al Cortinal de Pozonuevo.
Lo más torero que se conoce.
En el pueblo va por ustedes
señores, por todos los sanjuaneros.
Me preparé mi bastón
mi gorrilla y mis vaqueros,
y salí a la calle
de mi pueblo sanjuanero.
Llegó el día más grande
que tiene mi pueblo.
Sale San Juan Bautista
recorriendo las calles de mi pueblo,
para ver tu cara morena
y tus ojos tan bellos.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Patrón!

Macarena Merino Sánchez
5ºB, C. Público

CORRE, CORRE POR LA CALLE POZONUEVO

Corre, corre valiente,
por la calle Pozonuevo,
que las fiestas patronales,
están de aquí de nuevo.
Llegó el día 18,
las damas están nerviosas,
y los miembros del jurado,
elegirán a la más preciosa.
Las vacas van saliendo,
y lomos y sardinas van ardiendo,
llegó el día 24 que es el de mi Patrón,
que es el día con más emoción.

Juan Antonio Prudencio Márquez
5º Curso, C. Parroquial

POESÍA

¡Qué bonito está mi pueblo!
cuando se acercan las fiestas de
su Patrón, cuando la gente grita
llena de ilusión se nos saltan las
lágrimas al ver salir por la puerta
a nuestro Santo Patrón.
¡Viva San Juan Bautista!

Rosa Mª Caballero Rebollo
4º Curso, C. Parroquial

LA LARGA ESPERA

Un mes, otro ¡qué larga espera!
Estoy deseando que llegue Junio,
para poder ir a las capeas.
Casetas, bailes, farolillos.
¡Qué me gusta ver en la calle
jugar a los chiquillos!
Y en la Plaza, vaquillas
que corretean de un lado a otro,
porque quieren torearlas
todos los mozos.
Y por fin llegó el veinticuatro.
Un día muy ansiado,
en el que todos nos preparamos.
Y ahora, todo quedó atrás,
capeas, verbenas,
todo un año
de largo esperar.

Rocío Barrera Pérez
6ºA, C. Público

del 18 al 24
Junio 1996.



LA GRAN FIESTA DE MI PUEBLO

Siempre en el mes de Junio
se ha empezado a preparar
la Fiesta de nuestro Santo,
de nuestro pueblo San Juan.
El Patrón San Juan Bautista,
el veinticuatro saldrá,
pero antes de ese día
mucho tiene que pasar.
Antes una Decena
a nuestro Santo Patrón,
donde le cantan, le reza,
hasta le piden perdón.
Es el día 18
cuando la fiesta ha de empezar,
el coronar a la Reina,
que durante un año reinará.
Con capeas y buen vino,
todos disfrutarán.
Y en la calle Pozonuevo,
por la arena correrán.
En casetas cantan y bailan
y una copa beberán,
mientras se acerca el gran día,
el día de mi San Juan.
Ya es el día veinticuatro,
ya va saliendo San Juan,
y con vítores y alegría,
una lágrima caerá.
Con velas van de promesa
van delante del Patrón,
mientras otros con tristeza
se despiden desde el balcón.
Los fuegos artificiales,
la gente va a contemplar,
en la marisma del río
de nuevo un año más.
Con tristeza se despiden,
hasta que vuelva un año más.
Y gritan a los cuatro vientos,
¡hasta otro año San Juan!

*M^a Rosario Cruzado Tirado
6^aA, C. Público*

LAS FIESTAS DE SAN JUAN

Es el río de mi pueblo
en la noche de San Juan,
el espejo de mis sueños
se hace realidad.
Con fuegos de colores
rojos, verdes, amarillos
y azules como el cielo
se reflejan en el agua
mientras te pido un deseo:
Que no hayan guerras,
ni miserias, ni crueldad,
sólo paz, paz y paz.
Y así un año más
donde todos podamos gritar
con emoción en el corazón
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Patrón!

*Ana Belén Pérez Salvador
5^o Curso, C. Parroquial*

ESA TORRE DE MI IGLESIA

Esa torre de mi iglesia
que de Junio el veinticuatro,
toca su dulce repicar,
para que salga ese santo.
Ese Santo tan moreno
con esos preciosos ojos,
San Juan Bautista le llaman,
a ese Santo tan precioso.
Esta torre de mi iglesia
¡que no me digan que es fea!
que con sus campanas bellas,
te quitan "toas" las penas.

*Juan José Domínguez Aquino
6^aA, C. Público*



FIESTAS DE SAN JUAN

MI PATRÓN

ESE DÍA

El día 24 es de mi Patrón,
de colores y alegría,
de ilusiones y emoción,
ese es el mejor día.
Tus lágrimas mojan las mejillas,
en ese día la estrella brilla.
Y termina con tristeza,
el día que acaba la fiesta.

Luis Gómez Quiñones
5º Curso, C. Parroquial

Por ser sanjuanera soy
admiradora de tí.
San Juan Bautista,
tú eres muy importante,
y eres todo para mí.

Te rezo y te pido mucho,
que nos haga muy feliz
a todos los sanjuaneros,
que vamos detrás de tí.
¡Qué bonita procesión!
El 24 tu sales,
por las calles de tu pueblo,
sanjuaneros y sanjuaneras,
todos tras de tí con amor.

Las mujeres con las velas encendidas,
promesa que van cumpliendo,
y en la Frontera del Tinto,
globos sueltan para tí.
¡Viva San Juan Bautista!

Verónica Márquez Infante
6ºB, C. Público

QUE LLEGUEN LAS FIESTAS

-Mamá, mamá, tengo ganas que lleguen
ya las Fiestas de San Juan para poder disfrutar.
-Hijo mío hay que esperar y esperar, que ya llegarán.
-Mamá, te voy a contar lo que me acabo de enterar:
dicen que el pueblo está lleno de arte y salero porque
los hombres somos sanjuaneros.
-Qué cosas tienes, me vas a emocionar
con las palabras que te acabo de escuchar.
-Tengo ganas de que lleguen ya, estas Fiestas de San Juan.
-Ten paciencia, llegarán.
-Mamá, ¿este año te vas a emocionar?
-Hijo, cuando vea al Patrón bajar.

Mª Teresa Minchón Márquez
5º Curso, C. Parroquial



FIESTAS DE

SAN JUAN BAUTISTA, NUESTRO PATRÓN

SAN JUAN

BAUTISTA

Esas fiestas sanjuaneras
que nos llenan de ilusión,
toda la gente en la Plaza
esperando al gran Patrón.
San Juan Bautista tú eres,
nuestro Patrono y Señor,
con tu gracia y poderío
te alabamos en tu honor.
En la Iglesia las decenas
y la gente a disfrutar,
estas fiestas de mi pueblo,
estas fiestas de San Juan.

18-24 Junio

1996

Macarena Piñero Romero
6ºB, C. Público

POESÍA

Se acerca el mes de Junio
el verano llegará
y en este tiempo disfrutaremos
las fiestas de nuestro San Juan.
La torre de la Iglesia está adornada
las campanas repican ya,
las casetas están puestas
y la gente a disfrutar.
Las damas de este año
a los toros van
disfrutando con salero
estas fiestas de su San Juan.

Cinta del Rocío Minchón Monte
6º Curso, C. Parroquial

A MI SAN JUAN BAUTISTA

Por aguas del Río Tinto
cuando eran claras, tranquilas,
mi corazón navegaba
hasta llegar a tu orilla.
Y, al compás de una guitarra
en fandango sanjuanero
va repitiendo muy fuerte
¡cuánto te quiero moreno!
Eres sol de Andalucía,
de San Juan del Puerto, luz.
Eres mi estrella y mi guía,
todo para mí, eres tú.
¡Viva San Juan Bautista!

Juan Román Rodríguez Martín
6ºB, C. Público



¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!

¡Ya se acerca el día!
ya vienen las fiestas del alma mía
a mi Santo bendigo
por ser precursor de esperanzas y alegrías.
Ese profeta grandioso
que vela por nuestro pueblo
le queremos con toda el alma
todos los sanjuaneros.
Morenazo de ojos negros
con tu dedo señalando
son en tu honor estas fiestas
las que todos celebramos.
Después de la Pascua
la Decena a nuestro Patrón
invitamos a todo sanjuanero
a escucharla con devoción.
Él seguirá protegiendo
a esa gente que le quiere
y le reza con fervor.

Luz M^a Granada Domínguez
6^o Curso, C. Parroquial

LAS FIESTAS DE MI PUEBLO

Empezaron las vacaciones
ya empezaron las fiestas de mi San Juan.
Ya la gente va a divertirse,
y el ambiente se empieza a alegrar.
El 18 de Junio
a la Reina van a coronar,
y los cinco días siguientes,
la gentes a los toros van.
Nos vamos a los chiringuitos
a charlar con los amigos,
y a comer patatas y chocos fritos.
El 24 sale la Procesión
y todos vamos
detrás de nuestro Patrón.
Ese mismo día las fiestas se van,
y hasta el año que viene,
habrá que esperar.

Jéssica Toro Bueno
6^oB, C. Público

EL TRANSCURSO DE MIS FIESTAS

Todo empezó en una espléndida mañana del día 18 de Junio. Como todos los días mi madre me preparaba para salir a ver restaurar el escenario y las casetas para las fiestas patronales. Sólo tenía 4 años y como podréis comprobar una niña de 4 años no entiende mucho de esas cosas. Llegamos a la Plaza del Ayuntamiento y yo divisaba todas esas maravillosas cosas que con mucho esfuerzo se disponían los hombres a hacer para que estas fiestas fueran un gran recuerdo para San Juan del Puerto. A las diez y media de la noche aproximadamente un ruido muy extraño como de trompetas y tambores que era lo que yo percibía se acercaban a la Plaza del Ayuntamiento. ¡Eran la Reina y las Damas! Todas ellas bellísimas y dispuestas para disfrutar de esta magnífica noche. Cuando fue proclamada la reina entrante, todos nos dirigimos hacia las casetas, era alucinante, habían muchas personas, muchas luces que alumbraban toda la calle y sobre todo la felicidad que se veía en la cara de todos los sanjuaneros ya que acababan de empezar nuestras fiestas. A la mañana siguiente un ruido extraño me despertó, parecía una bomba o cosa así para el final, era un cohete que anunciaba la salida de los toros. Al llegar a la calle Pozonuevo, calle típica para las capeas, mi madre y yo nos disponíamos a meternos en una valla, era estupendo. En la calle nada más se oía el chillido de la gente anunciando la llegada de las vacas, era una experiencia inexplicable, ver cómo unos animales gordos y grandes y con unos cuernos afilados se disponía a embestir a la gente. Todo esto duró 5 días. El día 24 de Junio todas las personas se arreglaban para ver a nuestro Santo Patrón, llegaba el final de las fiestas. Salió San Juan Bautista y se recorrió todas las calles de San Juan del Puerto, su pueblo, y todas las personas se disponían a decir: ¡Viva San Juan Bautista! ¡Viva nuestro Patrón!

Carmen García Fuentes, 6^o Curso, C. Parroquial



¿ESTA ES NUESTRA VIDA?

Dios creó al burro y le dijo: «trabajarás incansablemente de sol a sol, cargarás bolsas en el lomo, comerás pastos, no tendrás inteligencia y vivirás 30 años». El burro respondió: «Haré todo eso, pero vivir 30 años es demasiado, dame sólo 10 años». Y así lo hizo Dios.

Dios creó al perro y le dijo: «Serás perro, cuidarás la casa de los hombres y serás el mejor amigo, comerás la comida que te den y vivirás 20 años». El perro respondió: «Haré todo eso, pero vivir 20 años es demasiado, dame sólo 10 años». Y así lo hizo Dios.

Dios creó al mono y le dijo: «Serás mono, saltarás de copa en copa de los árboles, haciendo payasadas simpáticas, serás divertido y vivirás 20 años». El mono respondió: «Haré todo eso, pero vivir 20 años es demasiado, dame sólo 10 años». Y así lo hizo Dios.

Finalmente Dios creó al hombre y le dijo: «Serás hombre, el único ser racional sobre la faz de la tierra, usarás tu inteligencia para sobreponerte a los animales

de la naturaleza, dominarás el mundo y vivirás 30 años». El hombre respondió: «Seré el más inteligente de los animales, dominaré el mundo, pero vivir 30 años es poco, Señor, dame los 20 años que rechazó el burro, los 10 del perro y los 10 del mono». Así lo hizo Dios.

Por eso el hombre vive 30 años como hombre, se casa y pasa a vivir los 20 años como burro, trabajando de sol a sol y cargando sobre sus hombros, después se jubila y vive 10 años más como perro, cuidando la casa, luego se hace viejo y vive 10 años más como mono, saltando de la casa de un hijo a la de otro, haciendo payasadas para divertir a sus nietos.

Esto es la realidad de la vida.

UN SANJUANERO



Retrospectiva de uno de los camiones (el del Conde), haciendo de palco en la calle Pozonuevo.



SEGUNDO ACTO



Azulejo de inauguración situado en el "Hall" de entrada del Teatro Municipal.

Un año más, y respondiendo a la gentil e inmerecida invitación de la que vengo siendo objeto en los últimos años por parte de nuestro Ayuntamiento, me propongo la no fácil tarea de redactar unas líneas con las que contar alguna cosa que, medianamente al menos, pueda interesar a los lectores de esta Revista. Como siempre, asumo la única y absoluta responsabilidad por lo que en ellas se diga.

Para ser sincero -y eso es algo que siempre he procurado y procuraré ser- tenía pensados varios asuntos que, de un modo u otro, han suscitado mi interés y han sido objeto de preocupación y de ocupación por mi parte. Después de muchas cavilaciones, y acuciado por la premura exigida por la confección de la publicación que nos ocupa, he resuelto finalmente dedicar mi artículo al mismo tema al que lo dedique el pasado año, es decir, al teatro,

más exactamente, al que no dudo en llamar con indisimulado orgullo, como **«nuestro teatro»**.

Algunos se preguntarán que a qué viene esta insistencia por mi parte; otros, seguramente, pasarán esta página buscando palabras más gratas o más festivas. No me importa, asumo el riesgo. El tema me parece lo bastante importante como para retomarlo, a pesar del tiempo transcurrido. ¿Por qué? Simplemente porque, como sanjuanero que soy -yo no tengo que demostrar mi sanjuanerismo a nadie, lo soy, y basta- he sentido vergüenza y una inocultable sensación de bochorno, cada vez que he tenido la ocasión de asistir a algunos de los actos programados en el Teatro Municipal «Juan Alonso de Guzmán». Vergüenza y bochorno que no tenía como lugar de origen el escenario, sino que procedían del patio de butacas. ¡ Qué desolación ! ¡ Qué vacío ! ¡ Qué triste espectáculo ofrecían esos asientos yermos, en contraposición a



un escenario pleno de luz, de color, de calor, de vida ! ¡ Cuánta mezquindad junta, frente al arte que venían a derrochar generosamente tantos y tantos artistas del teatro o de la música ! ¿ Cómo explicar que, semana tras semana, y se tratara de lo que se tratara, el teatro ofreciera ese lamentable aspecto ? Sinceramente, no lo se. Tratando de buscar una explicación mínimamente satisfactoria, pueden lanzarse algunas hipótesis. Por ejemplo, la de que la difusión de los actos programados no haya sido, en el mayor de los casos, la más óptima. Es posible. Ahora bien, en un pueblo como el nuestro, donde las informaciones corren como la pólvora, y donde además, se cuenta con una emisora de radio que da cumplida información de todo cuanto va a pasar por el escenario del teatro, alegar desinformación me parece un sarcasmo.

Una segunda hipótesis puede ser -y ésta me parece más plausible- la de la deprimida coyuntura económica por la que pasan muchas familias de nuestro pueblo. Bien, vale. Admitamos esto. Ahora bien, también es un hecho que, basta un recorrido por los bares y terrazas de nuestro pueblo, por muy superficial que éste sea, para que dicha hipótesis quede refutada «ipso facto». Si a esto le añadimos el hecho -absolutamente incontrovertible- de que los precios han sido siempre -o en la mayoría de los casos- muy asequibles para cualquiera, ¿ dónde está, o puede estar, pues, la causa de esta actitud ? ¿Cuál, o cuáles pueden ser los motivos por los cuales los sanjuaneros nos hemos desentendido sistemáticamente de la oferta cultural de la que hemos dispuesto, después de lo mucho que nos hemos quejado durante años, precisamente por carecer de lo más mínimo de llevarnos al alma ? Sigo sin saberlo.

Los sanjuaneros hemos presumido siempre de nuestra añeja afición por el teatro. Pues bien, ¿ dónde está ahora esa afición ? Los sanjuaneros siempre hemos manifestado una especial predilección por la música. Bien: ¿dónde diablos ha ido a parar ese gusto ? Lo ignoro. Al parecer, de las artes escénicas, la mejor parada ha sido la cinematografía, pues según he podido constatar, las proyecciones cinematográficas concitan en el teatro una gran masa de público, preferentemente juvenil, que sigue con atención la cartelera propuesta. Conforme. Sin embargo, este hecho no inválida, sino que refuerza, la crítica en la que estamos.

Y digo que refuerza la crítica porque, para acudir a cualquier tipo de manifestación artística, lo primero y fundamental es enfrentarse a ella lo más libre de prejuicios de que se sea capaz. Es necesario dejar los prejuicios a un lado, para centrarse única y exclusivamente en la propuesta estética que se nos plantea. El arte es, como se sabe, un medio de expresión -quizás el más sublime- que los seres humanos hemos sido capaces de darnos; pero es, al mismo tiempo, un vehículo de comunicación entre nosotros. Y para que exista un dialogo, no sólo es necesario el medio de expresión. Son necesarios, también, un emisor que produzca y mande el mensaje; y un receptor que lo acoja y lo transforme en un nuevo canal informativo. Y es ese diálogo, sin duda, el que ha hecho posible nuestro progreso como especie. Cerrar los ojos, y los oídos, a esos mensajes, supone retornar, se sea consciente de ello o no, a los amargos tiempos de la caverna.

JUAN J. SAYAGO ROBLES

Huelva, Abril de 1996



RESTAURACIÓN IMAGEN DE SAN JUAN BAUTISTA

Muy estimados todos:

Sirva la presente a modo de carta, para que esta Hermandad pueda dirigirse a todos los hogares sanjuaneros, por este medio cual es la magnífica Revista que edita nuestro Ayuntamiento, y que de forma gratuita y agradable hace llegar a todos para su lectura e información.

La información que ahora os queremos dar, es relativa la último acontecimiento llevado a efecto en torno a nuestro SANTO PATRÓN SAN JUAN BAUTISTA, pues todos gozamos el día 24 de Marzo último, de un gran día de Fiesta, con la llegada debidamente restaurada de la imagen de nuestro Titular, y no es otra que agradeceremos a todos, AUTORIDADES, HERMANDADES, AGENTES DEL ORDEN PUBLICO, VECINOS DE LA CALLE TRIGUEROS, Y PUEBLO EN GENERAL, por la perfecta y cariñosa acogida que tuvo nuestro SANTO, y que gracias a todos, fue posible así lo ha reconocido nuestra Parroquia y la Hermandad.

Creemos también muy oportuno y eficaz, dado el medio con el que contamos para hacerlo, que la situación económica la conozcáis todos en vuestras casas, sin necesidad de buscar otros medios más incómodos para hacerlo, y esta queda como a continuación se detalla:

Ingresos recaudados a través de
nuestra Iglesia Parroquial, Ayuntamiento,
Empresas, Hermandades y del
pueblo en general 2.458.615.- ptas.

Gastos: Importe restauración 1.200.000.- ptas.

Gastos varios originados con motivo
de los festejos del día 24 de Marzo 336.210.- ptas.

TOTAL DE GASTOS 1.536.210.- ptas.

SUPERÁVIT 922.405.- ptas.-

También os queremos informar, que expertos en la materia, nos han visitado recientemente, y han detectado grietas y otros desperfectos en el «PASO», de nuestra imagen, y que estamos a la espera de PRESUPUESTO ECONÓMICO, para efectuar el arreglo que proceda, de todo ello, aunque por otros medios de difusión os tendremos al día.

En cuanto al detalle de ingresos y pagos efectuados, queremos manifestar que están todos los comprobantes a disposición de quien desee conocerlos, sólo con dirigirse a la Junta de Gobierno, quien con el mayor agrado informará de cuanto quieran conocer, y nuestro gran deseo es que nadie se quede con pellizco de querer ser informado, y por el qué dirán no lo haga, por favor que nadie se quede con la información que apetezca.

También os queremos decir, que tanto la Parroquia como la Hermandad, tiene conocimiento de que todos estáis muy contentos al conocer cómo ha quedado de bien restaurada nuestra imagen de SAN JUAN BAUTISTA, lo cual agradecemos y reconocemos como ustedes.

No queremos cansaros más, sólo reiterar nuestra gratitud a todos, también la colaboración prestado por Radio San Juan Emisora Municipal y Multivisión Local, y deseamos de todo corazón pasemos unas felices fiestas, que no dudamos SAN JUAN BAUTISTA ayudará a ello.

Con fuerte ¡ VIVA A SAN JUAN BAUTISTA !, se despide en nombre de la Hermandad.

JUAN JOSÉ REBOLLO
Presidente



QUE NUNCA APAGUEN TU RADIO

Uno que peina cuarenta largos, con su buen golpe de canas y con la experiencia que la vida a base de jirones va descubriendo nuestro camino, se da cuenta, que en lo corto que es nuestro paso por este mundo, de vez en cuando hay que pararse, no para mirar atrás, que tampoco es malo, sino más bien para hacer lo que se ha llamado un examen de conciencia. Eso en definitiva, es lo que hoy estoy haciendo gracias a la oportunidad que un año más me dan desde el Ayuntamiento de San Juan del Puerto, al permitirme colaborar en la revista de las fiestas; sencillamente, en voz alta, abrir un poco mi corazón al que se pare en este artículo, y contarle algo para mi muy importante, mi enamoramiento por mi profesión: LA RADIO.

Se me antoja, una vez sentado ante la fría pantalla del ordenador, escribir de algo que para mí es mi vida, LA RADIO, un invento que cumplió cien años el pasado 1995 y que desde que Marconi lo descubriera, a lo largo de este tiempo ha pasado por muchas transformaciones técnicas, pero que en esencia sigue siendo un instrumento de comunicación. Los que sentimos esta profesión como algo más en nuestras vidas, he de confesaros que hasta extremos que en algunos momentos raya con la drogadicción, no sabríamos vivir sin ellas. ¿Qué es lo que tiene esta caja de música y sonidos que tanto servicio presta?, yo no sé, pero recordando y pensando en voz alta, hace mucho tiempo, este instrumento, formaba parte importante de los hogares, era como un miembro más de la casa, alrededor del cual a lo largo del día, nos íbamos concentrando cada uno de los miembros de la familia, para oír “el parte”, las novelas o los programas musicales. Aquel aparato grande, con su pañito de croché, blanco inmaculado, que tantas horas de atención nos ha robado cariñosamente; que tantas horas de compañía nos ha regalado, que tanto amor ha repartido tan generosamente, que tantas noticias nos ha contado; Ese instrumento pasó a formar parte de mi vida hasta no sólo hacerlo mi profesión, sino a que signifique tanto y tan difícil de explicar. ¿Por qué? podría pensar alguno de vosotros, no tengo ningún inconveniente en continuar abriendo mi corazón a los que han decidido pararse a leer estas líneas que salen a borbotones de mis venas; pues sencillamente porque la radio es ilusión, es imaginación y es fantasía, a través de ella he conocido gentes, personajes, mundo y todo a través del aire, porque en la radio, sin ver a la otra persona, se abren los ojos de la imaginación, por eso la radio aún teniendo el poder de llegar a todos, tiene la capacidad de abrazar la soledad de uno.

Qué grandeza tiene ese pequeño aparato, cómplice de nuestros más íntimos momentos, al que le damos un lugar especial hasta en nuestra almohada. ¿Qué tendrá este aparato, para robar a través de las ondas, minutos..., ilusiones... y hasta corazones? De aquellas radios de válvulas a los supereterodinos, después el transistor, cada vez más pequeños, luego los radiocassetes, cada vez más grandes, la radio en el coche, la radio en el trabajo, la radio en nuestra enfermedad, la radio en nuestra soledad, la radio en compañía, la radio de noticias... siempre la radio. Hace poco se hizo una experiencia entre todas las emisoras de radio que fue en dejar sin emisión todo el país durante un minuto...

TE IMAGINAS LA VIDA SI RADIO, la verdad es que es imposible imaginarlo y más para mí, que ha sido y es toda mi vida. No hay sitio para que cuente mis experiencias y mis momentos maravillosos en la radio, con la radio y para la radio. A lo largo de mi vida profesional, Radio Popular de Huelva, la COPE fue la que realmente me enseñó y me introdujo en este apasionante mundo, después una magnífica experiencia en la prensa escrita que me permitió viajar por España y por el mundo y de nuevo la radio, ahora en Canal Sur que me permitió nuevamente estar en mi medio y viajar con los oyentes a través de las ondas. Este medio, la radio, que me ha dado la oportunidad de conocer gentes sin vernos, de ayudar a muchas personas tan sólo con la palabra, desde la soledad del estudio de radio hasta tu corazón a través de tus oídos. La radio tiene la posibilidad de estar en sintonía tan sólo tú y yo, cómplices de unos instantes magníficos e ilusionantes gracias al elemento necesario para nuestra vida, el aire.

Y tras veinte años de radio se cruza en mi camino la televisión, un poderoso medio de comunicación que viene a poner cara a unas voces mágicas y que cumpliendo una misión importante, nunca podrá con el fenómeno radiofónico. La televisión, que ha entrado fuerte en mi vida y con una gran carga de ilusión sobre todo por aquello de lo desconocido, te aseguro que nunca le quitará el sitio que en mí la radio tiene, yo soy y siempre seré un hombre de radio, por eso y con ello termino, te pido que si has llegado hasta aquí leyendo estas pequeñas confesiones, que nunca nadie apague tu radio.

JESÚS M^a GARCÍA HUETO

PERIODISTA DE CANAL SUR RADIO/TELEVISIÓN



EL SENTIR SANJUANERO

Toda mi vida está vinculada a San Juan del Puerto, a su buena gente, porque siempre están ahí, porque es el pueblo que me vio nacer, me ayudó a crecer y me ayudó a vivir.

Mi infancia (muy feliz por cierto) la viví en la calle San Juan, nº 24, es curioso, pero se llama como nuestro Patrón y es más, 24, justo el día de su festividad; he ahí mis primeros momentos, cuando casi ni sabía hablar y ya mi abuelo me cogía de la mano acercándome a la esquina de la calle Pozonuevo, para que fuese conociendo las fiestas más importantes de mi pueblo.

Pero la infancia no dura toda la vida y vamos creciendo; casi sin darme cuenta cumplí los quince años ¡y qué quince años...! ¡Cuántos recuerdos en mi memoria! ¡Cuántas cosas nuevas surgieron y cambiaron en mi vida! Siendo Dama de Honor me introduje y conocí aún más la festividad de mi Santo Patrón.

Unas fiestas que son muy diversas y que cuentan con mucha tradición. Particularmente, aunque me lo paso fenomenal en las capeas, me gusta resaltar el primer y último día. El primero porque esas chicas jóvenes con sus parejas se pasean por las calles

céntricas, como Reina y Damas de Honor, representando la belleza y el futuro de las Fiestas Sanjuaneras. Sobre todo la Coronación, y dentro del acto, cuando aparecen los presentadores y elregonero - personajes que siempre me han llamado la atención, no precisamente por nada, sino porque hicieron despertar en mí, aún más, esa ilusión que siempre tuvo de pequeña y aún mantengo y desarrollo -. Es como un sueño hecho realidad, eso sí, con mucho trabajo y apoyo de las personas que más me quieren. No obstante, tampoco es menester olvidar, a la que fue «mi escuela taller», Radio San Juan Municipal. donde aprendí mis pequeñas grandes cosas sobre este mundo radiofónico que tan grato e importante lugar ocupa en mí.

En fin, como iba diciendo, este primer día de fiestas, mencionando, sin lugar a dudas, los días de Decena dedicados al Santo Patrón, es como la chispa que enciende dando comienzo a las jornadas más señaladas.

Pero sin embargo, tanto en mi corazón como en el de todos los sanjuaneros, el día de más prestigio y relevancia es el último, cuando sale nuestro Patrón, recorriendo las calles blanquecinas de su pueblo, dejando a su paso todo repleto de belleza, colorido y musicalidad. Es el momento en el que la amistad se hace más patente, sale a la luz, se deja ver, y lo más importante, se siente en el respirar diario.

Todo esto es una mezcla de las ilusiones y el SENTIR SANJUANERO forjado, año tras año, a lo largo de mi vida.

ANA GIL REBOLLO

Abril, 1996



Impresionante aspecto de la "Plaza", tras el encierro de las vaquillas.



SUPERVIVENCIA DE UN PUEBLO

Un pueblo, cualquier pueblo, necesita «reproducir» para sobrevivir. Nos proponemos, en este artículo, analizar en un sentido amplio el significado de la palabra reproducir para que, entre todos, podamos sentar las bases de la supervivencia de nuestro pueblo.

En primer lugar, daremos a la palabra reproducción su sentido más literal y conocido, el de la **reproducción biológica**. Un pueblo necesita, para seguir existiendo que crezca, o al menos mantenga, el nivel de nacimientos que en él se producen. Pero, ¿podemos exigirnos esto a cualquier precio?, o, por el contrario, debemos cuidar otras variables que están en relación directa con esto, como la calidad de vida de sus mayores, la asistencia a los más desfavorecidos (parados estructurales, drogadictos, enfermos, niños, etc.) o el respeto a la diversidad política y cultural (de derechas o de izquierdas, religiosos o laicos, rocieros o carnavaleros). Un pueblo debe mantener con coherencia la relación entre sus habitantes y esto se obtiene con trabajo, respeto y tolerancia.

En segundo lugar, podemos encontrar la **reproducción económica**. Un pueblo debe asegurar su producción económica, al menos en un nivel parecido al de su consumo. Debe intentar que el nivel de trabajo se mantenga o se incremente para mejorar su bienestar o para que crezca su número de habitantes. Pero nos volvemos a encontrar con la misma pregunta que antes, ¿a cualquier precio?, o por

el contrario, debemos procurar mantener al mismo tiempo unos índices aceptables de bienestar ecológicos y medioambiental. Es importante que al abordar esta cuestión tomemos conciencia de que todos podemos hacer algo y que no es un factor que no dependa directamente de los ciudadanos. Debemos conseguir una infraestructura económica sana y rentable pero que sea respetuosa con nuestro medio ambiente y, en definitiva, con nuestra calidad de vida. Existen asociaciones que debemos apoyar y potenciar para que no se repitan situaciones catastróficas como las que ya ha tenido que soportar nuestro pueblo en su más reciente pasado.

Finalmente, en tercer lugar, debemos referirnos a la **reproducción social o cultural**. Para conseguir que un pueblo se consolide y se perpetúe su esencia, es necesario que todos sus miembros se identifiquen con sus valores, sus conocimientos, sus formas de comportamiento, sus manifestaciones culturales, etc. y además es necesario descubrir a los individuos que se oponen a esta concienciación de pueblo y que son amigos de la crítica fácil y destructiva. En este sentido existe un factor cultural que nos une y que nos convierte en un verdadero pueblo, son nuestras fiestas patronales en honor a San Juan Bautista, que hacen que sintamos la necesidad de unirnos para reclamar aquello que hace a un pueblo grande, su conciencia de pueblo y su unidad ante el resto del mundo.

FERNANDO GUEVARA GARRIDO



Aspecto de una de las casetas de la feria del pasado año. En este ambiente, los sanjuaneros descansan y retoman fuerza para las capeas de la tarde.



CANTO A SAN JUAN BAUTISTA



Esta tarde que alegre está mi pueblo
porque todo él se abre como flor
y entre vivas, pólvora y luces
el Santo bendice a la población.

Cuanta devoción
Cuanta devoción
tiene el pueblo de San Juan de Puerto
en San Juan Bautista, su Santo Patrón.

El Bautista se mira en el río
recordando el día en el que bautizó
al vino a la Tierra a salvarnos
al Rey de los Cielos, el Hijo de Dios.

Cuanta devoción
Cuanta devoción
tiene el pueblo de San Juan del Puerto
a San Juan Bautista, su Santo Patrón.

JUAN FELIX
Centro de Adultos

VIVENCIAS

Me preguntan por la calle
¿a dónde vas?
Voy al Centro de Adultos
a aprender y hacer amistad.
Cuando veo a mis compañeros
me siento el ser más feliz.
Cuando miro al frente y veo
esa maravilla allí...
es mi profesora Juani
que con dulzura e ilusión
día a día nos enseña
con muchísimo tesón.

Tendría que estar ciega
para no comprender la lección.
Tendría que estar sorda
para no poder oír su voz.
Tendría, n fin, que estar muerta
para no poder sentir
todo lo que allí se vive...
eso es lo que siento en mí.

PEPI ROMERO
Centro de Adultos



G A R A J E
Ntra. Sra. del Carmen
Saluda

a todos los vecinos de la localidad
en las fiestas patronales

Ildefonso García Serrano

C/ Nogales, s/n. - SAN JUAN DEL PUERTO

BAR _____
ANTONIO

Saluda a su distinguida
clientela y visitantes en
estas Fiestas

C/. Dos Plazas, 2 Tlf: 35 61 40

SAN JUAN DEL PUERTO

MERCERÍA NATI

Lanas "Phildar" • Moda Infantil
Lencería • Perfumería

Les desea Felices Fiestas

Toneleros, 17 Telf. 35 61 94
SAN JUAN DEL PUERTO

JOSE MARTIN SOSA

Almacén de Chacinas, Quesos
y Coloniale al por Mayor

C/ Trigueros, 9 • Telf. 35 60 07
SAN JUAN DEL PUERTO

BAR
«LOS GALLEGOS»

LUIS MANTARAS DIAZ

CALIDAD Y SERVICIO

Plaza España, 14 - Tfno.: 35 61 09

SAN JUAN DEL PUERTO



Discoteca
BRASIL

BUEN AMBIENTE

SERVICIO DE BAR CON EXQUISITAS TAPAS
VARIADAS

EL LOCAL DE LA JUVENTUD
SANJUANERA

C/. Esparteros, 46 - Tfno.: 35 60 38
SAN JUAN DEL PUERTO

Salón Recreativo Ballester

SALUDA a todos los vecinos de la
localidad en las fiestas patronales

C. Ríos n.º 8

San Juan del Puerto

(Huelva)

FERRETERIA - BRICOLAGE Y DROGUERIA **B L A N C O**

MÁQUINA COPIADORA DE LLAVES
ESPECIALISTAS EN BRICOLAJE
LES DESEA FELICES FIESTAS

Plaza de la Iglesia, 1

Tlfno: 35 63 59

SAN JUAN DEL PUERTO

MARMOLES VILURDE, S. L.

Ctra. San Juan - Cáceres, Km. 1
(Junto Cementerio)

Teléfono 35 62 40

SAN JUAN DEL PUERTO
(Huelva)



ALMACEN DE PIELES Y CUEROS

Pgno. Ind. Tartessos, C/. B - Nave 129
Tlfs. 27 00 05 - 35 60 67

HUELVA



C/. Río, 4 - Tlf. 35 60 67
SAN JUAN DEL PUERTO
(Huelva)

Panificadora
San Juan Bautista

HNOS. SANTIAGO AVILA, C.B.

SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA
EN SUS FIESTAS PATRONALES

C/. Pozonuevo, 55 - Tlf. 35 61 74

C/. Juan de Robles, 8 - 1º D Tlf. 35 62 57

C/. Carmen, s/n. Tlf. 35 66 88 (Junto La Reja)

C/? Conde, s/n. 35 66 06

SAN JUAN DEL PUERTO

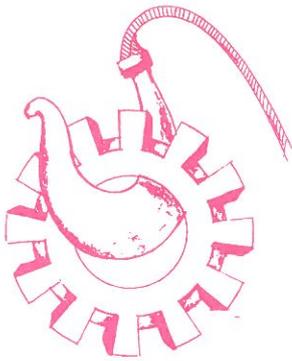
TEJIDOS CONFECCIONES
Y
CALZADOS

R A Y M A

Les desea a su distinguida clientela
FELICES FIESTAS

Les esperamos en Huelva, 18

Tel. 356008 **SAN JUAN DEL PUERTO**



DESGUACE

SAN JUAN DEL PUERTO

Telfno: 35 66 31

Telfno móvil: 908 - 758968

P.S. Sebastián , 35

SAN JUAN DEL PUERTO

Cafetería LA PERLA

*Exquisito café - Tapas Variadas
y Platos Combinados*

AMBIENTE SELECTO

SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA
EN SUS FIESTAS PATRONALES

C/. Dos Plazas, 18

Tlfn.: 35 63 09

SAN JUAN DEL PUERTO

Panificadora Ntra. Sra. del Rocio
Hnos. Aquino Santiago

LES DESEA FELICES FIESTAS

C/ Pozonuevo, 6

C/ Real, 43

C/ Avda. Andalucía, s/n.

C/ Miramar, s/n, Telf. 35 61 06

SAN JUAN DEL PUERTO

JUAN AMADOR MANTARAS DIAZ

TAXIS - TRANSPORTES

————— ○ —————
Teléfono Móvil 908 122337

" Part. 35 63 41

" Parada 35 62 77

Plaza de España, 1 - 3º Izqda.

SAN JUAN DEL PUERTO

MUEBLES DOMINGUEZ HNOS.

*EXPOSICION DE MUEBLES CLASICOS,
MODERNOS, DE COCINA Y LAMPARAS*

ANTONIA GARRIDO PEREZ

TELF. 36 73 17

C/ Conde, 9 — C/ Real, 45

SAN JUAN DEL PUERTO

CAFETERIA PADILLA

*Invita a toda su clientela a
pasar unas Felices Fiestas en honor
del Santo Patrón.*

LOCAL CLIMATIZADO
Especialidad Platos Combinados

C/. Rios, 20

SAN JUAN DEL PUERTO

CERVEZA MAHOU

Central lechera Asturiana, Covap,
Zumos, Agua Sierra de Jaén,
Coca-Cola, Fanta, Tinto Castillo de
Gredos, Vinos del Condado, etc...

DISTRIBUIDOS OFICIAL

EMETERIO SANCHEZ RENGEL

Cañete, 2 - Tlf. 36 71 56
SAN JUAN DEL PUERTO

CAPRICHOS

ARTICULOS DE REGALO

LISTAS DE BODA

C/ REAL, Nº 25

SAN JUAN DEL PUERTO

CARNICERIA

J. BUENO

C/ Villanueva de los Castillejos,
ISLA CHICA

HUELVA

SUPERMERCADO

"EL ROCIO"

Plaza de España, 2

Tlfno.: 35 62 31

SAN JUAN DEL PUERTO

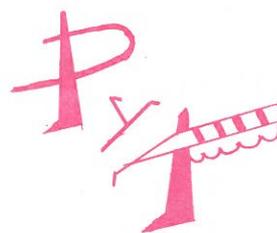
ULTRAMARINOS

MARÍA ROBLES PRIETO

C/ San Juan, 7

Telf.: 35 62 04

SAN JUAN DEL PUERTO



PUERTAS Y TOLDOS

VERA FRANCO

C/. Trigueros, 95 - Telf. 36 72 43

C/. Juan de Robles, 1 - Telf. 35 66 96

SAN JUAN DEL PUERTO



Itasa

Inspecciones Técnicas Asociadas del Sur, S.A.

C.I.F.: A-14.115.315

SIN CITA PREVIA

Polígono Industrial La Duquesa - Parcela nº 1

Ctra. San Juan del Puerto - Trigueros, Km 1

Teléfono: (959) 36 70 70 - 36 70 80 - Fax (959) 36 70 36

21610 SAN JUAN DEL PUERTO (HUELVA)

ARIDOS Y TRANSPORTES

TINTO - SUR, S. L.

C/ Alonso Niño, 24

Tlfn: Part.: 37 04 19

MOGUER

PLANTA SAN JUAN DEL PUERTO

Ctra. San Juan - Moguer

Tlfn: 35 65 89



FRUTAS KIKO HUELVA, S.A.

ASENTADOR DE FRUTAS Y HORTALIZAS

NUEVA LONJA MUNICIPAL

PUESTOS 11-12 Y 14-15 TELEFONO: 22 73 04

ALMACEN CTRA. SEVILLA-HUELVA, KM. 629

TELEFONOS: 35 65 20 - 35 65 98

SAN JUAN DEL PUERTO



DISTRIBUIDOR PARA HUELVA Y PROVINCIA

PEDRO GARRIDO MARTÍN

C/ Cañete, 5
Telf.: 36 70 35
Móvil: 989 64 98 55

SAN JUAN DEL PUERTO
(Huelva)

Burguer Savarín

HAMBURGUESAS PERRITOS
Y EMPAREDADOS

C/ SAN JOSE, Nº 24

PABLO RADA, Nº 6

HUELVA

Azulejos MARINA

- Materiales de Construcción
- Saneamientos y Azulejos
- Con servicio de Grúa Gratis

C/ Real, 61
Telf. 35 60 02

SAN JUAN DEL PUERTO

**CONSTRUCCIONES
CONTRERAS DOMINGUEZ, S. L.**

C/ TRIGUEROS, 33 • TELEFONOS 35 64 40 - 36 71 13

MOVIL 909 528 406

**SAN JUAN DEL PUERTO
(HUELVA)**



**MAVI BEBIDAS Y
COMESTIBLES, S.L**

Colón, 76 - Teléfono 35 61 38
San Juan del Puerto

Cerveza: SAN MIGUEL

Gaseosa: LA CASERA,
SURFING, PULEVA, ZUMOS MUNDI,
COFRUTOS, VINO GANDAVIN.

LES DESEA FELICES FIESTAS

C/ Colón, 76

Teléfono 35 61 38

SAN JUAN DEL PUERTO

BARNIZADOS TRABAZO



CARPINTERIA EN GENERAL

PUERTAS DE ESTILO

MUEBLES A MEDIDAS

FABRICACION PROPIA

TALLER: C/. La paz, 72 - Tlf. 36 73 37

PARTICULAR: C/. Pozonuevo - Tlf. 35 66 12

SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

Cafetería

ALOHA

*Saluda a su distinguida clientela
en estas Fiestas*

ESPECIALIDAD EN SERRANITOS

SERVICIO ESMERADO

P. España, 2 Tel. 36 71 44

HNOS. MORENO GALAN

SAN JUAN DEL PUERTO

MESON VALENTIN

ESPECIALIDADES:

Carnes a la brasa, pescados y
mariscos de la costa.

DISPONEMOS
DE AMPLIOS JARDINES,
4 SALONES PARA BODAS,
COMUNIONES,
BAUTIZOS Y CONVENCIONES.

HOSTAL DON DIEGO

Ctra. Circunvalación
Entrada Autovía, Tlf: 356324

SAN JUAN DEL PUERTO

BAR CASA RAMOS

**Especialidad en caracoles
y tapas variadas
Saluda a su distinguida clientela**

c/ Doctor Fleming n. 6

SAN JUAN DEL PUERTO

BRASERIA - MARISQUERIA
LA GAMBA DE ORO

EXCELENTES Y VARIADAS TAPAS

*SALUDA A TODOS LOS VECINOS DE
SAN JUAN DEL PUERTO Y VISITANTES
DESEANDOLES UNAS FELICES FIESTAS
DE SAN JUAN BTA.*

NUEVA DIRECCIÓN
Ctra. Sevilla-Huelva, P.K. 626
Teléfono: 35 60 41

SAN JUAN DEL PUERTO

JUAN BUENO REBOLLO

NEUMATICOS EQUILIBRADOS
CAMBIO DE ACEITE, FILTRO
ALINEACION POR COMPUTADORA
Y MECANICA LIGERA
Le revisamos el CO₂

C/ Arroyo, 9 Tlf. 35 63 08

Les desea a su distinguida clientela
Felices Fiestas

SAN JUAN DEL PUERTO

BRASERIA

El Punto

**Especialidad en carnes a la brasa y
tapas variadas**

**Saluda a su distinguida clientela y
les desea felices fiestas**

SAN JUAN DEL PUERTO

Dia 

Autoservicio descuento

CALLE REAL, 20 TELF. 35 63 07

SAN JUAN DEL PUERTO

**HELADERIA
CROISSANTERIA
"EL CHE"**

**LE DESEA A TODOS LOS SANJUANEROS
Y A SU ESTIMADA CLIENTELA
UNAS FELICES FIESTAS**

SAN JUAN DEL PUERTO

AGROVIC SUR S. A. Y MATADEROS REUNIDOS DEL SUR S. A.

*DESEA A TODOS LOS SANJUANEROS Y EN ESPECIAL A SUS CLIENTES
PASEN CON GRAN FELICIDAD ESTAS FIESTAS*

ALIMENTOS FRESCOS

Pímpollo

TELF.: 22 80 98 • CONTEST. AUTOMATICO: 22 81 12
POLIGONO IND. TARTESSOS c/c. Nº 20-23
HUELVA

san fernando
PAPELERIA

IMPRESOS Y LIBROS PARA AYUNTAMIENTOS Y DIPUTACIONES
IMPRESA, PAPELERIA, OBJETOS DE ESCRITORIO
IMPRESOS EN PAPEL CONTINUO

Monte Carmelo, 59 (Los Remedios)
Tfno. (95) 427 50 82 — 41011 SEVILLA
Fax. (95) 428 15 11

DISTRIBUCIONES

GODOVI

REPRESENTACIONES DE

Font
Vella

Soldepeñas

PRODUCTOS
PMI

KAS

Cruzcampo

JUNCAL

PEPSI

ZUP

Real, 29 • Telf.: 35 62 51 • Fax: 36 74 73 • San Juan del Puerto (Huelva)

HELADOS FRIGO CONGELADOS FRUDESA



CONCESIONARIO PARA HUELVA

V. M. "95" S. L.

c/ Toledo, 57

SAN JUAN DEL PUERTO

MUEBLES CAPILLA

ALMACEN Y VENTA DE MUEBLES
CLASICO - MODERNO - PROVENZAL
TRESILLOS Y MUEBLE AUXILIAR

EXPOSICIONES

SAN JUAN DEL PUERTO

C/ TRIGUEROS, 100
TLFNO: 36 70 90

MOGUER

C/ SÁNCHEZ MORA, 6
TLFNO: 37 10 54
Y PZA. LAS MONJAS, 17

!! VISITENOS !!

Saluda a la población en sus Fiestas Patronales



**H
I
C
O
N
S
A**

PROMOVEMOS

39 VIVIENDAS

12 V.P.O.

27 V.P.T.

Chalet, Pisos, Duplex, Garajes, Trasteros

DESDE: 5.850.000 Ptas.

INTERES: desde 6'5%

VENTA: C/ Hnos. Alvarez Quintero, 15 - Tlf. 35 63 76

SAN JUAN DEL PUERTO

HUELVA

AUTO REPUESTOS



AUTO - REPUESTOS
P I C O N

- RECAMBIOS PARA LAND ROVER
- SUZUKI-RANGER ROVER
- DISCOVERY
- VEHICULOS TODO TERRENO Y EN GENERAL

☎ 26 33 17 - 28 24 45

FAX: 28 24 45

Avda. Cristóbal Colón, 146 — 21002 HUELVA



INSTALACIONES ELECTRICAS
VENTA DE ELECTRODOMESTICOS

José M^a Gómez Becerril

Cruz Verde, 44
Telf. (959) 30 85 72

21630 BEAS
(Huelva)

Cafetería
INDAGA'S

AMBIENTE AGRADABLE
SELECTAS TAPAS

*Saluda a su distinguida clientela
en sus Fiestas Patronales*

P. MARINA,
SAN JUAN DEL PUERTO

CAFETERIA
LARA

EXCELENTES Y VARIADAS

TAPAS

FRANCISCO RAMOS MARQUEZ

C/.Real, 32
SAN JUAN DEL PUERTO

MADERAS Y TABLEROS

LA PALMA, S. L.

Vendimiadores 18 y 20

Tlfno. 40 09 81

Fax. 40 08 20

Maderas, Tableros, Puertas, Cercos,
Tapajuntas, Tablex, D.M., Etc...

**LA PALMA DEL CONDADO
(HUELVA)**

DROGUERIA

PINTURAS EL ALCAZAR, S. L.

VENTA DE PINTURAS
DECORACION E INDUSTRIA

PLAZA DE LA SOLEA, 1
SAN JUAN DEL PUERTO

Burguer Bendala

¡Ven con tu gente,
estamos en tu ambiente!

Pasa unas Felices Fiestas

C/ Marina, 1
SAN JUAN DEL PUERTO

ACCESORIOS QUINTERO

MATERIAL DE FONTANERIA
REPUESTOS PARA LAVADORAS

SE HACEN COPIAS DE LLAVES

HUELVA, 54 TELF. 35 60 13
SAN JUAN DEL PUERTO (HUELVA)

JUAN RUIZ RECIO

**Construcciones
de Obras en General.**

C/. TONELEROS, 28 • TELF. 35 61 94
SAN JUAN DEL PUERTO
(HUELVA)

DROGUERÍA PERFUMERÍA NICOLAS

*Saluda a su distinguida clientela en estas fiestas
patronales, deseándole Felices Fiestas.*



C/ Prim s/n
SAN JUAN DEL PUERTO

CAFETERIA RENGEL LOCAL CLIMATIZADO

*EXCELENTES Y VARIADAS TAPAS
ESMERADO SERVICIO*

JOSE ANTONIO, 1
SAN JUAN DEL PUERTO

LOS ANGELES DE SAN JUAN DEL PUERTO

*Saluda a la población en sus
Fiestas Patronales*

*Abierto de 5 de la tarde a 8 mañana.
Festivos 24 horas.*

C/. Trigueros, 5 • TLF. 35 66 04
SAN JUAN DEL PUERTO

PERSIANAS

PERSAX, S. A.

Delegación para Huelva
(PERSIANAS HERRERO)

C/. La Palma, 5 Telf. 35 60 31
SAN JUAN DEL PUERTO (HUELVA)

BAR

FERIA

**ESPECIALIDAD
EN MARISCOS**

C/ Feria, s/n

Manuel Toscano Garrido

San Juan del Puerto

MULTIHOGAR LOLI

*ALIMENTACION, JUGUETES Y
ARTICULOS DE REGALOS*

* * *

C/. Nogales, 4 Tlfno.: 35 60 10
SAN JUAN DEL PUERTO

BAR BURGUER DANY

EXCELENTES Y VARIADAS TAPAS

INVITA A SU EXTENSA CLIENTELA
A PASAR UNAS FELICES FIESTAS

Estamos en calle niña s/n
SAN JUAN DEL PUERTO

BAR LA FAROLA

TAPAS VARIADAS

C/. Carmen, 23
SAN JUAN DEL PUERTO

M.^a DEL CARMEN MACIAS PEREZ

CALZADOS

Carmen, 10 Telf. 35 63 29
SAN JUAN DEL PUERTO

Kiosko Blanco y Verde

Golosinas en General
Avda. de Andalucía
Josefa Rubio Velasco

San Juan del Puerto

MERCERIA TRABAZO

LANAS KATIA - PINGOUIN ESMERALDA
CARMEN, 1 - TLF. 35 61 08
SAN JUAN DEL PUERTO

KIOSKO JOSEFI

CHUCHERIA - REVISTAS
Pl. ESPAÑA, s/n.
SAN JUAN DEL PUERTO

BAR POZONUEVO

MANUEL MORA ALVAREZ

C/. Pozonuevo, 41
SAN JUAN DEL PUERTO



El Ayuntamiento de
San Juan del Puerto
agradece a las firmas colaboradoras
el patrocinio de esta Revista

CONSTRUCCIONES ALCANO, S. L.

CONSTRUCCION EN GENERAL

C/. Dr. Fleming, 10 - Tfno.: 35 65 03

SAN JUAN DEL PUERTO

Cristalería

Ntra. Sra. del Carmen

JOSE RAPOSO RENGEL

COLOCACION A DOMICILIO

TAPAS DE MESA - ESPEJOS

Y

ACRISTALAMIENTOS EN GENERAL

C/ Niña, 11

Tfno.: 35 64 27

SAN JUAN DEL PUERTO

VIVIENDO LA FIESTA



Las capeas de la edición anterior terminaron con simpatía y humor, de la mano de la familia Bueno Encarnación y sus amigos.

En primer lugar, quiero agradecer al Sr. Alcalde Francisco Orta y al Sr. Concejel de Festejos Juan Antonio Ruíz, el hecho de haberse acordado de mí para proponerme escribiera en ésta, nuestra revista. Es para mí un placer colaborar en nuestra Fiesta que es para y por el pueblo, incluyendo al visitante.

Como muchos sanjuaneros, vivo la Fiesta con un «gusanillo» metido en el estómago desde primeros de Junio (no sé si afectará el haberme criado en la reina de las calles: la calle Pozonuevo). También de pequeño he vivido y participado en las vivencias de mi padre, Juan Bueno «el chucho», tan querido en nuestra calle y tan buen maestro para los que vivimos la Fiesta.

Por citar alguna anécdota, recuerdo hace ya muchos años, cuando después de recogerse las vacas y la gente se echara a la calle sin miedo, soltó una burra con cuernos y un piquete; treinta niños corriendo detrás y tocando unas trompetitas, un picador a caballo y él vestido de torero, nos fuimos corriendo hasta la «Plaza de los Toros» y..., ya os podéis imaginar.

Parece que con el tiempo mis hermanos y yo, acompañados de los amigos, pues seguimos sus pasos y procuramos divertirnos, a la vez que se divierte la gente con nuestras cosas. Cada año queremos sacar algo nuevo y, por supuesto, por sorpresa, como ya fue el famoso papel que hace que las vacas se paren, el coche sin motor, el carrito con los cuernos que fabrica el amigo Antonio Toro, la cuadrilla a caballo, el simpático cortejo de las damas el año pasado ...

Quiero mandar un mensaje a la juventud sanjuanera, porque de ellos depende que la Fiesta continúe, que al igual que no se tiene constancia de la fecha en la que empezaron, tampoco se sepa en qué fecha terminarán. Colaboremos todos para que así sea.

Un abrazo de un vecino y amigo.

MANUEL BUENO ENCARNACION



ELEGÍA A JOSÉ QUINTERO

(UN AMIGO)

Cuando un amigo se va
queda un espacio vacío
que no lo puede llenar
la llegada de otro amigo.

Cuando un amigo se va
queda un tizón encendido
que no se puede apagar
ni con las aguas de mi río.

Cuando un amigo se va
una estrella se ha perdido
la que ilumina mi lugar
donde hay un niño perdido.

Cuando un amigo se va
se detienen los caminos
y se empieza a revelar
el duende manso del vino.

Cuando un amigo se va
galopando su destino
empieza el alma a vibrar
porque se llena de frío.

Cuando un amigo se va
se queda un árbol caído
que no vuelve a brotar
porque le viento lo ha vencido.



José Quintero Martín, pronunciando el Pregón de las Fiestas el 20 de Junio de 1974, en la Plaza de España.

NOTA: Otra de las personas sanjuaneras vinculadas a esta revista que nos dejaba para siempre hace escasas fechas, José Quintero Martín. Valga este fragmento de su Pregón de las Fiestas de San Juan Bautista pronunciado en el año 1974 en homenaje, recuerdo y gratitud. Descanse en Paz.

DOMINGO AQUINO MAGRO
San Juan del Puerto, Abril de 1996.



FRAGMENTO DEL PREGÓN DE 1.974

Pronunciado por JOSÉ QUINTERO MARTÍN (1.924-1.996)

20 de JUNIO de 1.974, 21'30 horas. Plaza de España

Del florido vergel sanjuanero
son estas flores que con nosotros están
y que ponen, en terrible aprieto,
a este aturdido juglar.

Pues ¿qué piropo he de decir a una,
que la otra no se lo merezca igual?

A todas pido perdón,
si no puedo desglosar
todo el encanto y belleza
que irradiáis, Damas y Reina,
de las Fiestas de San Juan.

Pero en fin..., comienzo el canto
con emoción y fervor
para esta Reina y su Corte, que merecen
mejor trono y también mejor trovador.

—
¡San Juan Bautista!

Del inagotable jardín de esta villa, la del barco
y la cruz, estas flores escogidas, lo mejor.

Sumisa y obediente, las deposita a tus plantas,
para demostrarte su amor.

Haz que todas fructifiquen, para que tan buena
semilla no se pierda, y multipliquen de este tu pueblo
su fervor, y cada año, puedan ofrecerte, flores, canto
y oración, para cantarte por los siglos de los siglos,
que Tú, eres de los Santos el mayor.

—
En toda la noche pude conciliar el sueño.

¡Como si fuera una pesadilla!

Y me preguntaba:

¿Yo, Pregonero de las fiestas de San Juan del
Puerto?

¡Ni a soñar que me echara!, como vulgarmente
se dice.

No puede San Juan del Puerto aspirar a menos
y yo a tanto.

—
San Juan del Puerto, blanco como la sal de tus
salinas y fuerte como el hierro del río Tinto que te
baña.

Has pasado por todas las vicisitudes de la vida.
Pueblo, donde nadie es extraño, pues es tanta

tu cordialidad que, todo el que a tí llega, se quede
entre nosotros para siempre, y es uno más, para poner
bandera de tu hidalguía y nobleza.

Pueblo que, apiñado, se apresta a celebrar estas
fiestas de San Juan Bautista que, cada año, se renuevan
con más amor y cariño, bajo las plantas firmes del
Precursor del Mesías, del hombre más grande nacido
de mujer y del que, nosotros, sanjuaneros, tenemos el
orgullo de tener por Patrono.

—
San Juan Bautista, recio y fuerte, del que hemos
recibido sus virtudes, pues no hay un niño en este
pueblo que, cuando nace a la vida, sus padres no le
hayan alzado sobre sus brazos para que, al paso
majestuoso, en su tránsito por las calles de la villa, el
24 de junio, les dé con su penetrante mirada, toda la
fortaleza y reciedumbre que emana de su santa efigie,
para hacerlo uno más en la pléyade de sus seguidores.

—
Niños, que serán mayores, y recibirán, como
en la carrera de relevos, el testigo de sus progenitores,
para que esta fe, este amor que tenemos a San Juan
Bautista y a San Juan del Puerto, no caiga en el vacío,
sino que cada vez sea más fuerte, más peremne... y
para que las corrientes nuevas de comportamiento en
la vida y en la sociedad, no puedan llevarse ni un
ápice de lo que, hace cinco siglos, nos legaron nuestros
antepasados.

¡Y así tiene que ser!

No es posible que, por muchas causas
que puedan sobrevenir, se olviden tan fácilmente
cuando han sido, estas cosas, inculcadas desde la cuna
y con amor.

—
San Juan del Puerto, trabajador,
laborioso, sencillo, acogedor, noble.

Todo ello porque has heredado las
virtudes de tu santo Patrono, a quien pedimos no nos
abandone para parecernos más y más a él, a quien
rogamos interceda por los que nos precedieron en
esta vida y que esperan nuestra llegada, para ver si
cumplimos con lo que nos habían confiado.

—
San Juan del Puerto, el de las decenas
de San Juan Bautista, en el que, la Primavera agoniza,



siente envidia de no poder contemplar los días venturosos que viviremos en nuestras fiestas y en el que, el estampido de los cohetes y el ton ton del tamboril, son como aldabonazos que llaman a las puertas del cielo, mientras la juventud, incansable, bailas “sevillanas” en la plaza de la iglesia, con esa gracia repajolera de la mujer de San Juan.

San Juan del Puerto, que te vuelcas en tus calles para presenciar los encierros de los toros que, durante tres días, serán lidiados en tu placita de palos.

Encierros de un colorido deslumbrante, incomparables y difícil de plasmar.

El San Juan del Puerto, de los ausentes que, no pueden llegar a tiempo, porque el Destino, los arrancó de su nido y esperan estos días entrañables, como una tierra de promisión y hacen que nuestra dicha se empeñe un poco.

San Juan del Puerto, el de la función religiosa, a la que el pueblo acude con sus mejores galas, no por vanidad, sino para presentarse ante su Patrono, limpio de faltas por dentro y por fuera, para no avergonzarse ante su poderosa mirada.

San Juan del Puerto, el de la “bajada del Santo”.

De todas la calles del pueblo, como un hormiguero, acuden presurosos hombres, mujeres y niños, a postrarse a los pies del Precursor de Cristo, hombre viril que subyuga a su grey en inenarrable y apoteósica mezcla de fe y esperanza, desbordándose el entusiasmo con cánticos, vítores y aplausos, cuando la sagrada efigie se desliza hacia su “paso”, entre los fornidos brazos de la juventud sanjuanera, convirtiendo al templo, más que en iglesia, en antesala del cielo.

San Juan del Puerto, el de la tarde del 24 de junio, en la que el pueblo se agrupa hacinado bajo el “paso”, en el “paso” y junto al “paso” de nuestro Santo Patrono San Juan Bautista, llorando, rezando y pidiendo, que no nos abandone nunca. Que se apiade de nuestras desgracias y miserias y que nos recomiende ante el Tribunal de Dios, cuando nos sea llegada la hora del balance, y poder gozar eternamente de la luz y de la Gloria.

Cuando San Juan Bautista entra en su templo entre el fervor popular, el repique de las campanas, el estruendo de la cohetería, la suelta de globos multicolores y se vuelve, para decirnos ¡adiós!..., ¿qué sanjuanero no tiene apretada la garganta por la emoción y sus ojos no se nublan por el llanto? ¿Qué

sanjuanero no musita entre labios la misma cantinela convertida en oración? ¡San Juan Bautista, danos salud para el año que viene!

Y no os canso más.

Muchas gracias porque habéis tenido la (¿?) de haberme escuchado con tanta paciencia, ya que no doy más de sí. No tuve la suerte de vivir una época en la que, por falta de medios, no pude coger el tren del Progreso.

¡GRACIAS SAN JUAN BAUTISTA!

Te las doy en nombre de este pueblo de tu nombre, emporio de luz y vida, donde antes eran tinieblas de miseria y que, cual ave Fénix ha resurgido debido a tu intercesión para con nosotros, con este Polo de Desarrollo Industrial, como maná vivificador en el desierto de nuestras necesidades.

Ampara y protege a nuestras autoridades, para que, guiadas por tus enseñanzas y por la Ley de Dios, sigan trabajando en beneficio de nuestro pueblo.

Ampara y protege a las gentes de este pueblo que te tiene por Patrono.

A los ancianos, que lo dieron todo por nosotros.

A los hombres que trabajan y llevan con honradez el sustento diario del hogar.

A las esposas y madres abnegadas que esperan la llegada del esposo con un beso, ropa limpia y silla para el descanso y, con mil carantoñas, al hijo entrañable que llega de la escuela pidiendo la merienda.

A los jóvenes, promesas del mañana, que no se descarríen por derroteros peligrosos y conserven siempre la fe sus mayores.

Y a los niños, señor San Juan bautista. A los niños de este tu pueblo, protégelos siempre bajo la sombra de tu rústica túnica, para que nadie sea osado de inculcarles motivos de pecado.

Y yo, particularmente, San Juan Bautista, te doy las gracias por haberme designado para cantar tus glorias en el pórtico de nuestras fiestas sanjuaneras y por haber consentido que, mi modesta barca oratoria, llegue a este puerto de mi Pregón.

Gracias por última vez, San Juan Bautista, por todo el bien que sigues derramando sobre nuestro pueblo y para el que pido, como en las estrofas de tu himno, AMPARO Y PROTECCIÓN.

He terminado y muchas gracias a todos.



ÁLBUM GRÁFICO SANJUANERO IV

LOS REYES DE ESPAÑA PASAN POR SAN JUAN DEL PUERTO



Han pasado veinte años y parece que fue ayer. Era un 31 de marzo de 1976, cuando SS MM. los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, procedentes de Sevilla, pasaban por nuestro pueblo en dirección a Huelva capital para realizar su primera visita oficial como nuevos soberanos.

La foto de FLORES es todo un documento gráfico que resume el momento. Sus Majestades, en coche descubierto y amplia escolta a pie, saludan a las autoridades locales en pleno cruce de la calle Trigueros con Real y Plaza de la Iglesia.

Era Alcalde Don Juan José Rebollo Garrido, que aparece en medio de la multitud, entregando la vara de Alcalde al Rey de España, expresándole su gratitud por pasar por el pueblo, que se había volcado materialmente en las calles Toledo, Real, Plaza de la Iglesia y Huelva. Pancartas, banderas, colgaduras... hablan por sí solas del feliz acontecimiento que reseñamos.

Observe el curioso lector cómo aún sobrevive la administración de la empresa DAMAS, La Parada, muebles Aquino y la fábrica de refrescos GODOVI, entre otros.



LA FUNCIÓN DEL SANTO DEL AÑO 1970



Cualquier tiempo pasado fue mejor.... Mañana del 24 de Junio de 1970. Era el día grande de San Juan Bautista. El templo parroquial estaba abarrotado de fieles... y de curas. La fotografía de FLORES es bastante ilustrativa. Concelebraban en tal ocasión (de izquierda a derecha) D. DOMINGO Fernández García (+), recordado cura-párroco; D. Elías Rodríguez Martín (+), sacerdote sanjuanero, siempre presente en los actos cumbres de su pueblo; D. José Luís García Moreno, reciente misacantano, coadjutor de la Parroquia, que en el citado año presidió la Función de Iglesia; D. Antonio María Pulido Beltrán, sacerdote hijo del pueblo; y D. Juan María Toscano Quintero, anterior coadjutor de la Parroquia, todos ellos revestidos litúrgicamente, dando la mayor prestancia al acto en el que no faltó la Capilla musical, el incienso y los vivas al Santo. Como Predicador de las glorias de San Juan Bautista intervino el Rvdo. D. Diego Capado Quintana.

Los hombres pasan, las tradiciones se pierden.... pero la fe perdura.

CARTES



EL REGRESO

Domingo, día 24 de marzo de 1996

Aún no son las diez y media, y sobre las lomas que separa el camino de la carretera, se divisa nítidamente la explanada frente al cementerio.

Los sanjuaneros vienen a recibir a su Patrón.

Con el inicio de la primavera, y de un nuevo ciclo de la naturaleza, Juan ha vuelto. Su pueblo, enfervorizado, acude, de gala, a recibirlo. Los días que faltan para las fiestas distan sólo una estación del año.

Este año, la primavera, la vemos de forma diferente, tras las abundantes lluvias con las que hemos sido



San Juan Bta. a la llegada de Sevilla en la mañana del 24 de Marzo de 1996.

agraciados, después de años de escasez u restricciones de agua.

La campiña aparece verde en todo su esplendor, moteada por infinidad de amapolas, insertas en un trugal abundante y hermoso.

Con estas palabras, fluyen por mi mente, aquellos hombres y mujeres de pueblo que, con sus manos y una hoz, recolectaban el trigo de forma tradicional, como se hizo desde siempre, trabajando de sol a sol, sin posibilidad de disfrutar las fiestas patronales, por la necesidad obligada de traer a casa el jornal escaso e insuficiente para mantener a la familia.

Pero dejemos las escenas tristes del pasado para centrarnos en las próximas fiestas a nuestro Patrón, llenas de nuevas esperanzas y alegrías, de vivencias profundas y sentidas, de devoción y orgullo hacia el Precursor, del regreso a nuestros ojos de Aquel que siempre ha estado presente en nuestro corazón:
JUAN EL BAUTISTA.

P. D. : Por mayo, mes de María, los trigales dorados por el sol, dejan entrever aún las manchas de amapolas florecidas. Una de ellas, ya no está entre nosotros: DOÑA MARÍA DE LA PAZ.

Desde estas líneas, va mi recuerdo a lo que ella representa como profesora de tantos niños, a los que nos incendió el alma, por medio de la Pedagogía, a través de la sencillez, la humildad y la constancia.
(Sábado, 4 de mayo de 1996)

S.T.T.



MI QUERIDO AMIGO

Te escribo sin dirección cierta, pero a sabiendas que, antes o después, recibirás mi carta.

Hace ya años que te marchaste y parece que fue ayer. Sé que no era tu deseo, pero la vida, a veces trasnochada, nos envuelve en su sueño por la desnuda vereda de su viejo camino. Como siempre decía mi madre, serán las cosas del destino.

También sé, que en el largo camino que emprendiste, te irá bien, estoy seguro, porque eres persona, como decimos en nuestra tierra, de corazón, y la buena gente es bien recibida, por eso, donde quieras que estés te querrán y apreciarán como aquí lo hacemos. Al buen amigo nunca se le olvida.

La tarde cae frente al antiguo muelle, donde tantas veces te bañaste, cuando comienzo a escribirte estas letras. Mientras, el río dibuja en el ocaso el tibio sol de primavera, entre juncos, con sus rayos teñidos de metal.

No creas, a excepción de algunas novedades, la cosa no ha cambiado tanto desde que te marchaste. Nuestro pueblo sigue en su calma infinita, como si el tiempo resistiese su propio paso.

Aún sigue nuestro sueño perturbado al compás que marca el ronco dormitar del árbol cortado, que como sabes, en el silencio de la noche, de vez en cuando, parece resoplar su agonía para que lo oigamos y no olvidemos que con él algo de nosotros también se lleva.

En fin, la vieja plaza, la de nuestro Ayuntamiento, sigue impasible, contando los días para que de nuevo la engalanen para el Santo. Por cierto, ya se acerca la fecha, y como prelude, nuestras calles otra vez comienzan a oler a la blanca cal de sus fachadas, y pronto, el repiquetear de campanas nos anunciará una nueva Decena que, en las largas tardes de Junio, nos llevarán al templo, con devoción, a orar y a que vibre nuestra piel y nuestra voz al cantar al Bautista, con esa ilusión que soslaya el sentimiento y que marca el estrecho ritmo con que late el corazón.

Después, al son de flauta y tamboril, ¿recuerdas?, nuestro querido tamborilero hará que quien aún jamás supo bailar, se arranque con nuestro aire andaluz por sevillanas. Es esa explosión de júbilo y alegría que en esos días a todos nos embarga.

Y otra vez, cada día, el zumbido de un cohete se unirá al rebujo torero de la calle Pozonuevo. Nada ha cambiado en esto; sigue igual. Y al final, en la noche de todos, mil peticiones surcarán el aire que como plegarias hasta el Cielo llegarán.

Lo que sí ha cambiado algo, querido amigo, son aquellas hermosas noches de verano que tú conociste con sabor a pueblo, de gentío y charla. La soledad y el vacío ahogan nuestras plazas solitarias por ese trueque estival que me produce desasosiego y me duele su silencio.

Sé que olvido cosas en el tintero que te gustaría saber. Tiempo habrá para poderlas contar, porque como escribía Machado, «nuestras vidas son los ríos que van a dar a la mar, ¡gran cantar!. Algún día, y en algún lugar, seguro estoy querido amigo, nos volveremos a encontrar.

Un fuerte abrazo.

MIGUEL PEREZ VILLEGAS



Los mozos de San Juan del Puerto, brindando con el "rebujo" en la calle pozonuevo.





La fábrica de ENCE de San Juan del Puerto genera el 10% del producto industrial bruto de la provincia de Huelva y del empleo industrial en el sector forestal, lo que la convierte en una de las primeras empresas por incidencia económica a nivel provincial. En estos momentos está realizando grandes inversiones para disminuir el impacto ambiental en el entorno de la fábrica, principalmente la reducción de las emisiones de gases olorosos.

DESDE ENCE-HUELVA,

*compartimos tu alegría,
contribuimos a tu desarrollo.*



Línea Azul

900 200 176

OFICINA TELEFÓNICA • 24 HORAS A SU SERVICIO

Giahsa...
...¿dígame?

Desde ahora, llamando a la **Línea Azul 900 200 176 (teléfono gratuito)** cualquier día, a cualquier hora, y sólo con indicarnos el **NÚMERO DE SU PÓLIZA**, podrá acceder a toda la información

que usted precise, cómodamente, sin salir de casa: recibos pendientes de pago, cambios de domiciliación, copias de recibos anteriores, telepago, etc ; todo ello cuando usted prefiera **(servicio 24 h.)**

Estos son algunos de los múltiples servicios y atenciones de la **OFICINA TELEFÓNICA** de los que usted, por ser usuario de GIAHSA, podrá hacer uso de forma cómoda y gratuita. Utilícelos:

INFORMACIÓN AL ABONADO.



En este servicio obtendrá información en general (recibos pendientes, lecturas, etc.)

GESTIÓN DE PAGO.



Con cualquier tarjeta de crédito usted podrá pagar cómodamente.

OPERACIONES SOBRE PÓLIZAS.



Podrá acceder a las incidencias y lecturas de su contador, cambiar el domicilio para la correspondencia, la domiciliación bancaria...

CONTRATACIÓN.



Este servicio es para los nuevos abonados que deseen formalizar su contrato.

AVERÍAS Y RECLAMACIONES.



Usted podrá darnos un aviso de avería o hacer cualquier tipo de reclamación.

SUGERENCIAS.



Este servicio le permitirá comunicarse con nosotros y sugerirnos todo aquello que pueda hacernos mejorar la atención a nuestros usuarios.

Es así de fácil.

- A/** Marque el teléfono gratuito, 900 200 176.
- B/** La operadora le preguntará su número de identificación (el número de su póliza), imprescindible para acceder a cualquier tipo de información.
- C/** A continuación, explique brevemente el motivo de su llamada y de inmediato, o en el menor tiempo posible la Empresa le dará solución.
- D/** A vuelta de correo recibirá el justificante de su llamada en los casos que así se requiera: pagos, reclamaciones, solicitudes y otros.



MANCOMUNIDAD DE AGUAS
COSTA DE HUELVA

Giahsa
GESTION INTEGRAL DEL AGUA
COSTA DE HUELVA, S.A.

SU EMPRESA DE AGUA, NATURALMENTE.